LBI 2201
LBI 2200 HCA
LBI 2201 F

BEKO

Complimenti per la scelta di un BEKO elettrodomestico di qualità, progettato per una lunga durata.

Innanzitutto la sicurezza!

Non collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica finché non sono stati rimossi l'imballaggio e le protezioni per il trasporto.
• Lasciare l'elettrodomestico diritto per almeno 4 ore prima di accenderlo, per consentire all'olio del compressore di risistemarsi se è stato trasportato in modo orizzontale.
• Se si smaltisce un elettrodomestico vecchio con lucchetto o chiusura sullo sportello, assicurarsi che sia in condizione di sicurezza per evitare che un bambino vi resti intrappolato.
• Questo elettrodomestico deve essere usato solo per gli scopi previsti, cioè la conservazione e il congelamento di generi alimentari commestibili.
• Non gettare l'elettrodomestico nel fuoco. L'elettrodomestico contiene sostanze non CFC nel materiale isolante che sono infiammabili. Si consiglia di contattare l'autorità locale per informazioni sullo smaltimento e sugli impianti disponibili.
• È sconsigliato l'utilizzo dell'elettrodomestico in ambienti freddi e non riscaldati (ad esempio garage, serra, dipendenza, rimessa, giardino, etc.).
Per ottenere le migliori prestazioni possibili e un funzionamento senza problemi è molto importante leggere con attenzione le seguenti informazioni. La mancata osservanza di queste istruzioni può invalidare il diritto alla manutenzione gratuita in periodo di garanzia.
Conservare queste istruzioni al sicuro per una rapida consultazione.

Requisiti elettrici

Prima di inserire la spina nella presa a muro assicurarsi che la tensione e la frequenza riportate sull'etichetta informativa all'interno dell'elettrodomestico corrispondano all'alimentazione in uso.
Si consiglia di collegare questo elettrodomestico alla rete di alimentazione tramite una presa dotata di interruttore e fusibile in una posizione facilmente accessibile.
Avvertenza!
Questo elettrodomestico deve essere dotato di messa a terra.
Le riparazioni all'apparecchiatura elettrica devono essere eseguite elusivamente da tecnici qualificati. Riparazioni errate eseguite da persone non qualificate possono provocare conseguenze cruciali per l'utilizzatore dell'elettrodomestico.

- Instradare il cavo di alimentazione elettrica in modo che sia possibile collegarlo e scollegarlo facilmente dopo l'installazione.
- È necessario utilizzare un separatore dei contatti se il cavo di alimentazione non è accessibile.

• Non gettare l'elettrodomestico nel fuoco. Noi di BEKO ci impegniamo continuamente per garantire la cura e la sicurezza dell'ambiente. Questo elettrodomestico, uno dei più recenti introdotti sul mercato, pone particolare attenzione verso l'ambiente. L'elettrodomestico non contiene refrigeranti fluorurati nel sistema di raffreddamento (denominato R600a) e l'isolamento (denominato ciclopentano) che sono potenzialmente infiammabili se esposti a fiamme. Pertanto assicurarsi di non danneggiare il circuito/le tubazioni di raffreddamento dell'elettrodomestico durante il trasporto e l'utilizzo. In caso di Danni non esporre l'elettrodomestico alle fiamme, a potenziali fonti infiammabili e ventilare immediatamente la stanza in cui è posto l'elettrodomestico.

• Si consiglia di contattare l'autorità locale per informazioni sullo smaltimento e sugli impianti disponibili.
AVVERTENZA- Mantenere le aperture di ventilazione, nella posizione dell'elettrodomestico o nella struttura incorporata, libere da ostruzioni.
AVVERTENZA- Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.
AVVERTENZA- Non danneggiare il circuito del regriferante.
AVVERTENZA- Non utilizzare componenti elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione del cibo, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

Istruzioni per il trasporto

1. L'elettrodomestico deve essere trasportato solo in posizione verticale. L'imballaggio fornito deve essere intatto durante il trasporto.
2. Se durante il trasporto il dispositivo è stato messo in posizione orizzontale, non deve essere messo in funzione per almeno 4 ore per consentire al sistema di risistemarsi.
3. La mancata osservanza delle istruzioni sopra riportare può causare danni all'elettrodomestico dei quali il produttore non è responsabile.
4. L'elettrodomestico deve essere protetto da pioggia, umidità e altri fenomeni atmosferici.

Importante!
• È necessario fare attenzione quando si pulisce/trasporta l'elettrodomestico affinché quest'ultimo non tocchi la parte inferiore dei cavi metallici del condensatore sulla parte posteriore dell'elettrodomestico in quanto potrebbero verificarsi lesioni alle dita e alle mani.
• Assicurarsi che i cavi principali non siano impigliati sotto l'elettrodomestico durante e dopo lo spostamento poiché potrebbero derivarne danni ai cavi.
• Non permettere ai bambini di giocare con l'elettrodomestico o di manomettere i comandi.

Istruzioni di installazione

1. Non tenere l'elettrodomestico in un ambiente in cui la temperatura scenderà con ogni probabilità sotto i 10 °C (50 °F) di notte e/o in inverno, poiché è progettato per il funzionamento a temperature comprese tra i +10 e +32 °C (50 e 90 °F). A temperature più basse, l'elettrodomestico potrebbe non funzionare, provocando una riduzione nella durata di conservazione del cibo.
2. Non posizionare l'elettrodomestico vicino a fornelli o radiatori o alla luce diretta del sole, poiché ciò causerebbe ulteriore sollecitazione sulle funzioni dell'elettrodomestico.
Se viene installato accanto a una fonte di calore o a un freezer, mantenere le seguenti distanze laterali minime:

Da fornelli	30 mm
Da radiatori	300 mm
Da freezer	25 mm

3. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente intorno all'elettrodomestico per garantire la libera circolazione dell'aria.
4. L'elettrodomestico deve essere collocato su una superficie piana.
5. Consultare il capitolo "Pulizia e manutenzione" per preparare l'elettrodomestico per l'uso.

Suggerimenti sulla disposizione del cibo nella dispensa

Linee guida per ottenere la conservazione e l'igiene ottimale:
1. L'elettrodomestico serve per la conservazione a breve termine di cibi freschi e bevande.
2. I prodotti caseari devono essere conservati in uno scomparto speciale presente nello sportello.
3. I piatti cucinati devono essere conservati in contenitori ermetici e sono tenuti meglio sui ripiani rimuovibili.
4. I prodotti freschi incartati possono essere conservati sulla mensola. La frutta fresca e le verdure devono essere puliti e conservati nello scomparto apposito.
5. È possibile conservare le bottiglie nell'apposito spazio nello sportello.
6. Per conservare carne cruda avvolgerla in buste di polietilene e collocarla sulla mensola più bassa. Non mettere la carne cruda in contatto con cibi cotti, per evitare contaminazioni. Per sicurezza conservare la carne cruda solo per due o tre giorni.
7. Per la massima efficienza le mensole amovibili non devono essere coperte di carta o altri materiali affinché sia possibile la libera circolazione dell'aria fredda.
8. I ripiani sono forniti di arresti posteriori e parti inclinate per la conservazione delle bottiglie. Sollevare i ripiani dalle scanalature per regolarli.
9. Per inclinare un ripiano, mettere la parte posteriore del ripiano un livello al di sotto della parte anteriore del ripiano stesso. Per rimuovere un ripiano inclinato, lasciare prima la parte posteriore dalle scanalature e poi tirare.
10. Non conservare oli vegetali sulle mensole dello sportello. Conservare i cibi confezionati, incartati o coperti. Permettere ai cibi e alle bevande calde di raffreddarsi prima di inserirle nel frigorifero. Non mettere sostanze esplosive nel frigorifero. I super alcolici devono essere conservati in posizione verticale in contenitori sigillati. I cibi in scatole di latta parzialmente consumati non devono essere conservati nella latta.
11. Alcuni tipi di frutta e verdura subiscono danni se tenuti a temperature vicine a 0 gradi centigradi. Perciò confezionare ananas, meloni, zucchine, pomodori e prodotti simili in buste di polietilene.

Controllo e regolazione della temperatura

Le temperature di funzionamento vengono regolate con la manopola del termostato **(Fig. 2)** e possono essere impostate tra 1 e 5, posizione più fredda.
Quando l'elettrodomestico viene acceso per la prima volta, il termostato deve essere regolato in modo che, dopo 24 ore, la temperatura media del frigo non è superiore a +5°C (+41°F).
Consigliamo di impostare il termostato a metà tra minimo e massimo e di monitorare per ottenere la temperatura desiderata, cioè verso massimo si otterrà una temperatura minore e viceversa.
Alcune sezioni del frigorifero possono essere più calde o più fredde (come lo scomparto per l'insalata
e la parte superiore dell'armadietto) il che è normale.
In casi di temperatura ambiente superiore a 25°C (77°F), soprattutto d'estate, ruotare la manopola del termostato verso 5. In casi di temperatura ambiente inferiore a 25°C (77°F), ruotare la manopola del termostato nella posizione intermedia.
Aperture frequenti dello sportello causano l'innalzamento della temperatura interna, pertanto si consiglia di chiudere lo sportello appena possibile dopo l'utilizzo.

Prima della messa in funzione

Controllo finale
Prima di cominciare a utilizzare l'elettrodomestico controllare che:

1. L'interno sia asciutto e l'aria circoli liberamente nella parte posteriore.
2. L'interno sia pulito come consigliato nel capitolo "Pulizia e manutenzione".
3. La spina sia stata inserita nella presa a muro e l'elettricità sia accesa. Quando lo sportello è aperto la luce interna è accesa.

Si noti che:
4. Si udrà un rumore quando il compressore si avvia. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, che il compressore sia in funzione o meno. Ciò è abbastanza normale.
5. La leggera ondulazione della parte superiore dell'armadietto è abbastanza normale a causa del processo di fabbricazione utilizzato: non si tratta di un difetto.
6. Si consiglia di impostare la manopola del termostato a metà strada e di monitorare la temperatura per assicurare che l'elettrodomestico mantenga la temperatura di conservazione desiderata (vedere il capitolo Controllo e regolazione della temperatura).
7. Non caricare l'elettrodomestico appena lo si accende. Attendere finché non viene raggiunta la temperatura di conservazioni corretta. Si consiglia di controllare la temperatura con un termometro di precisione (vedere il capitolo Controllo e regolazione della temperatura).

Conoscere l'elettrodomestico

(Fig. 1)

1. Mensole amovibili
2. Lampadina e termostato
3. Coperchio scomparto per frutta e verdura
4. Scomparto frutta e verdura
5. Mensole dello sportello regolabili
6. Scomparto per le uova
7. Ripiani bottiglie
8. Contenitore bottiglie e lattine

Contenitore bottiglie e lattine

(Fig. 5)

Questo accessorio può essere usato per conservare una bottiglia e 3 lattine una di fianco all'altra.

Sbrinamento

Lo scomparto dispensa si sbrina automaticamente. L'acqua di sbrinamento scorre nel tubo di scarico tramite un canale di raccolta e viene smaltita attraverso un contenitore apposito posizionato nella parte posteriore dell'elettrodomestico
Durante lo sbrinamento, possono formarsi goccioline d'acqua nella parte posteriore dello scomparto dispensa in cui è posto un evaporatore nascosto. Alcune goccioline possono rimanere sul bordo e congelarsi di nuovo al termine dello sbrinamento. Non utilizzare oggetti appuntiti come coltelli o forchette per rimuovere le goccioline ricongelate.
Se in qualsiasi momento l'acqua di sbrinamento non viene scaricata dal canale di raccolta, controllare che il tubo di scarico non sia stato ostruito da particelle di cibo. Il tubo di scarico può essere pulito spingendo l'apposito stantuffo in plastica in dotazione con il tubo di scarico **(Fig. 3)**

Sostituzione della lampadina interna

Se la luce si guasta, spegnere la presa di corrente ed estrarre la spina di rete.
Quindi verificare che la lampadina sia ben avvitata nell'alloggiamento apposito. Reinserire la spina e accendere.
Se la luce non funziona comunque, richiedere una lampadina sostitutiva da 15 Watt (Max) del tipo coperchio a vite E14 al proprio negoziante di materiale elettrico e inserirla.
(Fig. 4).Smaltire immediatamente e con attenzione le lampadine bruciate.

Pulizia e manutenzione

1. Si consiglia di spegnere l'elettrodomestico dalla presa e di scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire.
2. Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detergenti per la casa o cere per la pulizia.
3. Utilizzare acqua tiepida per pulire l'armadietto del dispositivo e asciugarlo.
4. Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di soda e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugare.
5. Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.
6. Se l'elettrodomestico non viene usato per un lungo periodo di tempo, spegnerlo, togliere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.
7. Si consiglia di pulire le parti metalliche del prodotto (ad esempio l'esterno dello sportello e i lati dell'armadietto) con una cera al silicone (lucidante per auto) per proteggere la finitura della vernice di alta qualità.
8. La polvere che si raccoglie sul condensatore, che si trova sul retro dell'elettrodomestico, deve essere rimossa una volta all'anno con un aspirapolvere.
9. Controllare le guarnizioni dello sportello periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di cibo.
10. Non:
• Pulire l'elettrodomestico con sostanze non adatte ad esempio prodotti a base di petrolio.
• Esporre mai ad alte temperature in alcun modo.
• Strofinare, sfregare o simili con sostanze abrasive.
11. Rimozione del coperchio dello scomparto latticini e del vassoio dello sportello:
• Per rimuovere il coperchio dello scomparto latticini, sollevare prima il coperchio di circa tre centimetri ed estrarlo lateralmente dove si trova un'apertura sul coperchio.
• Per rimuovere il vassoio dello sportello, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente il vassoio verso l'alto.

12. Verificare che il contenitore speciale in plastica sul retro dell'elettrodomestico che raccoglie l'acqua di sbrinamento sia sempre pulito. Per rimuovere il vassoio per pulirlo, attenersi alle istruzioni seguenti:
• Spegnere la presa di corrente ed estrarre la spina di rete.
• Aprire delicatamente la borchia sul compressore utilizzando un paio di pinze in modo che sia possibile rimuovere il vassoio
• Sollevarlo.
• Pulire e asciugare
• Rimontare invertendo la sequenza delle operazioni

Riposizionamento dello sportello

Procedere seguendo l'ordine numerico **(Fig. 6).**

Cosa fare e cosa non fare

Sì- Pulire lo scomparto dispensa periodicamente.
Sì- Conservare la carne e il pollame crudi sotto il cibo cotto e i prodotti caseari.
Sì- Conservare il cibo per brevi periodi come possibile e attenersi alle date di scadenza.
Sì- Togliere le foglie delle verdure non utilizzabili ed eliminare eventuale terra.
Sì- Lavare lattuga, cavolo, prezzemolo e cavolfiore su gambo.
Sì- Avvolgere i formaggi prima in carta a prova di grasso e quindi in una bustina in polietilene, escludendo l'aria quanto più possibile. Per migliori risultati estrarre il cibo dal frigorifero un'ora prima di mangiarlo.
Sì- Incartare la carne e il pollame crudi in fogli di polietilene o alluminio. In tal modo si evita la secchezza.
Sì- Avvolgere il pesce e le interiora in bustine in polietilene.
Sì- Avvolgere i cibi con odore forte o che possono seccarsi in bustine di polietilene o in fogli di alluminio oppure riporli in contenitori a tenuta d'aria.
Sì- Incartare bene il pane per conservarne la freschezza.
Sì- Raffreddare vini bianchi, birra, birra chiara e acqua minerale prima di servirli.

No - Non conservare banane nel frigo.
No - Non conservare meloni nel frigo. Può essere raffreddato per brevi periodi purché incartato per evitare che l'aroma contamini gli altri cibi.
No- Non lasciare lo sportello aperto per lunghi periodi poiché il funzionamento dello scomparto dispensa diventa più costoso e causa un'eccessiva formazione di ghiaccio.
No- Non coprire le mensole con sostanze protettive che possono ostruire la circolazione dell'aria.
No- Non conservare sostanze velenose o pericolose nello scomparto dispensa. Lo scomparto dispensa è stato progettato solo per la conservazione di cibi commestibili.
No- Non consumare cibo raffreddato per troppo tempo.
No- Non conservare cibi freschi e cotti insieme, nello stesso contenitore. Devono essere confezionati e conservati separatamente.

No- Non consentire a cibi scongelati o succhi di sgocciolare nei cibi dello scomparto dispensa.
No - Non conservare banane nel frigo.
No - Non conservare meloni nel frigo. Può essere raffreddato per brevi periodi purché incartato per evitare che l'aroma contamini gli altri cibi.
No- Non lasciare lo sportello aperto per lunghi periodi poiché il funzionamento dello scomparto dispensa diventa più costoso e causa un'eccessiva formazione di ghiaccio.
No- Non coprire le mensole con sostanze protettive che possono ostruire la circolazione dell'aria.
No- Non conservare sostanze velenose o pericolose nello scomparto dispensa. Lo scomparto dispensa è stato progettato solo per la conservazione di cibi commestibili.
No- Non consumare cibo raffreddato per troppo tempo.
No- Non conservare cibi freschi e cotti insieme, nello stesso contenitore. Devono essere confezionati e conservati separatamente.
No- Non consentire a cibi scongelati o succhi di sgocciolare nei cibi dello scomparto dispensa.

Risoluzione dei problemi

Se l'elettrodomestico non funziona quando è acceso, controllare:
• Che la spina sia inserita correttamente nella presa e che l'alimentazione sia accesa (Per controllare l'alimentazione della presa, collegare ad essa un altro elettrodomestico)
• Se il fusibile è bruciato/l'interruttore di distribuzione è spento.
• Che il comando della temperatura sia impostato correttamente.
• Che la nuova spina sia cablata correttamente se è stata cambiata la spina.
Se l'elettrodomestico ancora non funziona dopo i controlli elencati in precedenza, contattare il distributore presso il quale è stata acquistata l'unità.
Assicurarsi di aver effettuato questi controlli poiché verrà richiesto un sovrapprezzo se non viene trovato alcun guasto.

Παρακαλούμε διαβάστε πρώτα το παρόν εγχειρίδιο!

Αγαπητέ Πελάτη,

Ελπίζουμε ότι η συσκευή σας, που κατασκευάστηκε σε μοντέρνες εγκαταστάσεις και ελέγχθηκε με τις πιο αυστηρές διαδικασίες ελέγχου ποιότητας, θα σας προσφέρει αποδοτικά τις υπηρεσίες της.

Για το λόγο αυτό, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά όλο το εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος σας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και κατόπιν να το φυλάξετε σε εύκολα προσπελάσιμο σημείο για μελλοντική αναφορά.

Το παρόν εγχειρίδιο

- Θα σας βοηθήσει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας με γρήγορο και ασφαλή τρόπο.
- Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος σας.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες και ιδιαίτερα αυτές που αφορούν την ασφάλεια.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε εύκολα προσπελάσιμο μέρος γιατί μπορεί να το χρειαστείτε αργότερα.
- Επιπλέον, διαβάστε και την υπόλοιπη τεκμηρίωση που συνοδεύει το προϊόν σας.

Έχετε υπόψη σας ότι το παρόν εγχειρίδιο μπορεί να ισχύει και για άλλα μοντέλα.

Σύμβολα και οι περιγραφές τους

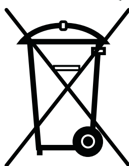
Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών περιέχει τα εξής σύμβολα:

 Σημαντικές πληροφορίες ή πρακτικές συμβουλές για τη χρήση.

 Προειδοποίηση για συνθήκες επικίνδυνες για τη ζωή και την περιουσία.

 Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση.

Ανακύκλωση

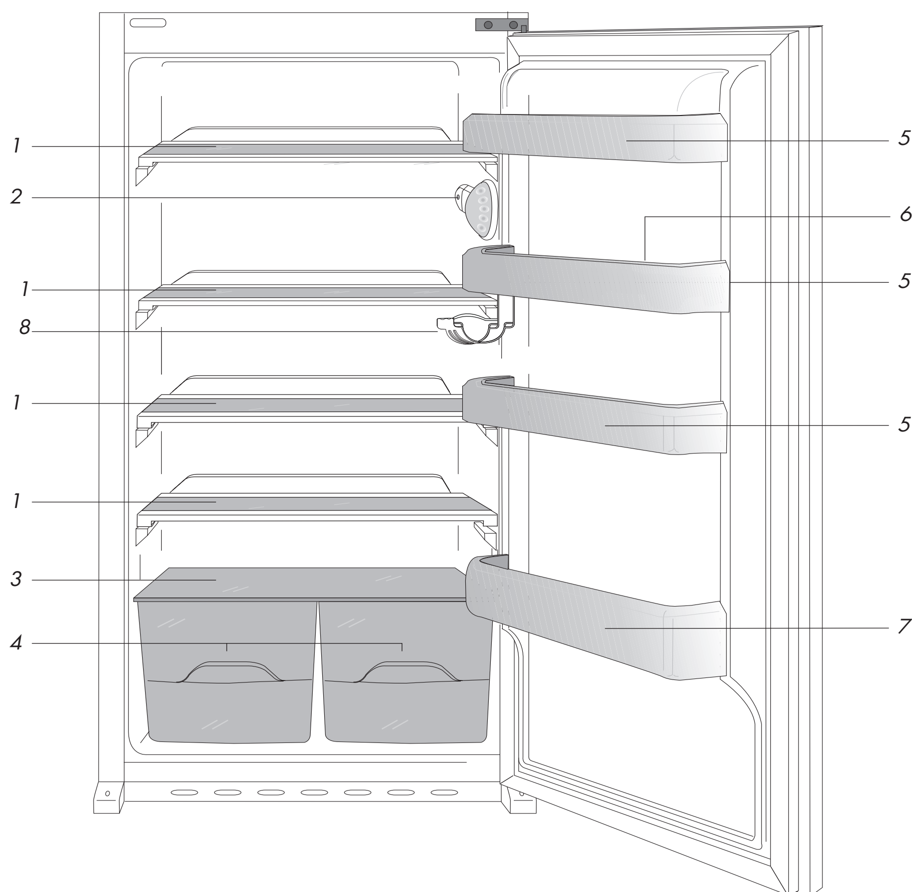


Αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο της επιλεκτικής διαλογής για Απόβλητα ειδών Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν θα πρέπει να τυγχάνει χειρισμού σύμφωνου με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ για να ανακυκλώνεται ή να αποσυναρμολογείται ώστε να ελαχιστοποιείται η επίπτωσή του στο περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις τοπικές ή τις περιφερειακές σας αρχές.

Τα ηλεκτρονικά προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται στη διαδικασία της επιλεκτικής διαλογής είναι δυνητικά επικίνδυνα για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 Το ψυγείο σας



1. Λάμπα φωτισμού και κουτί θερμοστάτη
2. Ρυθμιζόμενα ράφια
3. Κάλυμμα συρταριού λαχανικών
4. Συρτάρι λαχανικών
5. Άνω ράφια πόρτας
6. Θήκη αυγών
7. Ράφι μπουκαλιών
8. Υποδοχή μπουκαλιών και κουτιών αναψυκτικών.

ⓘ Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα τμήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Παρακαλούμε να μελετήσετε τις πληροφορίες που ακολουθούν. Αν δεν τηρηθούν, μπορεί να προκύψει τραυματισμός ή υλική ζημιά. Αν δεν το κάνετε αυτό, θα καταστεί άκυρη κάθε εγγύηση και κάθε δέσμευση περί αξιοπιστίας.

Ο χρόνος ωφέλιμης ζωής της μονάδας που προμηθευτήκατε είναι 10 έτη. Αυτή είναι η περίοδος διατήρησης των ανταλλακτικών που απαιτούνται για τη λειτουργία της μονάδας σύμφωνα με τα περιγραφόμενα.

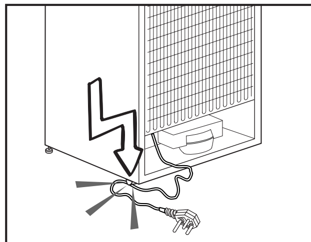
Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

- Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως
- – σε περιοχές κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
- – σε αγροικίες και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιακού τύπου περιβάλλοντα,
- – σε περιβάλλοντα καταλυμάτων με ύπνο και πρόγευμα,
- – σε κέτερινγκ και σε παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο. Δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο, ακόμα και αν το μέρος τοποθέτησής του καλύπτεται από στέγαστρο.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Όταν θέλετε να πετάξετε ως άχρηστο ή να ανακυκλώσετε το προϊόν, συνιστούμε για τις απαιτούμενες πληροφορίες να συμβουλευτείτε το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τους αρμόδιους φορείς.
- Να συμβουλεύεστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για όλες τις ερωτήσεις και προβλήματα σχετικά με το ψυγείο. Μην επεμβαίνετε και μην αφήνετε οποιονδήποτε να επέμβει στο ψυγείο χωρίς να ειδοποιήσετε το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Μην καταναλώνετε παγωτό και παγοκύβους αμέσως μόλις τα βγάλετε από το χώρο της κατάψυξης! (Αυτό μπορεί να προκαλέσει κρυοπαγήματα στο στόμα σας).
- Μην τοποθετείτε στο χώρο της κατάψυξης ποτά ή αναψυκτικά σε μπουκάλια ή μεταλλικά κουτιά. Αλλιώς, υπάρχει κίνδυνος να σκάσουν.
- Μην αγγίζετε τα παγωμένα τρόφιμα με τα χέρια, γιατί μπορεί να κολλήσουν στο χέρι σας.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ποτέ ατμό και ατμοποιημένα καθαριστικά υλικά στις διαδικασίες καθαρισμού και απόψυξης του ψυγείου σας. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο ατμός μπορεί να έλθει σε επαφή με τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και να γίνει η αιτία βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα του ψυγείου σας, όπως η πόρτα, ως μέσο στήριξης ή ως σκαλοπάτι.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Μην προξενήσετε ζημιά με εργαλεία διάτρησης ή κοπής, στο ψυκτικό κύκλωμα όπου κυκλοφορεί το ψυκτικό μέσο. Το ψυκτικό μέσο που μπορεί να εκτιναχθεί αν τρυπήσουν οι δίοδοι αερίου του εξατμιστήρα, των επεκτάσεων σωλήνων ή των επιφανειακών επικαλύψεων, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό στο δέρμα και τραυματισμό στα μάτια.
- Μην καλύπτετε και μην φράσσετε με οποιοδήποτε υλικό τα ανοίγματα αερισμού του ψυγείου σας.
- Οι επισκευές των ηλεκτρικών συσκευών πρέπει να γίνονται μόνο από αδειούχους ειδικούς τεχνικούς. Οι επισκευές που γίνονται από αναρμόδια άτομα μπορεί να δημιουργήσουν κινδύνους για το χρήστη.

- Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης ή κατά τη διάρκεια των εργασιών συντήρησης ή επισκευών, να αποσυνδέετε το ψυγείο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος είτε απενεργοποιώντας τον αντίστοιχο ασφαλειοδιακόπτη είτε βγάζοντας το φις από την πρίζα.
- Για την αποσύνδεση του φις μην τραβάτε το καλώδιο.
- Τοποθετείτε τα ποτά που έχουν σχετικά μεγάλη περιεκτικότητα σε οινόπνευμα σφικτά κλεισμένα και σε κατακόρυφη θέση.
- Μην αποθηκεύετε σ' αυτή τη συσκευή εκρηκτικές ουσίες όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτα προωθητικά αέρια.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα στερούμενα εμπειρίας και γνώσης, εκτός και αν αυτά έχουν τύχει επίβλεψης ή εκπαίδευσης σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ψυγείο αν έχει υποστεί βλάβη ή ζημιά. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία συμβουλευτείτε το συνεργαζόμενο τμήμα σέρβις.
- Η ηλεκτρική ασφάλεια του ψυγείου σας θα είναι εγγυημένη μόνον αν το σύστημα γείωσης του σπιτιού σας συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα.
- Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ήλιο και άνεμο δημιουργεί κινδύνους σε σχέση με την ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Αν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο ρεύματος κλπ. επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις, ώστε να μη δημιουργηθεί κίνδυνος για σας.
- Σε καμία περίπτωση μη συνδέσετε το ψυγείο στην πρίζα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Αλλιώς, μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
- Το ψυγείο αυτό έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για τη φύλαξη τροφίμων. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.
- Η ετικέτα όπου αναγράφονται οι τεχνικές προδιαγραφές του προϊόντος βρίσκεται στο εσωτερικό αριστερό μέρος του ψυγείου.
- Μη συνδέσετε το ψυγείο σε ηλεκτρονικά συστήματα εξοικονόμησης ενέργειας γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.
- Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάζετε το μπλε φως μέσω οπτικών διατάξεων.
- Σε ψυγεία με χειροκίνητο έλεγχο, αν αποσυνδεθεί η τροφοδοσία ρεύματος, περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν την επανασύνδεση του ρεύματος.
- Σε περίπτωση αλλαγής ιδιοκτήτη, το εγχειρίδιο του ψυγείου θα πρέπει να παραδίδεται στον επόμενο ιδιοκτήτη του.
- Όταν μετακινείτε το ψυγείο, φροντίζετε απαραίτητα να μην υποστεί ζημιά το καλώδιο ρεύματος. Για την πρόληψη πυρκαγιάς, δεν πρέπει να στρίβετε ποτέ το καλώδιο ρεύματος. Δεν πρέπει να τοποθετούνται βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Κατά τη σύνδεση του ψυγείου στην πρίζα, μην πιάνετε την πρίζα με υγρά χέρια.



- Μη συνδέσετε το ψυγείο σε πρίζα που δεν είναι καλά σφιγμένη στη θέση της.
- Για λόγους ασφαλείας, ποτέ μην πιτσιλίζετε νερό απ' ευθείας σε εξωτερικά ή εσωτερικά μέρη του ψυγείου.
- Μην ψεκάζετε εύφλεκτα υγρά όπως το αέριο προπάνιο κ.λ.π. κοντά στο ψυγείο, λόγω του κινδύνου πυρκαγιάς και έκρηξης.
- Μην τοποθετείτε πάνω στο ψυγείο αντικείμενα που περιέχουν νερό γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο με υπερβολική ποσότητα τροφίμων. Τα πλεονάζοντα τρόφιμα μπορεί να πέσουν όταν ανοίξει η πόρτα με αποτέλεσμα τραυματισμό ή ζημιά στο ψυγείο. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο ψυγείο γιατί μπορεί να πέσουν κατά το άνοιγμα ή το κλείσιμο της πόρτας του ψυγείου.
- Δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο υλικά που απαιτούν ειδικές συνθήκες θερμοκρασίας, όπως εμβόλια, φάρμακα ευαίσθητα στη θερμοκρασία, επιστημονικά υλικά κλπ.
- Αν το ψυγείο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, θα πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα. Ενδεχόμενο πρόβλημα στη μόνωση του καλωδίου ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Τα άκρα του φις ρευματοληψίας πρέπει να καθαρίζονται τακτικά, αλλιώς μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Το ψυγείο μπορεί να μετακινηθεί αν τα ρυθμιζόμενα πόδια δεν έχουν ρυθμιστεί ώστε να έχουν σταθερή επαφή με το δάπεδο. Χρησιμοποιώντας τα ρυθμιζόμενα πόδια μπορείτε να διασφαλίσετε ότι το ψυγείο έχει τοποθετηθεί σε σταθερή επαφή με το δάπεδο.
- Αν το ψυγείο διαθέτει λαβή πόρτας, μην τραβάτε το ψυγείο από τις λαβές πόρτας όταν το μετακινείτε, γιατί μπορεί να αποσυνδεθεί η λαβή από το ψυγείο.
- Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας ακριβώς δίπλα σε άλλο ψυγείο ή καταψύκτη, η απόσταση ανάμεσα στις συσκευές πρέπει να είναι τουλάχιστον 8 εκ. Αλλιώς μπορεί να προκληθεί υγροποίηση υδρατμών στα αντικριστά πλευρικά τοιχώματα.
- Η πίεση του νερού δικτύου δεν θα πρέπει να είναι μικρότερη από 1 bar. Η πίεση του νερού δικτύου δεν θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 8 bar.
- Χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.

Ασφάλεια των παιδιών

- Αν το ψυγείο σας διαθέτει κλειδαριά, πρέπει να φυλάτε το κλειδί μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.

Προειδοποίηση HCA (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης)

Αν η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με ψυκτικό σύστημα που περιέχει R600a:

Το αέριο αυτό είναι εύφλεκτο. Για το λόγο αυτό, προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο ψυκτικό σύστημα και τις σωληνώσεις του κατά τη χρήση και τη μεταφορά της συσκευής. Σε περίπτωση ζημιάς, κρατήστε τη συσκευή σας μακριά από ενδεχόμενες πηγές φωτιάς οι οποίες μπορούν να κάνουν το προϊόν να πιάσει φωτιά και αερίστε το χώρο στον οποίο είναι τοποθετημένη η μονάδα.

Αγνοήστε την προειδοποίηση αν η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με ψυκτικό σύστημα που περιέχει R134a.

Μπορείτε να δείτε το αέριο που χρησιμοποιείται στην παραγωγή της συσκευής σας στην πινακίδα στοιχείων που βρίσκεται στο αριστερό εσωτερικό της μέρος.

Ποτέ μην πετάξετε το προϊόν σε φωτιά.

Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην αφήνετε τις πόρτες του ψυγείου σας ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά ή ποτά στο ψυγείο σας.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο σας, ώστε να μην εμποδίζεται η κυκλοφορία αέρα στο εσωτερικό του.
- Μην τοποθετείτε το ψυγείο σας σε απ' ευθείας ηλιακό φως ή κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα όπως φούρνους, πλυντήρια πιάτων ή σώματα θέρμανσης.
- Φροντίζετε να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία.
- Η μέγιστη ποσότητα τροφίμων μπορεί να τοποθετηθεί στο χώρο κατάψυξης του ψυγείου σας όταν έχει αφαιρεθεί το ράφι ή το συρτάρι του χώρου κατάψυξης. Η αναφερόμενη τιμή κατανάλωσης ενέργειας του ψυγείου σας προσδιορίστηκε με το ράφι ή συρτάρι του χώρου κατάψυξης να έχει αφαιρεθεί και υπό το μέγιστο φορτίο τροφίμων. Δεν υπάρχει κίνδυνος στη χρήση ραφιού ή συρταριού σύμφωνα με τα σχήματα και τα μεγέθη των τροφίμων που πρόκειται να καταψυχθούν.

3 Εγκατάσταση

⚠ Παρακαλούμε να θυμάστε ότι δεν θα θεωρείται υπεύθυνος ο κατασκευαστής αν δεν τηρηθούν οι πληροφορίες που δίνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών.

Σημεία που πρέπει να προσεχτούν κατά τη μεταφορά του προϊόντος

1. Θα πρέπει να αδειάσετε και να καθαρίσετε το ψυγείο σας πριν από οποιαδήποτε μεταφορά.
2. Πριν τοποθετήσετε πάλι το ψυγείο στη συσκευασία του, τα ράφια, τα αξεσουάρ, το συρτάρι λαχανικών κλπ. θα πρέπει να στερεωθούν με χρήση κολλητικής ταινίας για προστασία από τα τραντάγματα.
3. Η συσκευασία θα πρέπει να ασφαλιστεί με ταινίες κατάλληλου πάχους και γερά σχοινιά και θα πρέπει να ακολουθούνται οι κανόνες μεταφοράς που είναι τυπωμένοι στο κιβώτιο.

Μην ξεχνάτε...

Κάθε υλικό που ανακυκλώνεται είναι μια απαραίτητη πηγή υλικών προς όφελος της φύσης και των εθνικών μας πόρων.

Αν επιθυμείτε να συμβάλετε στην ανακύκλωση των υλικών συσκευασίας, μπορείτε να πάρετε περισσότερες πληροφορίες από τους περιβαλλοντικούς φορείς ή τις τοπικές αρχές.

Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το ψυγείο σας ελέγξτε τα εξής:

1. Είναι το εσωτερικό του ψυγείου στεγνό και μπορεί ο αέρας να κυκλοφορεί ανεμπόδιστα στο πίσω του μέρος;
2. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου όπως συνιστάται στην ενότητα "Συντήρηση και καθαρισμός".
3. Συνδέστε το ψυγείο στην πρίζα στον τοίχο. Όταν ανοιχτεί η πόρτα το εσωτερικό φως στο χώρο συντήρησης θα ανάψει.
4. Θα ακούσετε ένα θόρυβο καθώς ξεκινά η λειτουργία του συμπιεστή. Το υγρό και τα αέρια που βρίσκονται στο κλειστό κύκλωμα ψύξης μπορεί επίσης να προκαλέσουν θόρυβο, ακόμα και όταν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί, πράγμα που είναι φυσιολογικό.
5. Οι μπροστινές ακμές του ψυγείου μπορεί να είναι θερμές στο άγγιγμα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Οι περιοχές αυτές έχουν σχεδιαστεί να είναι θερμές ώστε να αποφεύγεται η συμπύκνωση.

Ηλεκτρική σύνδεση

Συνδέστε τη συσκευή σας σε γειωμένη πρίζα η οποία προστατεύεται από ασφάλεια κατάλληλης ονομαστικής τιμής ρεύματος.

Σημαντική παρατήρηση:

- Η σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Η καθοριζόμενη ηλεκτρική τάση πρέπει να είναι ίδια με την τάση ρεύματος του δικτύου σας.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται καλώδια προέκτασης και πολύπριζα για τη σύνδεση στο ρεύμα.

⚠ Αν ένα καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από αδειούχο ειδικό τεχνικό.

⚠ Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της συσκευής πριν την επισκευή! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Διάθεση των υλικών συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά ή πετάξτε τα αφού τα διαχωρίσετε ανάλογα με τις οδηγίες για απόβλητα. Μην τα πετάξετε μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Η συσκευασία του ψυγείου σας έχει παραχθεί από ανακυκλώσιμα υλικά.

Διάθεση του παλιού σας ψυγείου

Απορρίψτε την παλιά σας συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

- Σχετικά με τον τρόπο απόρριψης του ψυγείου σας μπορείτε να συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο έμπορο που συνεργάζεστε ή τις δημοτικές σας αρχές.

Πριν πετάξετε το ψυγείο σας, κόψτε το καλώδιο ρεύματος, και, αν υπάρχουν κλειδαριές σε πόρτες, καταστήστε τις μη λειτουργικές, για την προστασία των παιδιών από οποιονδήποτε κίνδυνο.

Τοποθέτηση και εγκατάσταση

⚠ Αν η πόρτα εισόδου του χώρου όπου θα τοποθετηθεί το ψυγείο δεν είναι αρκετά πλατιά για να περάσει το ψυγείο, τότε καλέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για να αφαιρέσει την πόρτα του ψυγείου σας και να το περάσει μέσα από την πόρτα με το πλάι.

1. Εγκαταστήστε το ψυγείο σε θέση που προσφέρει ευκολία στη χρήση.

2. Κρατήστε το ψυγείο σας μακριά από πηγές θερμότητας, μέρη με υγρασία και από απ' ευθείας ηλιακό φως.

3. Πρέπει να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω από το ψυγείο σας για να επιτυγχάνεται αποδοτική λειτουργία.

Αν το ψυγείο πρέπει να τοποθετηθεί σε εσοχή στον τοίχο, θα πρέπει να υπάρχει ελάχιστη απόσταση 5 εκ. από το ταβάνι και 5 εκ. από τον τοίχο.

Αν το πάτωμα είναι καλυμμένο με χαλί, το προϊόν σας θα πρέπει να ανυψωθεί κατά 2,5 εκ. από το δάπεδο.

4. Τοποθετήστε το ψυγείο σας σε δάπεδο με επίπεδη επιφάνεια για να αποφευχθούν τα τραντάγματα.

5. Μην αφήνετε το ψυγείο σας σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος χώρου μικρότερες από 10°C.

Αντικατάσταση της εσωτερικής λάμπας

Σε περίπτωση που το φως σταματήσει να λειτουργεί, κάνετε τα ακόλουθα:

1- Διακόψτε την παροχή ρεύματος στην πρίζα και τραβήξτε το φις από την πρίζα.

Ενδεχομένως να βρείτε χρήσιμο να αφαιρέσετε ορισμένα ράφια για εύκολη πρόσβαση.

2- Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι με ίσια μύτη για να αφαιρέσετε το κάλυμμα της λάμπας.

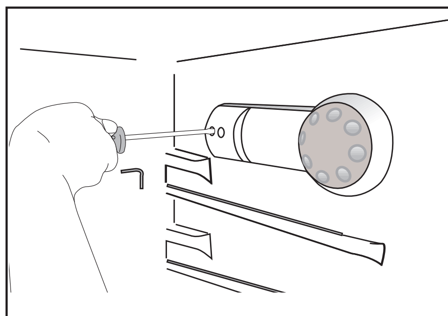
3- Πρώτα ελέγξτε μήπως έχει χαλαρώσει η λάμπα και βεβαιωθείτε ότι είναι σφιχτά βιδωμένη στην υποδοχή της. Συνδέστε πάλι το φις και ενεργοποιήστε το ψυγείο.

Εάν η λάμπα λειτουργεί, τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα βάζοντας πρώτα το πίσω αυτί και σπρώχνοντας προς τα επάνω για να μπουν στη θέση τους και τα δύο μπροστινά αυτιά.

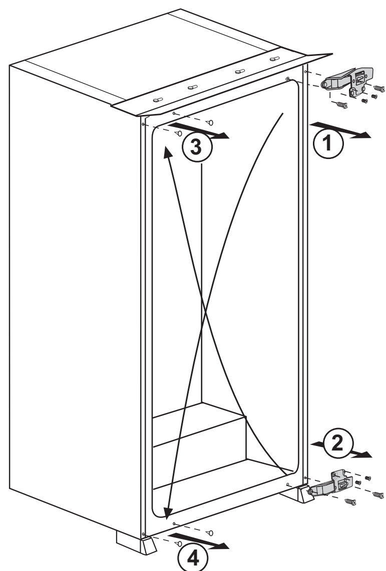
4- Εάν η λάμπα συνεχίζει να μη λειτουργεί, διακόψτε την παροχή ρεύματος στην πρίζα και βγάλτε το φις από την πρίζα. Αντικαταστήστε τη λάμπα με νέα 15 W (μέγ.) βιδωτού τύπου (SES).

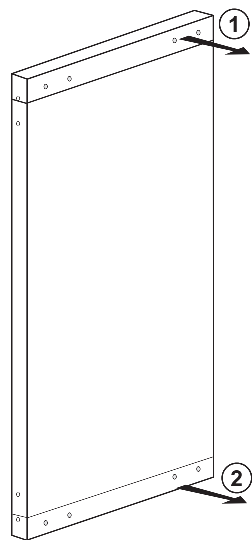
5- Πετάξτε αμέσως με προσοχή την καμένη λάμπα.

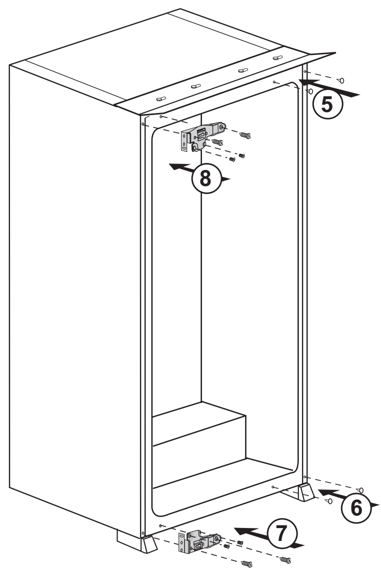
Ανταλλακτική λάμπα μπορείτε να βρείτε εύκολα σε καλό κατάστημα ηλεκτρολογικών υλικών ή σε κατάστημα για μαστορέματα.

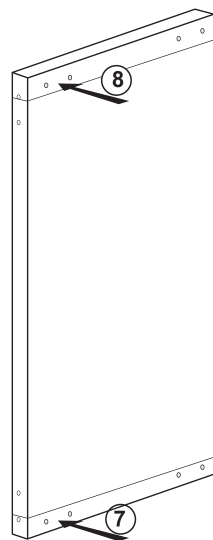


Αντιστροφή της φοράς ανοίγματος των πορτών



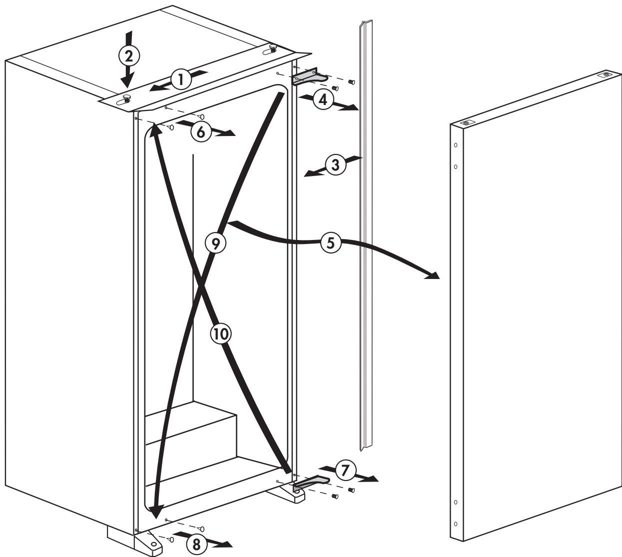


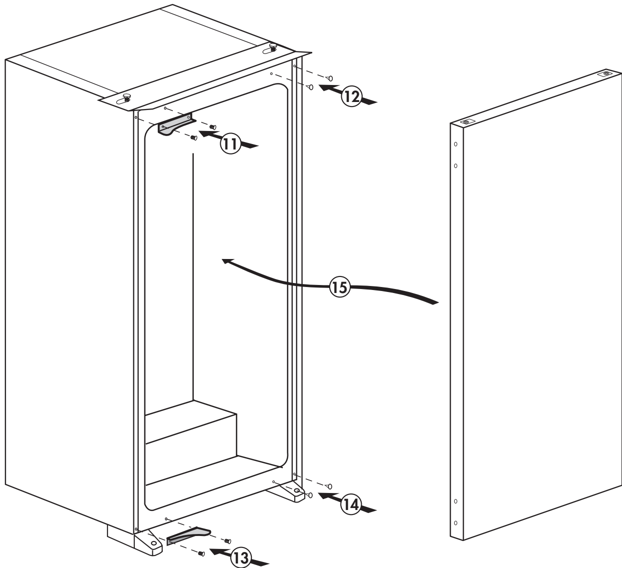




LBI 2201 F

Αντιστροφή της φοράς ανοίγματος των πορτών





4 Προετοιμασία

ⓘ Το ψυγείο σας θα πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και σόμπες, και τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους και δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε μέρη όπου δέχεται απ' ευθείας ηλιακή ακτινοβολία.

ⓘ Η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου που τοποθετείτε το ψυγείο σας θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 10°C. Η λειτουργία του ψυγείου σας σε πιο κρύες συνθήκες από αυτές δεν συνιστάται από την άποψη της απόδοσής του.

ⓘ Παρακαλούμε να φροντίζετε να διατηρείτε το εσωτερικό του ψυγείου σας σχολαστικά καθαρό.

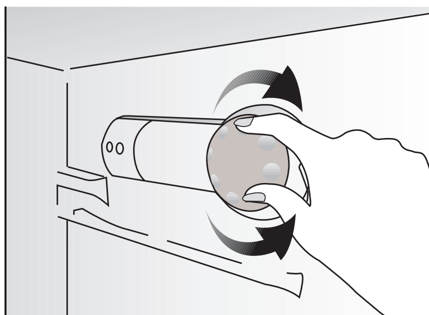
ⓘ Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 2 εκ.

ⓘ Όταν θέσετε το ψυγείο σε λειτουργία για πρώτη φορά, παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες κατά τις αρχικές έξι ώρες.

- Η πόρτα δεν θα πρέπει να ανοίγει συχνά.
- Το ψυγείο θα πρέπει να λειτουργήσει κενό, χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό του.
- Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο σας από το ρεύμα. Αν συμβεί μια ανεξέλεγκτη διακοπή ρεύματος, δείτε τις προειδοποιήσεις στην ενότητα “Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα”.

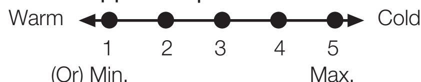
ⓘ Η αρχική συσκευασία και τα αφρώδη υλικά θα πρέπει να φυλαχτούν για μελλοντικές μεταφορές ή μετακόμιση.

5 Χρήση του ψυγείου σας



Ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας

Η θερμοκρασία λειτουργίας ρυθμίζεται από το θερμοστάτη.



1 = Χαμηλότερη δυνατή ρύθμιση ψύξης (Η πιο ζεστή ρύθμιση)

5 = Υψηλότερη δυνατή ρύθμιση ψύξης (Η πιο κρύα ρύθμιση)

(ή)

Min. = Χαμηλότερη δυνατή ρύθμιση ψύξης

(Η πιο ζεστή ρύθμιση)

Max. = Υψηλότερη δυνατή ρύθμιση ψύξης

(Η πιο κρύα ρύθμιση)

Η μέση θερμοκρασία στο εσωτερικό του ψυγείου θα πρέπει να είναι περίπου +5°C.

Επιλέγετε τη ρύθμιση ανάλογα με την επιθυμητή θερμοκρασία.

Παρακαλούμε έχετε υπόψη σας ότι θα υπάρχουν διαφορές θερμοκρασίας στην περιοχή ψύξης.

Η πιο ψυχρή περιοχή είναι αμέσως επάνω από το διαμέρισμα λαχανικών.

Η εσωτερική θερμοκρασία εξαρτάται από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, το πόσο συχνά ανοίγει η πόρτα και την ποσότητα των τροφίμων που περιέχει το ψυγείο.

Το συχνό άνοιγμα της πόρτας προκαλεί αύξηση της εσωτερικής θερμοκρασίας.

Για το λόγο αυτό συνιστούμε να κλείνετε την πόρτα όσο το δυνατόν συντομότερα μετά τη χρήση.

Χρήση των διαμερισμάτων στο εσωτερικό

Κινητά ράφια: Η απόσταση ανάμεσα στα ράφια μπορεί να ρυθμιστεί αν χρειάζεται.

Συρτάρι λαχανικών: Λαχανικά και φρούτα μπορούν να αποθηκευτούν στο χώρο αυτό για μεγάλες χρονικές περιόδους χωρίς να αλλοιωθούν.

Ράφι μπουκαλιών: Στα ράφια αυτά μπορούν να τοποθετούνται μπουκάλια, βάζα και κουτάκια ποτών.

Ψύξη

Αποθήκευση των τροφίμων

Ο χώρος συντήρησης προορίζεται για τη βραχυπρόθεσμη διατήρηση νωπών τροφίμων και ποτών.

Αποθηκεύετε τα γαλακτοκομικά προϊόντα στο ειδικό γι' αυτά διαμέρισμα του ψυγείου.

Τα μπουκάλια μπορούν να διατηρούνται στην υποδοχή μπουκαλιών ή στο ράφι μπουκαλιών της πόρτας.

Το ωμό κρέας διατηρείται καλύτερα σε σακούλα από πολυαιθυλένιο στο κάτω μέρος του ψυγείου.

Αφήνετε τα ζεστά φαγητά και ποτά να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.

• Προσοχή

Να αποθηκεύετε δοχεία με υγρά μεγάλης περιεκτικότητας σε οινόπνευμα μόνο σε όρθια θέση και σφιχτά κλεισμένα.

• Προσοχή

Μη φυλάσσετε στη συσκευή εκρηκτικές ουσίες ή δοχεία με εύφλεκτα προωθητικά αέρια (έτοιμη σαντιγί σε μεταλλικά δοχεία, δοχεία σπρέι κλπ.). Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

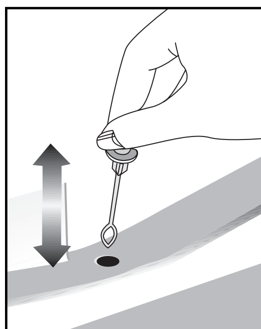
Απόψυξη

Ο χώρος της συντήρησης αποψύχεται αυτόματα. Το νερό από την απόψυξη κυλάει από το κανάλι αποστράγγισης σε δοχείο συλλογής που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

Κατά την απόψυξη, σχηματίζονται σταγονίδια νερού στο πίσω τοίχωμα του χώρου συντήρησης λόγω του συμπυκνωτή.

Εάν δεν κυλήσουν προς τα κάτω όλες οι σταγόνες, μπορεί να παγώσουν πάλι μετά την απόψυξη. Αφαιρέστε τις σταγόνες με ένα πανί μουσκεμένο σε χλιαρό νερό, αλλά ποτέ με ένα σκληρό ή αιχμηρό αντικείμενο.

Ελέγχετε περιοδικά το άνοιγμα αποστράγγισης του νερού απόψυξης. Ενδεχομένως να φράζει περιστασιακά.



Διακοπή της λειτουργίας της συσκευής σας

Αν ο θερμοστάτης της συσκευής σας διαθέτει ρύθμιση "0":

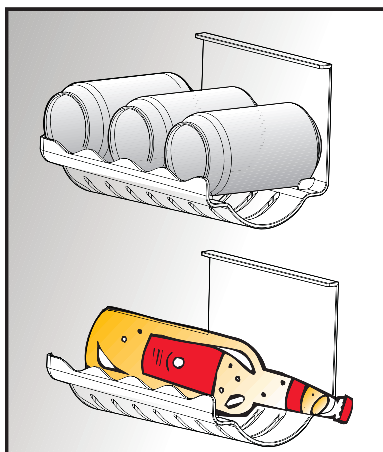
- Μπορείτε να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής σας ρυθμίζοντας το κουμπί του θερμοστάτη στη θέση "0" (μηδέν). Η συσκευή σας δεν θα αρχίσει να λειτουργεί αν δεν επαναφέρετε το κουμπί θερμοστάτη στη θέση "1" ή μία από τις άλλες θέσεις.

Αν ο θερμοστάτης της συσκευής σας διαθέτει ρύθμιση "min":

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν θέλετε να διακόψετε τη λειτουργίας της.

Υποδοχή μπουκαλιών και κουτιών αναψυκτικών.

Το αξεσουάρ αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί είτε για την τοποθέτηση ενός μπουκαλιού ή 3 κουτιών αναψυκτικών το ένα δίπλα στο άλλο



6 Συντήρηση και καθαρισμός

⚠ Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη, βενζόλιο ή παρόμοια υλικά για τον καθαρισμό.

⚠ Συνιστούμε να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.

⚠ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό οποιοδήποτε αιχμηρό όργανο που χαράζει, σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά και γυαλιστικά κεριού.

ⓘ Για να καθαρίσετε το περίβλημα του ψυγείου σας, χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και κατόπιν σκουπίστε το για να στεγνώσει.

ⓘ Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, χρησιμοποιήστε πανί που έχει υγρανθεί ελαφρά σε διάλυμα από μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε περίπου μισό λίτρο νερού. Κατόπιν σκουπίστε τις επιφάνειες για να στεγνώσουν.

⚠ Φροντίστε απαραίτητα να μην εισέλθει νερό στο περίβλημα της λάμπας και σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

⚠ Εάν το ψυγείο σας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε το και αφήστε την πόρτα μισάνοιχτη.

ⓘ Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από σωματίδια τροφίμων.

⚠ Για να αφαιρέσετε ένα ράφι πόρτας, αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα και κατόπιν απλά σπρώξτε το ράφι προς τα πάνω ώστε να βγει από τη βάση του.

Προστασία των πλαστικών επιφανειών

ⓘ Μην τοποθετείτε υγρά λάδια ή φαγητά μαγειρεμένα σε λάδι στο ψυγείο σας σε μη σφραγισμένα δοχεία, επειδή προξενούν βλάβες στις πλαστικές επιφάνειες του ψυγείου σας. Σε περίπτωση που χυθεί ή αλειφτεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες, αμέσως καθαρίστε και ξεπλύνετε το επηρεαζόμενο μέρος της επιφάνειας με χλιαρό νερό.

7 Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα

Παρακαλούμε συμβουλευτείτε τη λίστα πριν καλέσετε το σέρβις. Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Η λίστα αυτή περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν είναι αποτέλεσμα ελαττωμάτων της κατασκευής ή των χρησιμοποιούμενων υλικών. Ορισμένες από τις δυνατότητες που περιγράφονται εδώ ίσως να μην υπάρχουν στη συσκευή σας.

Το ψυγείο δεν λειτουργεί.
• Έχει συνδεθεί το ψυγείο σωστά στο ρεύμα; Συνδέστε το φις στην πρίζα στον τοίχο. • Μήπως έχει καεί η ασφάλεια της πρίζας στην οποία έχει συνδεθεί το ψυγείο ή η γενική ασφάλεια; Ελέγξτε την ασφάλεια.
Συμπύκνωση στα πλευρικά τοιχώματα του χώρου συντήρησης (Πολλαπλή Ζώνη, Έλεγχος Ψύξης και Ευέλικτη Ζώνη).
• Πολύ χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος. Συχνό άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας. Πολύ υψηλή υγρασία περιβάλλοντος. Αποθήκευση τροφίμων που περιέχουν υγρά σε ανοικτά δοχεία. Η πόρτα έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. Ρύθμιση του θερμοστάτη σε χαμηλότερη θερμοκρασία. • Μείωση του χρόνου που μένει ανοικτή η πόρτα ή λιγότερο συχνή χρήση της. • Κάλυψη με κατάλληλο υλικό του φαγητού που φυλάσσεται σε ανοικτά δοχεία. • Σκουπίστε τη συμπυκνωμένη υγρασία με στεγνό πανί και ελέγξτε αν επιμένει.
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί
• Το προστατευτικό θερμικό του συμπιεστή θα ενεργοποιηθεί σε περίπτωση ξαφνικών διακοπών ρεύματος ή αν η συσκευή αποσυνδεθεί και συνδεθεί γρήγορα στο ρεύμα, όταν η πίεση του ψυκτικού μέσου στο σύστημα ψύξης του ψυγείου δεν έχει εξισορροπηθεί ακόμα. Η λειτουργία του ψυγείου σας θα αρχίσει πάλι μετά από 6 λεπτά. Παρακαλούμε καλέστε το σέρβις αν το ψυγείο σας δεν ξεκινήσει στο τέλος αυτού του χρονικού διαστήματος. • Το ψυγείο βρίσκεται στον κύκλο απόψυξης. Αυτό είναι κανονικό για ψυγείο που δεν διαθέτει απόλυτα αυτόματη απόψυξη. Ο κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα περιοδικά. • Το ψυγείο δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι το φις έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα. • Έχουν γίνει σωστά οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας; • Μπορεί να έχει διακοπεί το ρεύμα.

Το ψυγείο ενεργοποιείται συχνά ή για πολλή ώρα.
• Η νέα σας συσκευή μπορεί να είναι πλατύτερη από την προηγούμενη. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. Τα μεγάλα ψυγεία λειτουργούν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. • Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος χώρου είναι πολύ υψηλή. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. • Το ψυγείο ίσως συνδέθηκε στην πρίζα πρόσφατα ή μπορεί να έχει φορτωθεί με πολλά τρόφιμα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου σας στη θερμοκρασία λειτουργίας μπορεί να διαρκέσει δύο ώρες επιπλέον. • Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού. Το πολύ ζεστό φαγητό προκαλεί λειτουργία του ψυγείου για περισσότερη ώρα έως ότου φθάσει την επιθυμητή θερμοκρασία φύλαξης των τροφίμων. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ο θερμός αέρας που έχει εισέλθει στο ψυγείο προκαλεί τη λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους. Ανοίγετε τις πόρτες λιγότερο συχνά. • Η πόρτα του χώρου κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. Ελέγξτε αν οι πόρτες έχουν κλείσει καλά. • Το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε υψηλότερο επίπεδο και περιμένετε έως ότου επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία. • Η στεγανοποίηση πόρτας της συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή δεν εφαρμόζει καλά. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν υπάρχει ζημιά/ σπάσιμο στη στεγανοποίηση της πόρτας, μπορεί να προκληθεί λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρείται η τρέχουσα θερμοκρασία.
Η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.
• Η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Η θερμοκρασία της συντήρησης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.

Τα τρόφιμα στα συρτάρια της συντήρησης παγώνουν.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή την κατάψυξη είναι πολύ υψηλή.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλό επίπεδο. Η ρύθμιση της συντήρησης έχει επίδραση στη θερμοκρασία της κατάψυξης. Αλλάξτε τη θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης έως ότου η θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης φθάσει σε επαρκές επίπεδο. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ανοίγετέ τις λιγότερο συχνά. • Μπορεί να έχει παραμείνει πόρτα μισάνοικτη. Κλείστε την πόρτα τελείως. • Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκε στο ψυγείο μεγάλη ποσότητα ζεστού φαγητού. Περιμένετε έως ότου η συντήρηση ή η κατάψυξη φθάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία. • Το ψυγείο μπορεί να έχει συνδεθεί στην πρίζα πρόσφατα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου απαιτεί χρόνο.
Ο θόρυβος λειτουργίας αυξάνεται όταν λειτουργεί το ψυγείο.
• Η απόδοση λειτουργίας του ψυγείου μπορεί να διαφέρει λόγω μεταβολών στη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Κραδασμοί ή θόρυβος.
• Το δάπεδο δεν είναι ομαλό ή δεν είναι ανθεκτικό. Το ψυγείο ταλαντεύεται όταν μετακινηθεί ελαφρά. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι αρκετά ανθεκτικό να φέρει το βάρος του ψυγείου, και οριζόντιο. • Ο θόρυβος μπορεί να προκαλείται από αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο ψυγείο. Αυτά τα είδη πρέπει να απομακρυνθούν από πάνω από το ψυγείο.
Υπάρχουν θόρυβοι από το ψυγείο σαν ροής ή ψεκασμού υγρού.
• Η ροή υγρών και αερίων είναι σύμφωνη με την αρχή λειτουργίας του ψυγείου σας. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Υπάρχει θόρυβος σαν ανέμου που φυσά.
• Χρησιμοποιούνται ανεμιστήρες για την ψύξη του ψυγείου. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του ψυγείου.
• Ο ζεστός και υγρός καιρός αυξάνει το σχηματισμό πάγου και συμπύκνωσης. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας. • Οι πόρτες μπορεί να έχουν παραμείνει μισάνοικτες. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες είναι τελείως κλειστές. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ανοίγετέ τις λιγότερο συχνά.

Εμφανίζεται υγρασία στο εξωτερικό του ψυγείου ή ανάμεσα στις πόρτες.
• Ίσως να υπάρχει υγρασία στον αέρα. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό όταν ο καιρός είναι υγρός. Όταν η υγρασία είναι μικρότερη, η συμπύκνωση θα πάψει να εμφανίζεται.
Κακοσμία στο εσωτερικό του ψυγείου.
• Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαριστεί. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου, με ένα σφουγγάρι, χλιαρό νερό ή διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό. • Ίσως η οσμή να προκαλείται από ορισμένα δοχεία ή υλικά συσκευασίας. Χρησιμοποιήστε διαφορετικό δοχείο ή διαφορετική μάρκα υλικού συσκευασίας.
Η πόρτα δεν κλείνει.
• Συσκευασίες τροφίμων ίσως να εμποδίζουν το κλείσιμο της πόρτας. Μετατοπίστε τις συσκευασίες που εμποδίζουν την πόρτα. • Το ψυγείο πιθανόν να μην είναι εντελώς κατακόρυφο στο δάπεδο και μπορεί να ταλαντεύεται όταν σπρωχτεί ελαφρά. Ρυθμίστε τις βίδες ανύψωσης. • Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή δεν είναι ανθεκτικό. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι οριζόντιο και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου.
Τα συρτάρια λαχανικών έχουν κολλήσει.
• Τα τρόφιμα μπορεί να αγγίζουν την οροφή του συρταριού. Ανακατανείμετε τα τρόφιμα στο συρτάρι.

Nejprve si přečtěte tento návod!

Vážený zákazníku,

Doufáme, že výrobek, který byl vyroben v moderních závodech a kontrolován v souladu s nejpřísnějšími postupy kontroly kvality, vám zajistí účinný provoz.

Z tohoto důvodu vám doporučujeme pozorně si přečíst celý návod k výrobku, než jej použijete, a uskladněte je v dosahu pro budoucí použití.

Tento návod

- Pomůže vám s použitím spotřebiče rychle a bezpečně.
- Návod si přečtěte dříve, než produkt nainstalujete a zapnete.
- Dodržujte pokyny, zejména ty, které se týkají bezpečnosti.
- Návod uschovejte na snadno přístupném místě, možná jej budete později potřebovat.
- Kromě toho si přečtěte i další dokumenty dodané s výrobkem.

Nezapomeňte, že tento návod může platit i pro jiné modely.

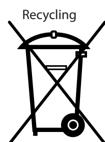
Symboly a jejich popis

Tento návod obsahuje následující symboly:

 Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.

 Varování před nebezpečnými situacemi pro život a majetek.

 Varování na elektrické napětí.

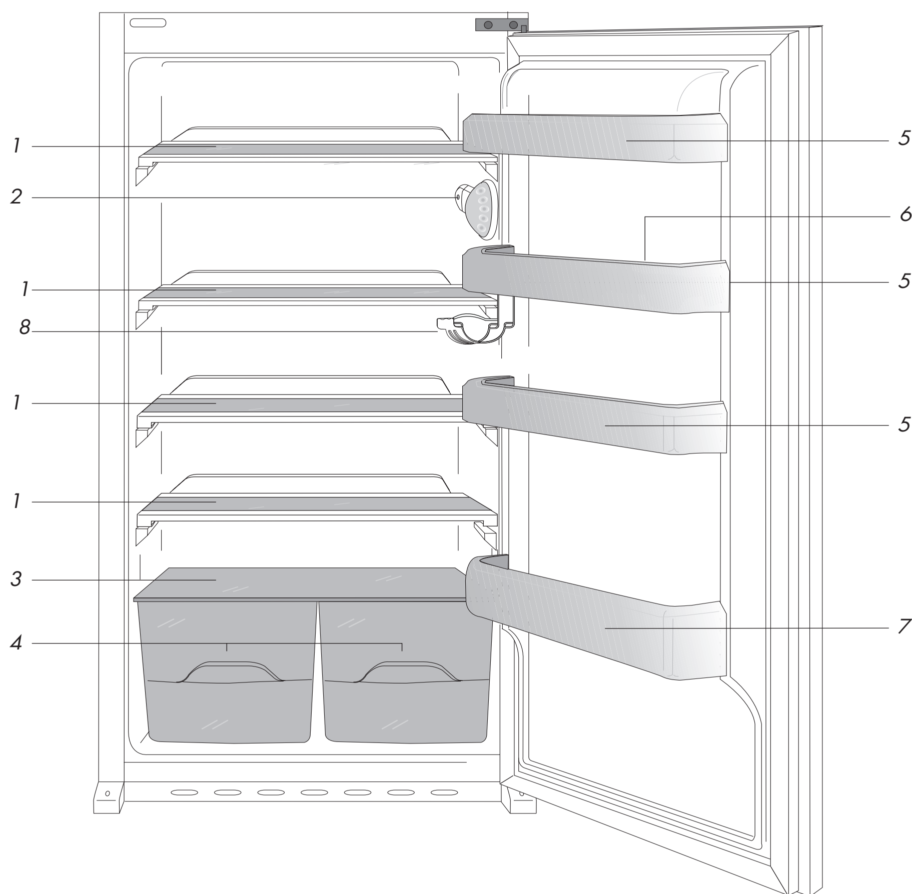


Tento výrobek nese symbol pro selektivní třídění platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).
To znamená, že s tímto výrobkem je nutno manipulovat podle evropské směrnice 2002/96/ES, aby byl recyklován nebo demontován s minimálním dopadem na životní prostředí. Další informace vám podají místní nebo oblastní úřady.

Elektronické výrobky nezahrnuté do procesu selektivního třídění jsou potenciálně nebezpečné pro životní prostředí a zdraví osob kvůli přítomnosti nebezpečných látek.

OBSAH

1 Vaše chladnička



1. Žárovka a skříň termostatu
2. Nastavitelné police
3. Kryt prostoru pro čerstvé potraviny
4. Prostor pro čerstvé potraviny
5. Horní police ve dveřích
6. Tácek na vejce
7. Police na lahve
8. Přihrádka na lahve a plechovky

Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusejí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.

2 Důležitá bezpečnostní upozornění

Prostudujte si následující informace. Pokud je nedodržíte, může dojít ke zranění osob nebo poškození materiálu. Jinak neplatí záruka ani jiné závazky.

Doba životnosti zakoupeného zařízení je 10 let. Toto je doba pro uschování náhradních dílů nutných pro předepsaný provoz zařízení.

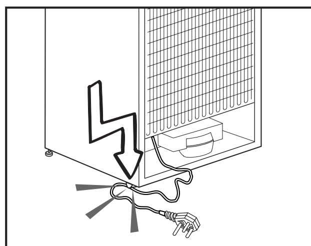
Určené použití

- Tento spotřebič má být používán v domácnosti a podobných prostředích, jako jsou
- – kuchyňské oblasti pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- – farmy a klienti v hotelích, motelích a jiných ubytovacích zařízeních;
- – hostinské pokoje;
- – stravovací a podobné nemaloobchodní prostředí.
- Nepoužívejte přístroj venku. Není vhodné jej používat venku, i když je prostor zastřešen.

Obecná bezpečnost

- Když chcete výrobek zlikvidovat/ sešrotovat, doporučujeme kontaktovat autorizovaný servis, kde zjistíte nezbytné informace a autorizované orgány.
- Veškeré otázky a problémy související s chladničkou vám pomůže vyřešit autorizovaný servis. Nezasahujte do chladničky a nikomu toto nedovolte bez upozornění autorizovaného servisu.
- Nejezte zmrzlinu a kostky ledu bezprostředně poté, co je vyjmete z prostoru mrazničky! (Může dojít k omrznutí úst.)
- Nevkládejte tekuté nápoje v lahvích a plechovkách do prostoru mrazničky. Jinak by mohlo dojít k jejich explozi.
- Nedotýkejte se mražených potravin rukou; mohou se vám přilepit k ruce.
- Výpary a parní čisticí materiály nikdy nepoužívejte při čištění a odmražování chladničky. V těchto případech by se totiž výpary mohly dostat do styku s elektrickými součástmi a způsobit zkrat či zásah elektrickým proudem.
- Nikdy nepoužívejte součásti na chladničce, jako je ochranná deska, jako dvířka nebo podpěru nebo schůdek.
- Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř chladničky.
- Nepoškozujte chladicí obvod, kde obíhá chladicí médium, vrtáním nebo řezáním. Chladicí médium by mohlo vytéct v místech porušení plynových kanálů výparníku, prodloužených trubek nebo povrchových vrstev a způsobit podráždění kůže a zranění očí.
- Nezakrývejte a neblokujte větrací otvory na chladničce žádným materiálem.
- Opravy elektrického vybavení smí provádět jen kvalifikovaný odborník. Opravy provedené nekompetentními osobami mohou vést k ohrožení uživatele.

- V případě poruchy nebo při údržbě či opravách odpojte napájení chladničky buď vypnutím příslušné pojistky nebo odpojením spotřebiče.
- Netahejte za kabel – tahejte za zástrčku.
- Nápoje umisťujte zavřené a ve svislé poloze.
- Neskladujte výbušné látky, jako jsou lahve s aerosolem s hořlavými hnacími plyny v tomto spotřebiči.
- Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazení s výjimkou těch, které doporučuje výrobce.
- Tento spotřebič není určen pro pouzití osobami (včetně dětí) se snízenymi fyzickymi, smyslovymi nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnou zkušeností a znalostmi, pokud jsou bez dohledu nebo pokynů o pouzití spotřebiče od osob zodpovídajících za jejich bezpečnost.
- Nepoužívejte poškozenou chladničku. Kontaktujte servis v případě jakýchkoli pochybností.
- Elektrická bezpečnost chladničky je zaručena pouze tehdy, pokud systém uzemnění ve vašem domě splňuje patřičné normy.
- Vystavení výrobku dešti, sněhu, slunci a větru je nebezpečné z hlediska elektrické bezpečnosti.
- Kontaktujte autorizovaný servis, pokud dojde k poškození napájecího kabelu atd., aby nedošlo k ohrožení osob.
- Během instalace nikdy nezapojujte chladničku k zásuvce. Jinak může dojít k ohrožení zdraví s následkem smrti.
- Tato chladnička je určena výhradně k ukládání potravin. Neměla by být používána k žádnému jinému účelu.
- Štítek popisující technické parametry výrobku se nachází na levé vnitřní straně chladničky.
- Nepřipojujte chladničku k systémům pro úsporu elektrické energie, mohlo by dojít k poškození výrobku.
- Pokud svítí modré světlo na chladničce, nedívejte se do modrého světla optickými zařízeními.
- Pokud je odpojeno napájení manuálně ovládaných chladniček, počkejte nejméně 5 minut, než napájení znovu zapojíte.
- Tento návod k výrobku předejte dalšímu majiteli chladničky při změně majitele.
- Při přesouvání chladničky zajistěte, aby nedošlo k poškození napájecího kabelu. Aby nedošlo k požáru, napájecí kabel by neměl být překroucený. Těžké předměty nestavte na napájecí kabel. Když zapojujete chladničku, nesahejte na zásuvku mokrýma rukama.



- Nezapojujte chladničku, pokud je zásuvka uvolněna.

- Nestříkejte vodu přímo na vnitřní ani vnější části chladničky z bezpečnostních důvodů.
- Nestříkejte hořlavé materiály, jako je propan atd., do blízkosti chladničky, kvůli riziku vznícení a výbuchu.
- Neumisťujte na chladničku předměty naplněné vodou, mohlo by dojít k zásahu elektrickým proudem nebo požáru.
- Nepřeplňujte chladničku přílišným množstvím potravin. Příliš velké množství jídla může vypadnout při otevření dveří s následkem zranění nebo poškození chladničky. Neumisťujte na chladničku žádné předměty, mohly by spadnout při otevírání nebo zavírání dveří chladničky.
- Materiály, které vyžadují určité teploty, jako jsou vakcíny, léky citlivé na teplotu, vědecké materiály atd., v této chladničce neskladujte.
- Pokud chladničku nebudete používat delší dobu, doporučujeme ji odpojit ze sítě. Problém izolace elektrického kabelu může vést k požáru.
- Koncovka elektrické zástrčky by se měla pravidelně čistit, jinak může způsobit požár.
- Chladnička se může pohybovat, pokud nastavitelné nožky naumístíte pevně na zem. Pomocí nastavitelných nožek můžete zajistit pevné postavení chladničky na podlaze.
- Pokud chladnička obsahuje kliku na dveřích, netahejte chladničku za kliku při přesouvání výrobku, mohlo by dojít k odpojení kliky od chladničky.
- Pokud musí být zařízení v provozu vedle jiné chladničky nebo mrazničky, vzdálenost mezi zařízeními musí být nejméně 8 cm. Jinak se může objevovat kondenzace na sousedících bočních stěnách.
- Tlak vody ve vodovodu nesmí klesnout pod 1 bar. Tlak vody nesmí překročit 8 barů.
- Používejte jen pitnou vodu.

Bezpečnost dětí

- Pokud mají dvířka zámek, měli byste skladovat klíč mimo dosah dětí.
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si nebudou hrát se spotřebičem

Upozornění HCA

Pokud je váš výrobek vybaven chladicím systémem s obsahem R600a:

Tento plyn je hořlavina. Dávejte tedy pozor, abyste nepoškodili systém chlazení a potrubí během použití a přepravy. V případě poškození udržujte výrobek mimo potenciální zdroje hoření, které mohou způsobit vznícení výrobku, a vyvětrejte místnost, v níž je přístroj umístěn.

Ignorujte upozornění, pokud je váš výrobek vybaven chladicím systémem s obsahem R134a.

Typ plynu použitý při výrobě vašeho výrobku najdete na štítku umístěném vlevo uvnitř přístroje.

Nikdy neodhazujte výrobek do ohně.

Postup pro úsporu energie

- Nenechávejte dvířka chladničky otevřená delší dobu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Nepřeplňujte chladničku, abyste nebránili oběhu vzduchu uvnitř.
- Neinstalujte chladničku na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných spotřebičů, jako je trouba, myčka nebo radiátor.
- Dávejte pozor, abyste nechávali potraviny v uzavřených nádobách.
- Maximální množství potravin lze vložit do prostoru mrazničky, pokud vyjmete polici nebo zásuvku mrazničky. Deklarovaná hodnota spotřeby chladničky byla stanovena po vyjmutí police nebo zásuvky prostoru mrazničky a s maximálním množstvím vložených potravin. Nehrozí žádné nebezpečí pro použití police nebo zásuvky podle tvarů a velikostí mražených potravin.

3 Instalace

⚠ Nezapomeňte, že výrobce neodpovídá za nedodržení informací uvedených v návodu k použití.

Body ke zvážení při přepravě chladničky

1. Chladničku je nutno vyprázdnit a vyčistit před jakoukoli přepravou.
2. Police, příslušenství, prostor pro čerstvé potraviny atd. v chladničku je nutno řádně upoutat lepicí páskou, aby nedocházelo k vibracím.
3. Obaly je nutno upevnit silnými páskami a lany a je nutno dodržovat pravidla pro přepravu vytištěná na obalu.

Nezapomeňte...

Každý recyklovaný materiál je nezbytný zdroj pro přírodu a naše národní zdroje.

Pokud chcete přispět k recyklaci obalových materiálů, další informace získáte od orgánů ochrany životního prostředí nebo místních úřadů.

Než chladničku zapnete

Než začnete používat chladničku, zkontrolujte následující:

1. Je vnitřek chladničky suchý a může za ní volně obíhat vzduch?
2. Vyčistěte vnitřek chladničky podle kapitoly „Údržba a čištění“.
3. Zapojte chladničku do sítě. Po otevření dvířek se rozsvítí vnitřní osvětlení prostoru chladničky.
4. Uslyšíte hluk při startování kompresoru. Kapalina a plyn v chladicí soustavě mohou také vydávat zvuky, i když kompresor neběží, což je poměrně normální.
5. Přední kraje chladničky mohou být teplé. Je to zcela normální. Tyto oblasti mají být teplé, aby nedocházelo ke kondenzaci.

Zapojení do sítě

Připojte výrobek k uzemněné zásuvce, která je chráněna pojistkou vhodné kapacity.

Důležité:

- Spojení musí být v souladu s národními předpisy.
- Napájecí kabel musí být po instalaci snadno dostupný.
- Specifikované napětí musí být rovné napětí v síti.
- Prodlužovací kabely a vícecestné zásuvky nepoužívejte na spojení.

⚠ Poškozený napájecí kabel musí vyměnit kvalifikovaný elektrikář.

⚠ Výrobek nesmíte používat, dokud není opraven! Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

Likvidace obalu

Obalové materiály mohou být pro děti nebezpečné. Udržujte materiály mimo dosah dětí nebo je zlikvidujte v souladu s pokyny zpracování odpadů. Nelikvidujte je s běžným domovním odpadem.

Balení chladničky je z recyklovatelných materiálů.

Likvidace vaší staré chladničky

Starý přístroj zlikvidujte tak, abyste neohrozili životní prostředí.

- Informace o likvidaci chladničky získáte u autorizovaného prodejce nebo odpadového odboru vašeho města.

Než chladničku použijete, odřízněte zástrčku a v případě, že jsou na dveřích zámky, zneškodněte je, aby nedošlo k ohroženní dětí.

Umístění a instalace

⚠ Pokud nejsou vstupní dveře do místnosti, v níž chladničku nainstalujete, dostatečně široké, aby chladnička prošla, kontaktujte autorizovaný servis a nechte sejmout dveře chladničky a protáhněte je bokem.

1. Chladničku umístěte na místo, které umožňuje snadnou obsluhu.

2. Chladničku umístěte mimo zdroje tepla, vlhka a přímé světlo.

3. Kolem chladničky musí být dostatečný prostor pro ventilaci, aby se zajistila účinnost provozu.

Pokud máte chladničku umístit do výklenku, musí být nejméně 5 cm od stropu a 5 cm od stěn.

Pokud je na podlaze koberec, musíte zvednout produkt o 2,5 cm nad zem.

4. Umístěte chladničku na rovnou podlahu, aby nedocházelo ke kymácení.

5. Neskladujte chladničku při teplotách pod 10°C.

Výměna vnitřní žárovky

Pokud světlo přestane fungovat, postupujte takto.

1- Vypněte přístroj a odpojte napájecí kabel.

Pro snadnější přístup doporučujeme vyjmout poličky.

2-Pomocí plochého šroubováku sejměte stínidlo světla.

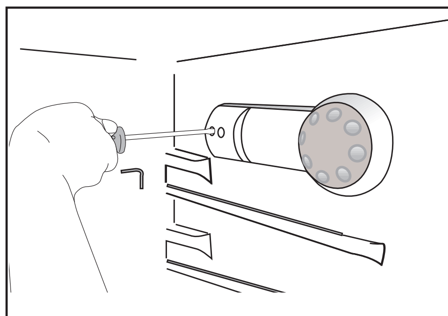
3- Nejprve zkontrolujte, zda se žárovka neuvolnila, ujistěte se, zda je pevně našroubovaná v objímce. Zasuňte zásuvku do sítě a zapněte spotřebič.

Pokud žárovka svítí, vraťte zpět kryt světla, zasuňte zadní západku a zatlačením vzhůru umístěte obě přední západky.

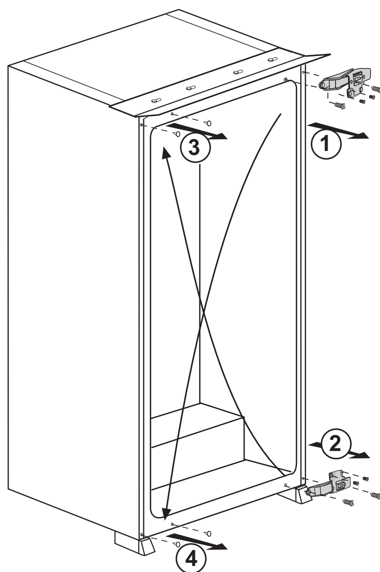
4- Pokud světlo stále nesvítí, vypněte přístroj a odpojte napájecí kabel. Vyměňte žárovku za novou 15wattovou (max) šroubovací (SES).

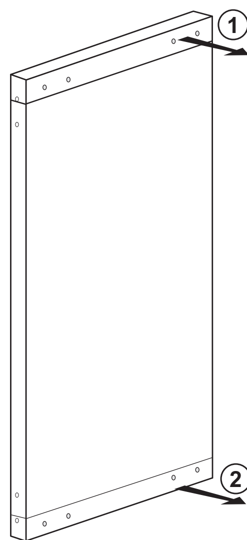
5- Nefunkční žárovku okamžitě opatrně zlikvidujte.

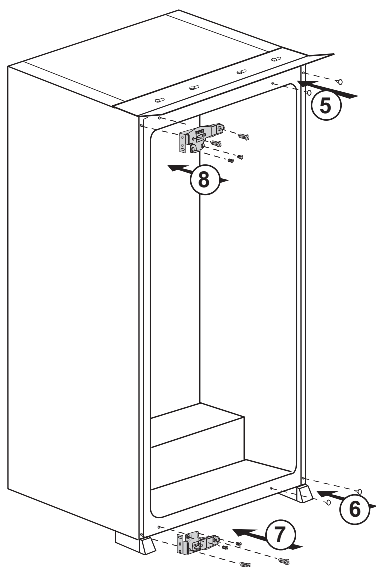
Náhradní žárovku snadno zakoupíte v solidním elektro nebo kutilském obchodě.



Změna dvířek



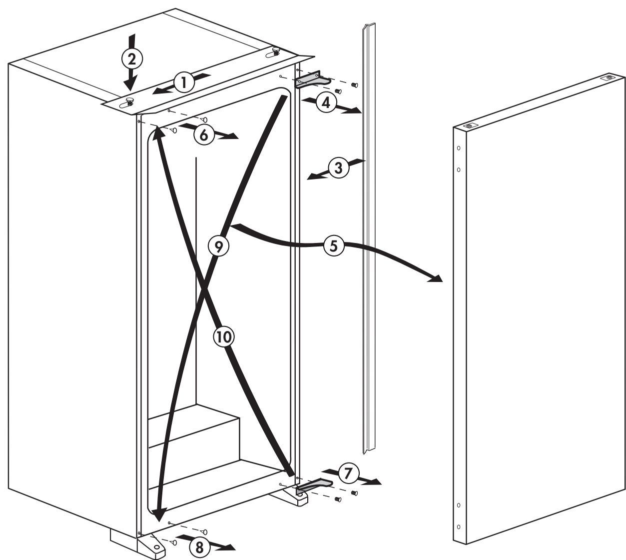


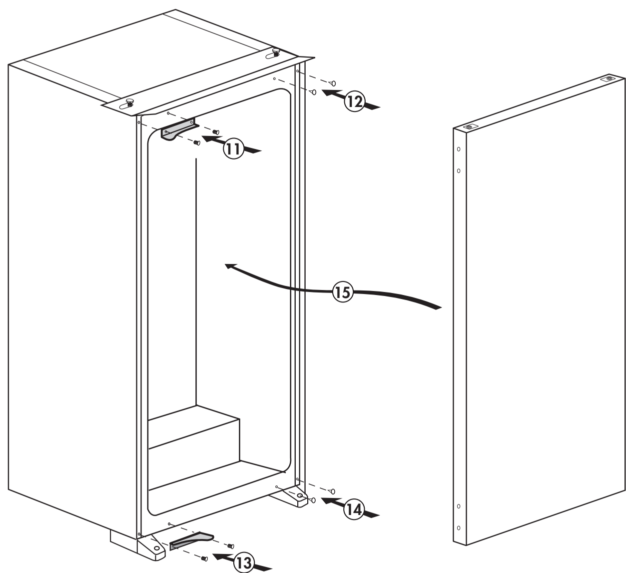




LBI 2201 F

Změna dvířek

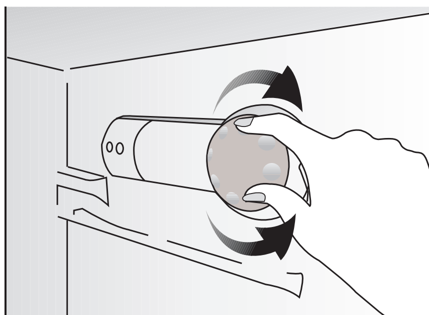




4 Příprava

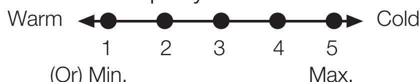
- Chladničku instalujte nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky a nejméně 5 cm od elektrických trub, neumisťujte ji na přímé sluneční světlo.
- Teplota prostředí v místnosti, kde instalujete chladničku, by měla být nejméně 10 °C. Používání chladničky za chladnějších podmínek se nedoporučuje vzhledem k její účinnosti.
- Zajistěte, aby byl vnitřek vaší chladničky důkladně vyčištěn.
- Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 2 cm.
- Když spustíte chladničku poprvé, dodržujte následující pokyny během prvních šesti hodin.
  - Dveře neotevírejte často.
  - Musí běžet prázdná bez vkládání potravin.
  - Neodpojujte chladničku. Pokud dojde k výpadku energie, prostudujte si varování v kapitole „Doporučená řešení problémů".
- Původní obaly a pěnové materiály uschovejte pro budoucí přepravu či přesun.

5 Používání chladničky



Nastavení provozní teploty

Provozní teplotu lze regulovat ovladačem teploty.



1 = Nejnižší nastavení chlazení (Nejteplejší)
5 = Nejvyšší nastavení chlazení (Nejchladnější)

(nebo)

Min. = Nejnižší nastavení chlazení

(Nejteplejší stupeň)

Max. = Nejvyšší nastavení chlazení

(Nejchladnější stupeň)

Průměrná teplota uvnitř chladničky by měla být kolem +5°C.

Zvolte nastavení podle požadované teploty.

Povšimněte si, že v chladicím prostoru bude různá teplota.

Nejchladnější místo je hned nad prostorem na zeleninu.

Vnitřní teplota také závisí na teplotě prostředí, frekvenci otvírání dvířek a množství jídla uvnitř.

Častým otevíráním dvířek teplota uvnitř stoupne.

Z tohoto důvodu doporučujeme zavřít dvířka co nejrychleji po použití.

Používání vnitřních prostorů

Posuvné police: Vzdálenost mezi policemi lze podle potřeby upravit.

Zásuvka na zeleninu: Zeleninu a ovoce můžete v této zásuvce skladovat dlouho, aniž by se kazily.

Police na lahve: Lahve, sklenice a plechovky lze postavit na tyto police.

Chlazení

Skladování potravin

Prostor chladničky je pro krátkodobé ukládání čerstvých potravin a nápojů.

Mléčné výrobky skladujte v příslušném prostoru chladničky.

Láhve lze skladovat v držáku na lahve nebo v polici na lahve ve dveřích.

Syrové maso nejlépe skladujte v polyetylénovém sáčku v prostoru úplně dole v chladničce.

Horké potraviny a nápoje nechte nejprve vychladnout na pokojovou teplotu, než je umístíte do chladničky.

• Pozor

Koncentrovaný alkohol skladujte jen stojící svisle a pevně uzavřený.

• Pozor

Neskladujte výbušné látky nebo nádoby s hořlavými pohonnými plyny (šlehačka ve spreji atd.) uvnitř spotřebiče. Hrozí riziko výbuchu.

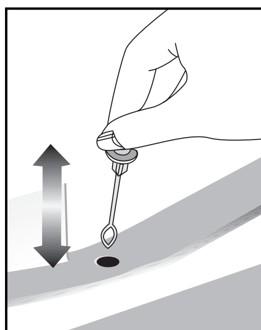
Odmrazení

Prostor chladničky se odmrazuje automaticky. Odmražená voda stéká do odčerpávacího kanálu přes sběrnou nádobu na zadní straně spotřebiče.

Během odmrazování se na zadní stěně chladničky tvoří kapky vlivem odpařování.

Pokud všechny kapky nestečou dolů, mohou znovu zmrznout po odmražení, takže je setřete hadříkem namočeným do teplé vody, nikdy však tvrdým nebo ostrým předmětem.

Čas od času zkontrolujte tok odmražené vody. Může se stát, že se zacpe.



Vypínání výrobku

Pokud je termostat vybaven pozicí "0":

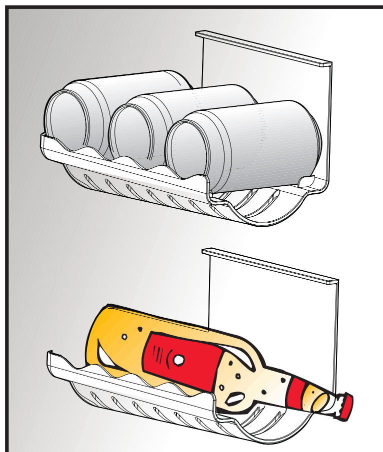
- Zařízení přestane fungovat, když otočíte tlačítko termostatu do pozice „0“ (nula). Výrobek se nespustí, dokud neotočíte tlačítko termostatu do pozice "1" nebo jedné z dalších pozic.

Pokud je termostat vybaven pozicí "min":

- Výrobek vypnete odpojením napájecího kabelu.

Přihrádka na lahve a plechovky

Toto příslušenství lze použít pro uskladnění lahve nebo 3 kusů plechovek vedle sebe.



6 Údržba a čištění

⚠ Nikdy na čištění nepoužívejte benzín, technický benzín a podobné materiály.

⚠ Doporučujeme odpojit přístroj od sítě, než jej začnete čistit.

⚠ Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čistidlo.

ⓘ Používejte vlažnou vodu pro vyčištění skříně a otřete ji pak dosucha.

ⓘ Používejte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky sody bikarbony na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.

⚠ Zajistěte, aby do krytu světla a jiných elektrických prvků nepronikla voda.

⚠ Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte jej a nechte dveře otevřené.

ⓘ Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částečkami potravin.

⚠ Pro odstranění polic ve dveřích odstraňte všechen obsah a pak jen zvedněte dveřní polici vzhůru ze základny.

Ochrana plastových ploch

ⓘ Nevkládejte tekuté oleje nebo pokrmy s obsahem oleje do chladničky v neuzavřených nádobách, jelikož poškodí plastovou plochu vaší chladničky. V případě rozlití nebo rozetření oleje na plastové ploše vyčistěte a opláchněte příslušnou část plochy teplou vodou.

7 Doporučená řešení problémů

Než zavoláte do servisu, projděte si tento seznam. Možná vám ušetří čas a peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou způsobeny vadným zpracováním či použitými materiály. Některé zde uvedené funkce nemusejí být přítomny na vašem výrobku.

Chladnička nefunguje.
• Je chladnička řádně zapojena? Zasuňte zástrčku do sítě. • Není vypálena pojistka zástrčky, do níž je chladnička zapojena, nebo hlavní pojistka? Zkontrolujte pojistku.
Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONE, COOL CONTROL a FLEXI ZONE).
• Velmi nízká teplota prostředí. Časté otevírání a zavírání dveří. Vysoká vlhkost v prostředí. Skladování potravin s obsahem kapalin v otevřených nádobách. Nechání otevřených dveří. Přepnutí termostatu na nižší teplotu. • Snížení času otevřených dveří nebo méně časté použití. • Zakrytí potravin v otevřených nádobách vhodným materiálem. • Otřete kondenzaci suchým hadrem a ověřte, zda je stále přítomna.
Kompresor neběží
• Tepelná pojistka kompresoru se zapne během náhlého výpadku energie nebo odpojení a zapojení, jelikož tlak chladicího média v chladicí soustavě chladničky není dosud vyvážen. Vaše chladnička začne fungovat asi po 6 minutách. Kontaktujte servis, pokud se chladnička nespustí na konci této doby. • Chladnička je v režimu odmražování. Toto je normální pro chladničku s plně automatickým odmražováním. Cyklus odmražení probíhá pravidelně. • Chladnička není zapojena do zásuvky. Ověřte, zda je zástrčka řádně zasunuta do zásuvky. • Je správně nastavena teplota? • Možná je odpojeno napájení.

Chladnička často běží nebo běží dlouhodobě.
• Nový výrobek může být širší než předchozí. Je to zcela normální. Cětší chladničky fungují delší dobu. • Okolní teplota v místnosti je možná vysoká. Je to zcela normální. • Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. Ochlazování chladničky může trvat o pár hodin déle. • V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Horké pokrmy způsobují delší fungování chladničky až do dosažení bezpečné teploty pro uchování. • Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. Teplý vzduch, který pronikl do chladničky, způsobil dlouhodobější chod chladničky. Otevírejte dveře méně často. • Mraznička nebo dveře chladničky zůstaly dokořán. Zkontrolujte, zda jsou dveře pevně zavřeny. • Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a počkejte na dosažení této teploty. • Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být ušpiněno, opotřebené, prasklé nebo nesprávně usazené. Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškození/ prasklé těsnění způsobuje dlouhodobý chod chladničky pro udržení správné teploty.
Teplota mrazničky je velmi nízká, zatímco teplota v chladničce je dostatečná.
• Teplota mrazničky je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu mrazničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.
Teplota chladničky je velmi nízká, zatímco teplota v mrazničce je dostatečná.
• Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.
Jídlo v chladničce začíná mrznout.
• Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

Teplota v mrazničce nebo chladničce je velmi vysoká.
• Teplota chladničky může být nastavena na velmi vysokou teplotu. Nastavení chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu chladničky nebo mrazničky, dokud teplota v chladničce nebo mrazničce nedosáhne dostatečnou hodnotu. • Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevírejte je méně často. • Možná jste nechali nedovřená dvířka; zavírejte je úplně. • V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Počkejte, až chladnička nebo mraznička dosáhne požadované teploty. • Chladnička byla nedávno zapojena. Úplné ochlazení chladničky trvá nějakou dobu.
Provozní hluk se zvyšuje, když je chladnička zapnutá.
• Provozní vlastnosti chladničky se mohou změnit podle výkyvů okolní teploty. Je to normální, nejde o poruchu.
Vibrace nebo hluk.
• Podlaha není rovná nebo je slabá. Chladnička se při pohybu kymácí. Ověřte, zda je podlaha dostatečně pevná pro chladničku a zda je rovná. • Hluk mohou způsobovat předměty vkládané na chladničku. Předměty na horní straně chladničky sejměte.
Ozvývá se zvuk z chladničky jako rozlévání kapaliny nebo stříkání.
• Proudění kapalin a plynu se může objevit v souladu s provozními zásadami vaší chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
Ozývá se hluk jako kvílení větru.
• Jsou v provozu ventilátory pro ochlazení chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.
• Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu ledu a kondenzace. Je to normální, nejde o poruchu. • Možná zůstala nedovřená dvířka; zajistěte úplné uzavření dveří. • Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevírejte je méně často.
Vlhkost na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi.
• Ve vzduchu může být vlhkost; toto je ve vlhkém počasí poměrně normální. Po poklesu vlhkosti kondenzace zmizí.

Nepříjemný zápach v chladničce.
• Chladničku je nutno vyčistit uvnitř. Vyčistěte vnitřek chladničky houbičkou, vlažnou vodou nebo karbonovou vodou. • Některé nádoby či obalové materiály mohou způsobit zápach. Použijte odlišnou nádobu nebo obalový materiál jiné značky.
Dvířka se nezavírají.
• Zabalené potraviny mohou bránit v zavírání dveří. Vyměňte obaly, které brání v chodu dveří. • Chladnička nestojí zcela svisle na podlaze a při pohybu se mírně pohupuje. Upravte seřizovací šrouby. • Podlaha není rovná či silná. Ověřte, zda je podlaha rovná a unese chladničku.
Přihrádky na čerstvé potraviny jsou zaseklé.
• Potraviny se možná dotýkají horní strany zásuvek. Upravte rozložení potravin v zásuvce.

Blahoželáme k vášmu výberu BEKO kvalitného spotrebiča, navrhnutého tak, aby vám slúžil veľa rokov.

Bezpečnosť nadovšetko!

Nezapájajte spotrebič do elektrickej siete, kým nie sú odstránené baliace a ochranné prostriedky.
- *Nechajte spotrebič stáť minimálne 4 hodiny predtým, než ho zapnete, aby sa olej v kompresore usadil, ak bol prepravovaný horizontálne.*
- *Ak znehodnocujete starý spotrebič, jeho zámok alebo závoru uspôsobenú k dverám, uistite sa že sú odstránené bezpečným spôsobom, aby ste predišli tomu, že sa dnu zamknú deti.*
- *Tento spotrebič sa môže používať len na určený účel, t.j. skladovanie a mrazenie jedlých potravín.*
- *Spotrebič nelikvidujte v ohni. Spotrebič neobsahuje v izolácii látky CFC, ktoré sú horľavé. Navrhujeme vám kontaktovať miestne úrady pre informácie na disponovanie a využitie zariadenia.*
- *Neodporúčame využívať toto zariadenie v nevykurovanej studenej miestnosti. (napr. garáž, sklad, prístavba, prístrešok, exteriér a pod.)*

Je veľmi dôležité dôkladne si prečítať tento návod, aby ste dosiahli najlepší možný výkon a bezproblémovú prevádzku spotrebiča. Nedodržaním týchto pokynov môžete prísť o svoje právo na bezplatný servis počas záručnej doby.

Tieto pokyny uschovajte na bezpečnom mieste pre ľahšie použitie.

Elektrické požiadavky

Pred zasunutím zástrčky do zásuvky v stene sa uistite, že napätie a frekvencia uvedené na výkonovom štítku zodpovedajú zásobovaniu elektrickou energiou.
Odporúčame, aby toto zariadenie bolo pripojené k sieťovému napájaniu cez vhodnú zásuvku so spínačom v ľahko dostupnej pozícií.
Výstraha! Tento spotrebič musí byť uzemnený.
Opravy tohto zariadenia by mal vykonávať kvalifikovaný technik. Nesprávne opravy vykonané nekvalifikovanou osobou prinášajú riziko, ktoré môže mať kritické následky pre používanie zariadenia.

- Nasmerujte napájací kábel, aby ste po montáži umožnili ľahké pripojenie a odpojenie.
- Ak nie je prístup k sieťovému káblu, tak je potrebné namontovať oddeľovač kontaktov.

• Spotrebič nelikvidujte v ohni. V spoločnosti BEKO je starostlivosť a ochrana nášho životného prostredia nepretržitým záväzkom. Toto zariadenie, ktoré patrí medzi poslednú predstavenú radu, je obzvlášť šetrné na životné prostredie. Vaše zariadenie obsahuje v chladiacom systéme a v izolácii (nazýva sa cyklopentán) prirodzené látky (nazývané R600a) bez CFC/HFC, ktoré sú potenciálne horľavé, ak sa vystavia plameňu. Preto buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci okruh/rúrky zariadenia počas prepravy a pri používaní. V prípade poškodenia nelikvidujte zariadenie v plameni, možných zápalných zdrojov a okamžite vyvetrajte miestnosť, kde sa zariadenie nachádza.

• Odporúčame vám, aby ste kontaktovali vaše miestne úrady, kde získate informácie o likvidácii a o dostupných zariadeniach.
VAROVANIE - Ventilačné otvory na krytoch spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii uchovávajte voľné a bez prekážok.
VAROVANIE - Nepoužívajte mechanické prístroje alebo iné prostriedky na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu inak, ako odporúča výrobca.
VAROVANIE - Nepoškoďte chladiaci okruh.
VAROVANIE - Nepoužívajte elektrické zariadenia v priestoroch na potraviny, iba ak ide o typy odporúčané výrobcom.

Prepravné pokyny

***1.** Spotrebič sa musí prepravovať výlučne vo vertikálnej polohe. Obal musí počas prepravy zostať neporušený.*
***2.** Ak bol spotrebič počas prepravy v horizontálnej polohe, nesmiete ho uvádzať do prevádzky najbližšie 4 hodiny, aby sa systém ustálil.*
***3.** Nedodržanie vyššie uvedených pokynov by mohlo mať za následok poškodenie spotrebiča, za ktoré výrobca nebude niesť zodpovednosť.*
***4.** Spotrebič musí byť chránený proti dažďu, vlhkosti a iným poveternostným vplyvom.*

Dôležité
• Klaďte dôraz na opatrnosť počas čistenia/údržby spotrebiča, nedotýkajte sa spodku chladiacich kovových vedení na zadnej strane spotrebiča, mohlo by vám to spôsobiť úraz prstov a rúk.
• Uistite sa, že elektrický kábel nieje pricviknutý pod zariadením počas presúvania a po presunutí, mohlo by to poškodiť kábel.
• Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením alebo s ovládačmi.

Pokyny na inštaláciu

***1.** Nenechávajte spotrebič v miestnosti, kde teplota v noci pravdepodobne klesne pod 10 stupňov C (50 stupňov F) a hlavne v zime, pretože je vyrobený na prevádzku pri vonkajších teplotách od +10 do +32 stupňov C (50 až 90 stupňov F). Pri nižších teplotách spotrebič nemusí fungovať, čoho dôsledkom je zníženie doby skladovania potravín.*
***2.** Neumiestňujte spotrebič blízko pri sporákoch alebo radiátoroch ani na priamom slnečnom svetle, pretože to spôsobí mimoriadne poškodenie funkcií spotrebiča.*
Ak je nainštalovaný pri zdroji tepla alebo mrazničke, zachovajte nasledovné minimálne bočné vzdialenosti:

Od sporákov 30 mm
Od radiátorov 300 mm
Od mrazničiek 25 mm
***3.** Uistite sa, že okolo spotrebiča je dostatočný priestor na zabezpečenie voľnej cirkulácie vzduchu.*
***4.** Spotrebič by mal byť položený na hladkom povrchu.*
***5.** Prečítajte si časť „Čistenie a údržba“, kde nájdete popis, ako pripraviť spotrebič na používanie.*

Navrhované rozmiestnenie potravín v chladničke

Pokyny na dosiahnutie optimálneho skladovania a hygieny:
***1.** Priestor chladničky je na krátkodobé skladovanie čerstvých potravín a nápojov.*
***2.** Mliekarenské výrobky by sa mali skladovať v špeciálnej priehradke vo vložke dvier.*
***3.** Varené jedlá by ste mali skladovať vo vzduchotesných nádobách, najlepšie na jednej z odnímateľných poličiek.*
***4.** Čerstvé zabalené výrobky sa môžu uchovávať na poličke. Čerstvé ovocie a zelenina by sa mali umyť a uskladniť v špeciálnych priehradkách.*
***5.** Fľaše môžu byť uložená v dverovej časti.*
***6.** Surové mäso zabaľte do polyetylénových vreciek a položte na najspodnejšiu poličku. Zabráňte kontaktu s varenými potravinami, aby ste sa vyhli kontaminácii. Z bezpečnostných dôvodov skladujte surové mäso len dva až tri dni.*
***7.** Pre maximálnu účinnosť by odnímateľné poličky nemali byť pokryté papierom, či iným materiálom, aby sa umožnila voľná cirkulácia chladného vzduchu.*
***8.** Tieto poličky sú vybavené zadnými priehradkami a vyklápacími časťami na skladovanie fliaš. Pri nastavovaní zodvihnite poličku úplne nad drážky.*
***9.** Ak chcete nakloniť poličku, zadnú časť poličky dajte o jednu úroveň nižšie, ako je predná časť poličky. Ak chcete vybrať naklonenú poličku, najprv uvoľnite jej zadnú časť z drážok a potom ju potiahnite.*
***10.** Na dverových poličkách neskladujte rastlinný olej. Potraviny skladujte zabalené alebo zakryté. Horúce potraviny a nápoje pred vložením do chladničky nechajte vychladnúť. V chladničke neskladujte výbušné látky. Vysokostupňový alkohol sa musí uskladňovať vo vertikálnej polohe v tesne uzavretých nádobách. Otvorené konzervované potraviny by sa nemali skladovať v konzerve.*
***11.** Niektoré druhy ovocia a zeleniny sa poškodia, ak sa skladujú pri teplote okolo 0 stupňov Celzia. Preto ananás, melón, uhorky, paradajky a podobné produkty zabaľte do polyetylénových vreciek.*

Riadenie a nastavenie teploty

Prevádzkové teploty sa riadia gombíkom termostatu ***(Obr. 2)*** *a môžu sa nastaviť do akejkoľvek polohy medzi 1 a 5 (najchladnejšia poloha).*
Pri prvom zapnutí spotrebiča je vhodné nastaviť termostat tak, aby sa po 24 hodinách priemerná teplota chladničky pohybovala pod hodnotou +5°C (+41°F).
Odporúčame nastaviť termostat na stredovú hodnotu, medzi číslice 1 a 5 a sledovať zariadenie, aby ste dosiahli požadovanú teplotu, napr. pri stupni 5 získate nižšie teploty a naopak. Niektoré časti chladničky môžu byť chladnejšie alebo teplejšie (ako napríklad priehradka na šalát a vrchná časť vitríny), čo je celkom normálne. Pri teplotách prostredia nad 25°C (77°F), hlavne v zime, nastavte termostat naproti číslu 5. Pri teplotách pod 25°C (77°F) nastavte termostat na polovičnú hodnotu.
Časté otváranie dvier spôsobuje zvýšenie vnútornej teploty, preto sa odporúča zatvoriť dvere čo možno najskôr po použití.

Pred použitím

Záverečná kontrola
Skôr ako začnete používať spotrebič, skontrolujte, či:
1. *Je vnútro suché a vzduch môže vzadu voľne cirkulovať.*
2. *Je vnútro čisté podľa odporúčania v časti „Čistenie a údržba“.*
3. *Je zástrčka zasunutá do zásuvky v stene a elektrina je zapnutá. Keď sa otvoria dvere, zapne sa vnútorné svetlo.*

Všimnite si, že:
4. *Budete počuť zvuk pri zapnutí kompresora. Kvapalina a plyny utesnené v chladiacom systéme môžu vydávať nejaký zvuk, bez ohľadu na to, či kompresor je alebo nie je v prevádzke. To je úplne normálne.*
5. *Mierne zvlnenie na vrchu skrinky je dosť normálne a spôsobené použitým výrobným procesom, nie je to chyba.*
6. *Odporúčame nastaviť gombík termostatu do stredu a sledovať teplotu, aby sa zabezpečilo, že spotrebič udržiava požadovanú teplotu skladovania (Pozri časť Regulácia a nastavenie teploty).*
7. *Nenapĺňajte spotrebič hneď po zapnutí. Počkajte, kým sa nedosiahne správna teplota skladovania. Odporúčame skontrolovať teplotu presným teplomerom (Pozri časť Regulácia a nastavenie teploty).*

Spoznajte spotrebič
(Obrázok 1)

1. *Pohyblivé police*
2. *Žiarovka a nádoba termostatu*
3. *Kryt priečinku na zeleninu a ovocie*
4. *Priečinok na ovocie a zeleninu*
5. *Nastaviteľné poličky na dverách*
6. *Držiak na vajíčka*
7. *Polica na fľašky*
8. Priehradka na f*ľašky a ná*doby

Odmrazovanie

Chladnička sa odmrazuje automaticky. Rozmrazená voda odteká do výtokového potrubia cez zberný kanál a vyparuje sa v špeciálnej nádobe v zadnej časti spotrebiča. Počas odmrazovania sa môžu vytvárať kvapky vody v zadnej časti chladničky, kde sa nachádza skrytý výparník. Niektoré kvapky môžu zostať na vložke a znovu zamrznúť, keď sa odmrazovanie skončí. Na odstraňovanie kvapiek, ktoré znovu zamrzli, nepoužívajte špicaté predmety ani predmety s ostrou hranou ako napríklad nože alebo vidličky.
Ak odmrazená voda niekedy nevytečie zo zberného kanála, skontrolujte, či čiastočky potravín neupchali výtokové potrubie. Výtokové potrubie môžete vyčistiť stlačením špeciálneho plastového piesta umiesteného vo výtokovom potrubí ***(Obr. 3).***

Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia

Ak by došlo k výpadku osvetlenia, vypnite zásuvku a vytiahnite zástrčku zo siete. Potom sa uistite, či je žiarovka pevne zatiahnutá v objímke žiarovky. Vymeňte poistku a zapnite. Ak svetlo stále nesvieti, zadovážte si náhradnú žiarovku so skrutkovacím uzáverom typ 15 Watt (Max), a potom ju namontujte.
(Obr. 4). *Vypálenú žiarovku okamžite opatrne zlikvidujte.*

Priehradka na fľašky a nádoby (obr. 5)

Toto príslušenstvo sa dá použit na uloženie fašky alebo troch nádob vedľa seba

Čistenie a údržba

1. *Pred čistením odporúčame vypnúť zásuvku spotrebiča a vytiahnuť zástrčku zo siete.*
2. *Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré predmety ani drsné látky, mydlo, domáce čistidlá, čistiace prostriedky ani voskové leštidlá.*
3. *Na čistenie spotrebiča použite teplú vodu a vytrite ho do sucha.*
4. *Použite vlhkú handru namočenú v roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody. Umyte vnútrajšok a vytrite ho do sucha.*
5. *Skontrolujte, či sa do krytu termostatu nedostala voda.*
6. *Ak sa spotrebič nechystáte používať dlhšie obdobie, vypnite ho, vyberte všetky potraviny, vyčistite ho a nechajte dvere pootvorené.*
7. *Odporúčame vyleštiť kovové časti interiéru (napr.: dvere, mriežky...) so silikónovým voskom (leštidlo na karosériu) na ochranu farbených častí.*
8. *Všetok prach, ktorý sa nazbieral na chladiči na zadnej strane spotrebiča, by sa mal raz ročne povysávať.*
9. *Skontrolujte tesnenie dverí či je čisté a zbavené odrobiniek z jedla.*
10. *Nikdy:*
• Nečistite spotrebič s nevhodnými materiálmi; ako sú petrolejové produkty.
• Nepodrobujte ho vysokým teplotám,
• Neleštite, neutierajte atď. s brúsnymi materiálmi.
11. *Odstránenie mliečneho krytu a zásobníka dvier:*
• Ak chcete odstrániť kryt na mliečne výrobky, najprv zdvihnite kryt do výšky asi jedného palca a stiahnite ho zo strany, kde sa na kryte nachádza otvor.

• Ak chcete odstrániť priečinok na dverách, vyberte celý obsah a potom jednoducho posuňte priečinok na dverách hore z podkladu.

12. *Skontrolujte, či je špeciálna plastová nádoba na zadnej strane spotrebiča, ktorá zbiera vodu po rozmrazovaní, stále čistá. Ak chcete vybrať nádobu a vyčistiť ju, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:*

• Vypnite spotrebič zo zásuvky a odtiahnite elektrický kábel.

• Jemne vytiahnite spojovací prvok na kompresore, použitím kliešti tak, že sa nádoba bude dať vybrať

• Dvihnite ju hore.

• Vyčistite a utrite do sucha

• Podobne postupujte pri spätnej operácií

Premiestnenie dverí

Postupujte podľa číselného poradia ***(Obrázok 6).***

Čo sa má a čo sa nesmie robiť

Urobte- *Pravidelne čistite váš spotrebič.*

Urobte- *Surové mäso a hydinu skladujte pod varenými potravinami a mliekarenskými výrobkami.*

Urobte- *Uchovávajte potraviny čo najkratší čas a dodržujte dátumy "Spotrebovať pred" a „Použiť do“.*

Urobte- *Odstráňte nepoužiteľné listy na zelenine a odstráňte z nej akúkoľvek zem.*

Urobte- *Nechajte šalát, kapustu, petržlen a karfiol na stonke.*

Urobte- *Syr najprv zabaľte do papiera odolného voči tukom a potom do polyetylénového sáčku, pričom odstráňte čo možno najviac vzduchu. Najlepšie výsledky dosiahnete, keď vyberiete jedlo z priestoru chladničky hodinu pred jedením.*

Urobte- *Zabaľte surové mäso a hydinu voľne do polyetylénovej alebo hliníkovej fólie. Zabraňuje to vysušeniu.*

Urobte- *Ryby a omrvinky zabaľte do polyetylénových sáčkov.*

Urobte- *Potraviny so silnou vôňou alebo tie, ktoré môžu vyschnúť, zabaľte do polyetylénových sáčkov alebo hliníkovej fólie alebo ich uložte do vzduchotesnej nádoby.*

Urobte- *Chlieb dobre zabaľte, aby sa udržal čerstvý.*

Urobte- *Biele vína, pivo, svetlé pivo a minerálku pred podávaním vychlaďte.*

Nerobte- *Skladovanie banánov v priestore chladničky.*

Nerobte- *Skladovanie melónov v priestore chladničky. Môže sa schladiť na krátky čas, ak je zabalený, aby sa zabránilo napáchnutiu iných potravín.*

Nerobte- *Nechanie otvorených dverí na dlhý čas, pretože to spôsobí drahšiu prevádzku spotrebiča a nadmernú tvorbu ľadu.*

Nerobte- *Prikrývanie poličky akýmikoľvek ochrannými materiálmi, ktoré môžu zabrániť cirkulácii vzduchu.*

Nerobte- *Skladovanie jedovatých alebo iných nebezpečných látok v spotrebiči. Chladnička bola vyrobená len na skladovanie jedlých potravín.*

Nerobte- *Konzumácia potravín, ktoré boli v chladničke nadmerne dlhý čas.*

Nerobte- *Skladovanie varených a čerstvých potravín spolu v tej istej nádobe. Mali by byť oddelene zabalené a uskladnené.*

Nerobte- *Ponechať rozmrazujúce sa potraviny alebo džúsy kvapkať na iné potraviny.*

Riešenie problémov

Ak spotrebič nefunguje, keď je zapnutý, skontrolujte,

• či je zástrčka správne vložená do zásuvky a či je zapnutý napájací zdroj. (Ak chcete skontrolovať napájanie zásuvky, pripojte iný spotrebič.)

• či poistka vyhorela/sa rozpojil prerušovač/sa vypol hlavný rozvodový spínač.

• či bolo riadenie teploty nastavené správne.

• či je nová zástrčka správne zapojená, ak ste vymenili namontovanú lisovanú zástrčku.

Ak spotrebič po tom všetkom stále nepracuje, kontaktujte obchodného zástupcu, od ktorého ste ho zakúpili.

Zabezpečte vykonanie vyššie uvedených kontrol, pretože, ak sa nezistí žiadna chyba, môže sa to spoplatniť.

Gratulálunk a minőségű BEKO készülékválasztásához, melyet sok évnyi használatra terveztek.

Első a biztonság!

Ne csatlakoztassa a készüléket elektromos ellátáshoz, amíg minden csomagolást és szállításvédelmi eszközt el nem távolított.
• Hagyja állni 4 órát, mielőttbekapcsolná a készüléket, hogy a kompresszor olajszintje leülepedjen, ha vízszintesen szállították.
• Ha lecseréli régi, zárral vagy retesszel felszerelt készülékét, győződjön meg róla, hogy biztonságos, hogy elkerülje egy gyermek benntrekedését.
• Ezt a készüléket, csak a rendeltetésszerű céljára használja, vagyis ennivaló tárolására és fagyasztására.
• Ne dobja tűzre a készüléket. A készülék szigetelése CFC anyagokat (fluór-klór-szénhidrogén) tartalmaz, amelyek gyúlékonyak. Azt ajánljuk, hogy további információért, hogy hogyan szabaduljon meg készülékétől és lehetséges szolgáltatásokért, lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal.
• Nem ajánljuk a készülék használatát fűtetlen, hideg helyiségben. (pl.: garázs, télikert, melléképület, fészer, házon kívül stb.)
A lehető legjobb teljesítmény és zavarmentes működés érdekében nagyon fontos, hogy ezeket az utasításokat figyelmesen olvassa el. Ezen utasítások elmulasztása érvényteleníttheti az ingyen szervizhez való jogot a garancia ideje alatt.
Kérjük, tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen a gyorsabb használhatóság érdekében.

Elektromos követelmények

Mielőtt bedugná a csatlakozót a konnektorba, győződjön meg róla, hogy a feszültség és frekvenciamutató megfelel a készülék hátulján szereplő osztályozásnak.
Azt ajánljuk, hogy a készülékét a fő áramkör egy megfelelő kapcsolóján keresztül csatlakoztassa egy könnyedén elérhető állásba.
Figyelmeztetés! Ezt a készüléket földelni kell.
Az elektromos berendezés javítását csak képesített technikus végezheti. Képzetlen személy által végrehajtott javítás kozkázatot rejt, amely kritikus következményekkel járhat a készülék felhasználója számára.

- A vezető elektromos tápkábel lehetővé teszi a könnyű összekötést, nem összekötést az installálás után.
- Használja a kontakt leválasztót, ha a tápkábel nem elérhető.

• Ne dobja tűzre a készüléket. A BEKO-nál a környezet védelme egy folyamatban levő kötelezettség. Ez a készülék, amely a legújabb széria terméke, részben környezetbarát. A készülék nem CFC/HFC semleges összetevőket tartalmaz a hűtési rendszerben (a neve R600a) és a szigetelés (neve ciklopentán), amely gyúlékony, ha tűz közelébe kerül. Éppen ezért, ne sértse meg azt, a készülék hűtési körét/ csővezetékét a szállítás és használat során. Sérülés esetén ne tegye ki a készüléket tűznek, potenciális tűzveszélyt okozó forrásoknak és azonnal szellőztesse ki a helyiséget, ahol a készüléket elhelyezi.

• Azt ajánljuk, hogy további információért, hogy hogyan szabaduljon meg készülékétől és lehetséges szolgáltatásokért, lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal.
FIGYELMEZTETÉS – biztosítsa a jól szellőzöttséget, ne akadályozza a készüléket.
FIGYELMEZTETÉS – Ne használjon mechanikus berendezéseket vagy egyéb eszközöket a kiolvasztás felgyorsításához, mint amelyeket a gyártó ajánlott.
FIGYELMEZTETÉS – Ne sértse meg az újrafagyasztó áramkört.
FIGYELMEZTETÉS – Ne használjon elektromos berendezést a készülék élelmiszer tárolására alkalmas rekeszeiben, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.

Szállítási utasítások

1. A készüléket csak függőleges állapotban szabad szállítani. A szállítmány csomagolásának sértetlennek kell lennie a szállítás alatt.
2. Ha a szállítás során a készüléket vízszintesen helyezik el, legalább 4 órán át nem szabad működtetni, hogy a rendszer helyreálljon.
3. Ha a fennti utasításoknak elmulaszt eleget tenni, az a készülék sérülését eredményezheti, amelyért a gyártó nem felelős.
4. A készüléket óvni kell esőtől, nedvességtől és egyéb légköri hatásoktól.

Fontos!
• Óvatosnak kell lennie a készülék tisztítása/ szállítása alatt, hogy a kondenzátor drót huzaljai ne érintkezzenek a készülék hátuljában, mivel ezek az ujjak és kezek sérülését okozhatják.
• Győződjön meg róla, hogy a fő kábel nem csípődött be a készülék alá a mozgatás alatt, mivel ez megsértheti a kábelt
• Ne engedje, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, vagy megváltoztassák a vezérlést.

Beüzemelési utasítások

1. Ne tartsa a készüléket olyan helyiségben, ahol a hőmérséklet valószínűleg 10°C (50 F) alá esik éjjel és/vagy különösen télen, mivel azt +10 és +32°C (50-90 F) közötti külső hőmérsékletre tervezték. Alacsonyabb hőmérsékleten a berendezés esetleg nem működik, és ez az étel tárolási időtartamának csökkenését eredményezi.
2. Ne tegye a berendezést tűzhelyek vagy fűtőtestek közelébe, illetve közvetlen napfényre, mivel ez különösen hathat a készülék funkcióira. Ha meleg vagy mélyhűtő mellé helyezi, tartsa be a következő minimális oldaltávolságokat:

Tűzhelyektől 30 mm
Fűtőtestektől 300 mm
Fagyasztóktól 25 mm
3. Győződjön meg róla, hogy elég hely van a berendezés körül, hogy biztosítsa a levegő szabad áramlását.
4. A készüléket sima felületre kell helyezni.
5. Hivatkozzon a „Tisztítás és ápolás” részre, hogy a berendezést előkészítse a használatra.

A hűtőszekrényben lévő étel javasolt elrendezése

Útmutatások az optimális tárolás és higiénia eléréséhez:
1. Ez a készülék a friss ételek és italok rövid távú tárolására szolgál.
2. A tejtermékeket különleges rekeszben kell tárolni, amely az ajtóbetétben található.
3. A főtt ételeket légmentesen záródó edényekben tartsa, lehetőleg valamelyik kivehető polcon.
4. A friss, csomagolt termékeket tarthatja a polcon. A friss gyümölcsöket és zöldségeket meg kell tisztítani, és a fiókokban kell tárolni.
5. A palackokat tarthatja az ajtórészben.
6. A nyers hús tárolásához használjon polietilén zacskókat, és helyezze a húst a legalsó polcra. Ne hagyja, hogy főtt ételekkel érintkezzen, és így elkerülje a szennyeződést. A biztonság érdekében csak 2-3 napig tárolja a nyers húst.
7. A maximális hatékonyság érdekében ne fedje be papírral vagy egyéb anyaggal a kivehető polcokat, hogy a hideg levegő szabadon áramolhasson.
8. A polcokat palackok tárolásához hátsó blokkolókkal és döntőkkel szerelték fel. A polcok beállításakor a vájatokat vegye le.
9. A polc döntéséhez helyezze a polc hátsó részét egy szinttel az első rész alá. A döntött polcot úgy veheti ki, ha előbb felengedi a vájatokat, majd meghúzza azt.
10. Ne tároljon növényi olajat az ajtópolcokon. Az ételt tárolja csomagolva vagy lefedve. Hagyja kihűlni a forró ételeket és italokat, mielőtt hűtőbe helyezi őket. A hűtőszekrényben ne tartson robbanékony anyagokat. Magas alkoholtartalmú italokat egyenesen, lezárt tartóban kell tárolni. A megmaradt konzervet ne tárolja a konzervdobozban.
11. Egyes zöldségek és gyümölcsök károsodnak, ha 0 °C közeli hőmérsékleten tárolják őket. Ezért az ananászt, dinnyét, uborkát, paradicsomot és a hasonló termékeket csomagolja polietilén zacskóba.

Hőmérsékletszabályozás és -beállítás

A működési hőmérséklet hőszabályozó gombbal vezérelt **(2 ábra)** és és beállíthatja bármilyen állapotba 1 és 5 (a leghidegebb állapot) között. Amikor a készüléket első alkalommal bekapcsolja a termosztátot úgy kell beállítani, hogy 24 óra használat után a hűtő átlagos hőmérséklete ne legyen +5°C-nál magasabb. Azt javasoljuk, hogy a termosztátot a minimális és maximális érték közötti távolság feléhez állítsa, és figyelje az értéket a kívánt hőmérséklet eléréséhez - a maximális érték alacsonyabb hőmérsékletet eredményez és fordítva. A hűtőszekrény egyes részei melegebbek vagy hidegebbek lehetnek (például a salátatároló és a szekrény felső része), ez teljesen természetes.
25°C fölötti környezeti hőmérséklet esetében, különösen nyáron fordítsa a termosztátot az 5-ös érték közelébe. 25°C alatti környezeti hőmérséklet esetében állítsa a termosztátot a tárcsa feléhez.
A gyakori ajtónyitogatások a belső hőmérséklet emelkedését okozzák, ezért használat után tanácsos az ajtót becsukni, amint lehetséges.

A működés megkezdése előtt

Végső ellenőrzés
Mielőtt elkezdi használni a készüléket, ellenőrizze az alábbiakat:

1. A belső rész száraz, és a levegő szabadon tud keringeni a hátsó résznél.
2. A belső rész tiszta a „Tisztítás és ápolás” részben leírtak alapján.
3. A csatlakozó be van helyezve a foglalatba, és az áram be van kapcsolva. Ha az ajtó nyitva van, a belső világítás bekapcsol.

És jegyezze meg, hogy:
4. Hangot fog hallani, amint a kompresszor beindul. A folyadék és a gázok, amelyeket a hűtésrendszeren belül lezártak, szintén (hangot) adhatnak ki, akár működik a kompresszor, akár nem. Ez teljesen normális jelenség.
5. A szekrény tetejének enyhe hullámossága teljesen normális a gyártó által használt eljárásnak köszönhetően, ez nem hiba.
6. Azt ajánljuk, hogy a hőszabályozó gombot középre állítsa és kísérje figyelemmel a hőmérsékletet, hogy biztosítsa a készülék kívánt hőmérsékletének fenntartását (Lásd Hőmérsékletszabályozás és -beállítás fejezet).
7. Ne töltse fel azonnal a készüléket, amikor bekapcsolja. Várjon, míg a készülék eléri a megfelelő tárolási hőmérsékletet. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőrizze a hőmérsékletet pontos hőmérővel (lásd Hőmérsékletszabályozás és -beállítás).

Ismerje meg készülékét

(1. ábra)

1. Mozdítható polcok
2. Belső világítás & termosztát gomb
3. Frissentartó rekesz fedele
4. Frissentartó rekesz
5. Állítható ajtópolcok
6. Tojástartó
7. Palacktartó polcok
8. Üveg és konzerv fiók

Üveg és konzerv fiók

(5. ábra)
Ez a kiegészítő egy üveg vagy három konzerv egymás melletti tárolására alkalmas.

Kiolvasztás

A hűtőszekrény automatikusan kiolvad. A kiolvadó víz a lefolyócsőhöz fut egy, a készülék hátoldalán található gyűjtőtartályon keresztül. Kiolvasztás alatt a hűtőszekrény hátsó oldalán, ahol egy elrejtett párologtató van elhelyezve, vízcseppek keletkezhetnek. Néhány csepp a borításon maradhat és visszafagyhat, ha a kiolvasztás befejeződött. A visszafagyott cseppek eltávolításához ne használjon hegyes vagy éles szélű tárgyakat, mint pl. kés vagy villa.
Ha a kiolvasztott víz nem folyik le a gyűjtő csatornából, ellenőrizze, hogy nem tömítették–e el a lefolyócsövet ételdarabok. A lefolyócső tisztításához húzza meg a cső alján található speciális műanyag dugattyút **(3. ábra).**

Belső villanykörte cseréje

Ha a világítás kialszik, kapcsolja ki az áramkört, és húzza ki a csatlakozót az áramból.
Majd gondoskodjon róla, hogy a villanykörte biztonságosan legyen a tartóba csavarva. Dugja vissza a csatlakozót, és kapcsolja be.
Ha a lámpa még mindig nem működik, gondoskodjon egy maximum 15 Wattos izzó pót E14 csavarósapkáról a helyi elektromos üzletben beszerezve, majd rögzítse.
(4. ábra) A kiégett villanykörtét azonnal távolítsa el.

Tisztítás és ápolás

1. Azt tanácsoljuk, hogy tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a fő csatlakozót.
2. Soha ne használjon éles tárgyat vagy csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószert vagy viaszpolitúrt a tisztításhoz.
3. Használjon langyos vizet a készülék belsejének tisztításához, és törölje szárazra azt.
4. A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben feloldott egy teáskanál szódabikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.
5. Ellenőrizze, hogy ne kerüljön víz a hőmérsékletszabályozó dobozba.
6. Ha a készüléket hosszú ideig nem használják, kapcsolja ki, távolítson el minden élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.
7. Azt tanácsoljuk, hogy a termék fémrészeit (pl.: külső ajtó, vitrin oldalak) szilikon wax-szal (autó polírozó) polírozza, hogy a minőségi fedőfestést megóvja.
8. Évente egyszer vákuumos tisztítóval távolítsa el a kondenzátoron, a készülék hátulján felgyülemlett port.
9. Rendszeresen ellenőrizze az ajtótömítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy tiszták és ételmaradékoktól mentesek.
10. Soha::
• Ne tisztítsa a készüléket arra alkalmatlan anyagokkal, pl. petróleum alapú termékekkel.
• Semmilyen körülmények között ne szolgáltassa ki magas hőnek.
• Ne tisztítsa, súrolja , stb., csiszoló anyaggal.
11. A tejtermék fedelének és ajtótálca eltávolítsa:
• A tejtermék fedelének eltávolításához, először emelje fel a fedelet egy arasznyira és húzza ki azt az oldalát, ahol a fedél nyitva van.

• Az ajtótálca eltávolításához vegyen ki onnan mindent majd egyszerűen tolja fel az alapzatról.
12. Ellenőrizze, hogy a felolvasztott vizet gyűjtő kiolvasztó tartály, amely a készülék hátoldalán található, mindig tiszta legyen. Ha el akarja távolítani a tálcát, hogy megtisztítsa, kövesse az alábbi utasításokat:
• Kapcsolja ki az áramkört és húzza ki a fő dugót
• Fogó segítségével finoman csavarja ki a kompresszoron található csavart, így a tálca eltávolítható.
• Emelje fel.
• Tisztítsa meg és törölje szárazra
• Állítsa össze újra, fordítsa meg a sorrendet és műveletet.

Ajtó áthelyezése

Eljárás számsorrendben **(6. ábra).**

Kötelező és tilos dolgok

Tegye- Rendszeresen tisztítsa a hűtőt.
Tegye- A nyers húst és a baromfihúst a főtt ételek és tejtermékek alatt tartani.
Tegye- Addig tartsa az ételt, amíg lehetséges és ragasszon fel „Szavatosság lejár” és „Alkalmazható” stb. Dátumokat.
Tegye- Eltávolítani el minden használhatatlan levelet a zöldségekről, és letörölni róluk a földet.
Tegye- A salátát, káposztát, petrezselymet és karfiolt a törzsön/száron hagyni.
Tegye- A sajtot előbb zsírpapírba, majd polietilén zacskóba csomagolni, annyira kizárva a levegőt, amennyire lehetséges. A legjobb eredményért vegye ki a hűtőből egy órával a fogyasztás előtt.
Tegye- A nyers húst és szárnyasokat lazán polietilén- vagy alufóliába csomagolni. Ez megakadályozza a kiszáradást.
Tegye- A halakat és belsőségeket polietilén zacskóba csomagolni.
Tegye- Az erős szaggal rendelkező vagy gyorsan kiszáradó ételeket polietilén zacskókba vagy alufóliába csomagolni, esetleg légmentesen zárható dobozba helyezni.
Tegye- Jól becsomagolni a kenyeret, hogy friss maradjon.
Tegye- Felszolgálás előtt lehűteni a fehér borokat, sört és ásványvizet.

Ne tegye- Ne tárolja a banánt a hűtőszekrény rekeszében.
Ne tegye- A dinnyét a hűtőszekrényben tárolni. Rövid időre hűtheti, ha becsomagolja, ezzel megakadályozva, hogy más étel átvegye a szagát.

Ne tegye- Ne hagyja nyitva az ajtót hosszú ideig, mert költségesebbé válik a működés és túlzott jégképződést okoz.

Ne tegye- A polcokat valamilyen védőanyaggal befedni, amely akadályozhatja a levegő áramlását.

Ne tegye- Ne tároljon mérgező vagy bármilyen veszélyes anyagot a készülékben. A hűtőszekrényt csak emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszerek tárolására tervezték.

Ne tegye- Olyan ételt fogyasztani, amely túl sokáig volt lefagyasztva.

Ne tegye- Főtt és friss ételt ugyanabban a tárolóban tárolni. Ezeket elkülönítve kell csomagolni és tárolni.

Ne tegye- Ne engedje, hogy a felengedő étel vagy gyümülcs leve rácsepegjen az ételre.

Problémakeresés

Ha a készülék nem működik, amikor bekapcsolja, akkor ellenőrizze az alábbiakat:
• A dugó megfelelően van-e bedugva a fali csatlakozóba és hogy van-e áram. (A konnektor áramellátásának ellenőrzéséhez csatlakoztasson más készüléket)
• A biztosíték ki van-e ütve/ az áramkörmegszakító kiment-e/ a fő elosztó ki van-e kapcsolva.
• A hőmérsékletszabályozó megfelelően van-e beállítva.
• Az új csatlakozó helyesen van-e bekötve, ha megváltoztatta az illesztést és formadugót.
Ha a készülék még mindig egyáltalán nem működik a fenti ellenőrzések után, lépjen kapcsolatba a kereskedővel, akinél a készüléket vásárolta.
Kérjük, ellenőrizze, hogy a fenti ellenőrzéseket elvégezte, mert fizetnie kell, ha nem találnak hibát.

Citiți mai întâi acest manual!

Stimate client,

Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității.

Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

Acest manual

- Vă ajută să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
- Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
- Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
- Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
- Citiți și celelalte documente furnizate cu produsul.

Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

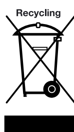
Simboluri și descrierea acestora

Acest manual de instrucțiuni conține următoarele simboluri:

ⓘ Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.

⚠ Pericol de moarte sau pagube materiale.

⚠ Avertisment privind tensiunea electrică.

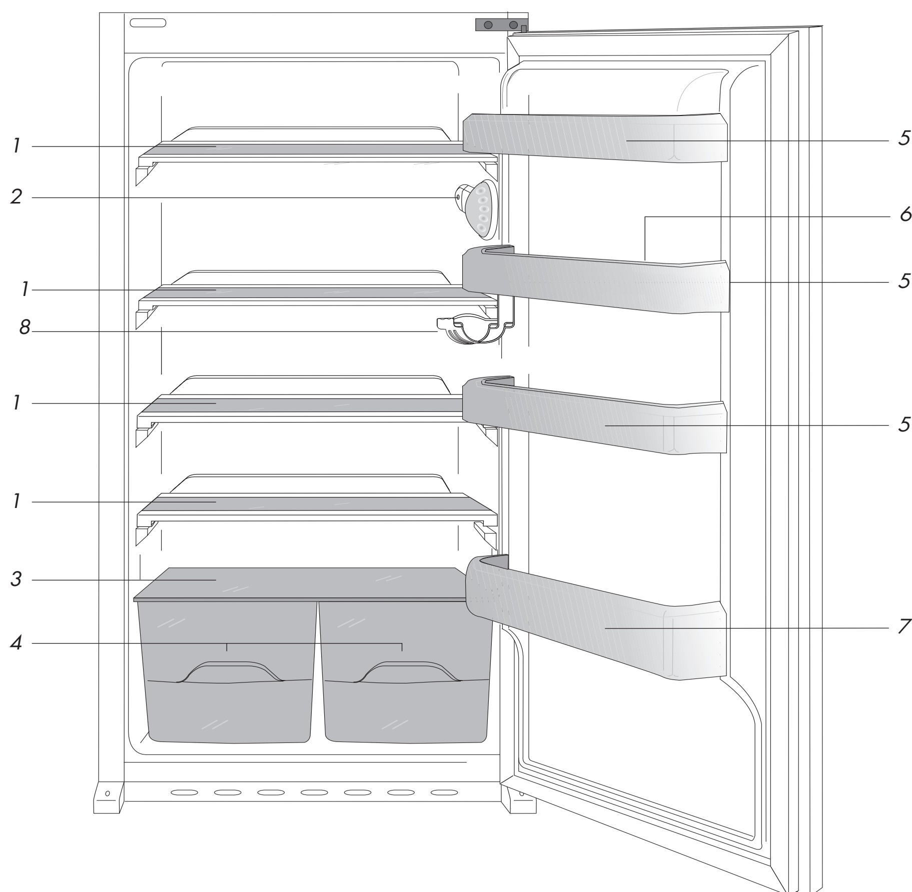


Produsul este marcat cu simbolul de sortare selectivă a deşeurilor electrice şi electronice (WEEE).
Acesta indică faptul că produsul trebuie tratat conform Directivei europene 2002/96/EC în vederea reciclării sau dezasamblării pentru minimizarea impactului asupra mediului.
Pentru informaţii suplimentare, contactaţi autorităţile locale sau regionale.

Produsele electronice care nu sunt incluse în procesul de selectare selectivă pot fi periculoase pentru mediu şi sănătate datorită prezenţei unor substanţe periculoase.

CUPRINS

1 Frigiderul



1. Compartimentul pentru bec și termostat
2. Rafturi ajustabile
3. Capac ladă frigorifică
4. Ladă frigorifică
5. Rafturi de ușă superioare
6. Tăviță pentru ouă
7. Raft pentru sticle
8. Raft pentru sticle și doze

Figurile din acest manual sunt schematice, fiind posibil să nu fie identice cu produsul dvs. Componentele care nu există în dotarea produsului achiziționat de dvs. sunt prezente pe alte modele.

2 Avertismente importante privind siguranța

Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni. Dacă acestea nu sunt respectate, se pot produce accidentări sau pagube materiale. Nerespectarea duce la anularea tuturor garanțiilor și asigurărilor privind fiabilitatea.

Durata de viață a produsului pe care l-ați achiziționat este de 10 ani. În această perioadă, vor fi asigurate piesele de schimb necesare pentru funcționarea aparatului conform parametrilor descriși.

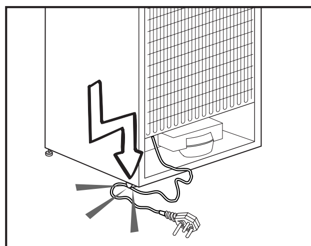
Destinația produsului

- Acest aparat este destinat uzului casnic și aplicațiilor similare, cum ar fi
- – bucătăriile destinate personalului din magazine, birouri și alte medii profesionale;
- – ferme și utilizarea de către clienți ai hotelurilor, motelurilor și alte medii de tip rezidențial;
- – medii de tipul pensiunilor;
- – catering și alte aplicații similare din afara zonei comerțului cu amănuntul.
- Nu trebuie folosit în aer liber. Utilizarea în aer liber nu este permisă, chiar dacă zona este acoperită.

Informații generale privind siguranța

- Când doriți să aruncați/depozitați la deșeuri produsul, vă recomandăm să luați legătura cu un service autorizat pentru detalii despre normele în vigoare.
- Luați legătura cu un service autorizat dacă aveți întrebări sau probleme cu frigiderul. Nu interveniți și nu permiteți altor persoane să intervină asupra frigiderului fără a anunța un service autorizat.
- Nu mâncați înghețata și cuburile de gheață imediat după ce au fost scoase din congelator! (Acestea pot provoca degerături în interiorul gurii).
- Nu introduceți băuturi la sticlă sau la doză în congelator. Acestea pot crăpa.
- Nu atingeți alimentele congelate cu mâna neprotejată; acestea se pot lipi de mână.
- Nu folosiți vapori și substanțe de curățare vaporizate la curățarea și dezghețarea frigiderului. În caz contrar, vaporii pot ajunge la componentele electrice, provocând un scurtcircuit sau un șoc electric.
- Nu folosiți componentele frigiderului - cum ar fi ușa - pe post de punct de sprijin sau treaptă.
- Nu folosiți aparate electrice în frigider.
- Nu deteriorați circuitul de răcire cu obiecte ascuțite sau cu mașini de găurit. Agentul frigorific poate ieși în cazul perforării circuitelor evaporatorului, conductelor sau suprafețelor și poate cauza iritarea pielii și afecțiuni oculare.
- Nu acoperiți sau blocați orificiile de ventilare ale frigiderului.
- Reparațiile aparatelor electrice pot fi efectuate numai de personal calificat. Reparațiile efectuate de persoane necalificate pot reprezenta un pericol pentru utilizator.
- În cazul unei defecțiuni sau în timpul lucrărilor de întreținerea sau reparații, deconectați frigiderul de la priză sau scoateți siguranța corespunzătoare prizei.

- Trageți de ștecher, nu de cablu.
- Închideți bine recipientele cu băuturi cu conținut ridicat de alcool și amplasați-le vertical.
- Nu depozitați pe acest aparat substanțe explozive, cum ar fi sprayurile cu agent de propulsare inflamabil.
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu utilizați frigiderul dacă este deteriorat. Dacă aveți dubii, luați legătura cu un service.
- Siguranța sistemului electric al frigiderului este garantată doar dacă sistemul de împământare al locuinței dvs. corespunde standardelor.
- Expunerea aparatului la ploaie, zăpadă, soare și vânt afectează siguranța sistemului electric.
- Pentru a evita pericolele, luați legătura cu un service autorizat dacă depistați o defecțiune a cablului de alimentare etc.
- Nu conectați frigiderul la priză în timpul instalării. Pericol de moarte sau de accidentare gravă.
- Acest frigider este destinat exclusiv păstrării alimentelor. Nu trebuie folosit în alte scopuri.
- Eticheta cu datele tehnice ale aparatului se află în interiorul frigiderului, în partea stânga-jos.
- Nu conectați frigiderul la sisteme de economisire a energiei electrice, deoarece acestea îl pot defecta.
- Dacă frigiderul este dotat cu o lampă albastră, nu o priviți prin dispozitive optice.
- După deconectarea ștecherului frigiderelor cu comandă manuală, așteptați minim 5 minute înainte de a-l reconecta.
- În cazul înstrăinării frigiderului, acest manual trebuie transmis noului proprietar.
- Evitați deteriorarea cablului de alimentare în timpul mutării frigiderului. Pentru prevenirea incendiilor, cablul de alimentare nu trebuie răsucit. Nu amplasați obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu atingeți ștecherul de alimentare cu mâinile ude.



- Nu conectați frigiderul la priză dacă aceasta nu este bine fixată.
- Din motive de siguranță, nu stropiți cu apă componentele exterioare sau interioare ale frigiderului.

- Nu pulverizați materiale inflamabile, cum ar fi propan etc., în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu și explozie.
- Nu amplasați obiecte umplute cu apă pe frigider. Pericol de șoc electric sau incendiu.
- Nu supraîncărcați frigiderul cu alimente. Alimentele pot cădea la deschiderea ușii, provocând vătămări corporale sau deteriorând frigiderul. Nu amplasați obiecte pe frigider, deoarece acestea pot cădea la deschiderea sau închiderea ușii frigiderului.
- Nu păstrați în frigider materiale care necesită păstrarea la o anumită temperatură, cum ar fi vaccinurile, medicamentele sensibile la temperatură, materialele științifice etc.
- Dacă nu veți folosi frigiderul o perioadă mai lungă de timp, deconectați-l de la priză. Izolația defectă a cablului electric poate provoca incendii.
- Lamelele ștecherului trebuie curățate regulat, în caz contrar pot provoca incendii.
- Dacă picioarele reglabile nu sunt amplasate corect, frigiderul se poate deplasa. Reglați picioarele astfel încât frigiderul să aibă o poziție stabilă pe podea.
- Dacă frigiderul este dotat cu mâner, nu apucați de mâner atunci când mutați frigiderul, deoarece mânerul se poate rupe.
- Dacă este necesară amplasarea aparatului lângă alt frigider sau congelator, distanța dintre aparate trebuie să fie de minim 8 cm. În caz contrar, este posibil să apară condens pe pereții laterali învecinați.
- Presiunea din rețeaua de apă nu trebuie să scadă sub 1 bar. Presiunea din rețeaua de apă nu trebuie să depășească 8 bari.
- Folosiți numai apă potabilă.

Siguranța copiilor

- Dacă ușa este dotată cu o încuietoare, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

Avertisment HCA

Dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu gaz R600a:

Acest gaz este inflamabil. Din acest motiv, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării și transportului. În cazul deteriorării, feriți produsul de potențialele surse de incendiu și ventilați încăperea în care se află.

Acest avertisment nu este destinat produselor echipate cu un sistem de răcire cu gaz R134a.

Tipul de gaz folosit la produsul dvs. este indicat pe plăcuța de identificare amplasată în interior, pe partea stângă.

Nu aruncați produsul în foc.

Modalități de reducere a consumului de energie

- Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade lungi de timp.
- Nu introduceți alimente sau băuturi calde în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul pentru a nu bloca circulația aerului în interior.
- Nu instalați frigiderul în bătaia razelor soarelui sau lângă aparate care emit căldură, cum ar fi cuptoare, mașini de spălat vase sau calorifere.
- Păstrați alimentele în recipiente închise.
- Volumul maxim pentru depozitarea alimentelor în congelator este obținut fără a folosi raftul sau sertarul congelatorului.Consumul de energie al frigiderului este determinat pentru situația în care congelatorul este complet încărcat, fără raft sau sertar. Este permisă folosirea unui raft sau sertar adaptat la forma și dimensiunea alimentelor de congelat.

3 Instalarea

⚠ Rețineți că producătorul nu își asumă responsabilitatea în cazul nerespectării instrucțiunilor din manual.

Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

1. Frigiderul trebuie golit și curățat înainte de a fi transportat.
2. Rafturile, accesoriile, compartimentul pentru legume etc. trebuie fixate cu bandă adezivă pentru a evita deplasarea acestora.
3. Ambalajul trebuie fixat cu bandă groasă și sfoară rezistentă; respectați regulile de transport tipărite pe ambalaj.

Rețineți...

Reciclând materialele protejați natura și resursele naționale.

Pentru informații despre reciclarea ambalajului, luați legătura cu organizațiile de protecție a mediului sau cu autoritățile locale.

Înainte de a utiliza frigiderul

Înainte de a utiliza frigiderul, verificați următoarele aspecte:

1. Interiorul frigiderului este uscat, iar aerul poate circula liber în partea posterioară?
2. Curățați interiorul frigiderului conform recomandărilor din secțiunea "Întreținere și curățare".
3. Conectați frigiderul la priză. La deschiderea ușii, lampa frigiderului se va aprinde.
4. Veți auzi un zgomot care semnalizează pornirea compresorului. De asemenea, este posibil să auziți alte sunete provenite de la lichidele și gazele din sitemul de răcire, indiferent dacă compresorul funcționează sau nu; aceste zgomote sunt normale.
5. Este posibil ca muchiile frontale ale frigiderului să se încălzească. Acest fenomen este normal. Aceste zone se încălzesc pentru a evita condensul.

Conexiunea electrică

Conectați produsul la o priză cu pământare și cu o siguranță de capacitate adecvată.

Important:

- Conexiunea trebuie să respecte legislația în vigoare.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Tensiunea rețelei electrice trebuie să corespundă tensiunii specificate.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare și triplu ștechere pentru conectare.

⚠ Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de un electrician calificat.

⚠ Produsul nu trebuie utilizat înainte de a fi reparat! Pericol de electrocutare!

Îndepărtarea ambalajului

Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Nu lăsaţi ambalajele la îndemâna copiilor; depozitaţi-le la deşeuri conform normelor în vigoare. Nu le depozitaţi împreună cu deşeurile menajere.

Ambalajul frigiderului este produs din materiale reciclabile.

Depozitarea la deşeuri a frigiderului vechi

Depozitaţi la deşeuri aparatul vechi fără a afecta mediul înconjurător.

- Pentru informaţii despre depozitarea la deşeuri, puteţi lua legătura cu distribuitorul autorizat, cu serviciul de salubritate sau cu autorităţile locale.

Înainte de a depozita frigiderul la deşeuri, tăiaţi ştecherul şi, dacă uşa este dotată cu sisteme de blocare, distrugeţi-le pentru a împiedica blocarea copiilor în interior.

Amplasarea şi instalarea

⚠ Dacă uşa încăperii unde urmează să amplasaţi frigiderul este prea îngustă pentru a permite introducerea frigiderului, apelaţi la service-ul autorizat pentru demontarea uşilor frigiderului, pentru ca acesta să poată încăpea.

1. Instalaţi frigiderul astfel încât să fie uşor accesibil.
2. Feriţi frigiderul de surse de căldură, de umiditate crescută şi de lumina directă a soarelui.
3. Pentru eficienţa funcţionării, asiguraţi un spaţiu de ventilare suficient în jurul frigiderului.

Dacă frigiderul este amplasat într-o nişă în perete, trebuie să existe o distanţă de minim 5 cm între acesta şi tavan şi pereţi.

Dacă podeaua este acoperită cu covor, frigiderul trebuie ridicat la 2,5 cm de podea.

4. Amplasaţi frigiderul pe o suprafaţă plană, pentru a evita dezechilibrarea sa.
5. Nu amplasaţi frigiderul la temperaturi ambientale sub 10°C.

Înlocuirea becului interior

Dacă becul nu mai funcționează, procedați astfel:

1 – Întrerupeți alimentarea cu energie electrică și scoateți cablul de alimentare.

Pentru un acces mai ușor, puteți scoate rafturile.

2 – Utilizați o șurubelniță cu cap lat pentru a îndepărta capacul lămpii.

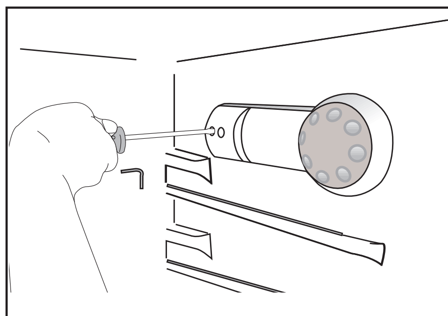
3 – Verificați mai întâi dacă becul este corect înșurubat. Conectați din nou ștecherul și porniți aparatul.

Dacă becul funcționează, montați la loc capacul lămpii introducând lamela fixare din spate, apoi apăsați-l pentru a fixa cele două lamele din față.

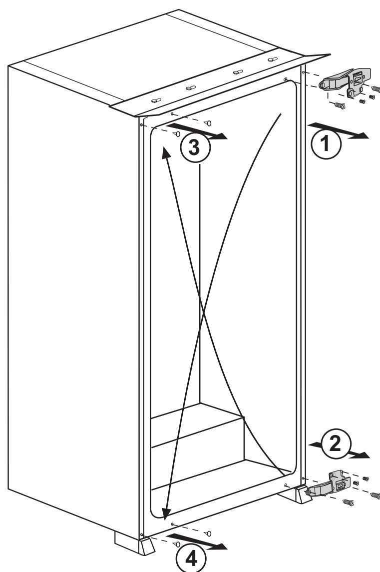
4 – Dacă lumina tot nu funcționează, întrerupeți alimentarea cu energie electrică și scoateți cablul de alimentare. Înlocuiți becul cu un bec nou de 15 watt (max) cu duză de înșurubare (SES).

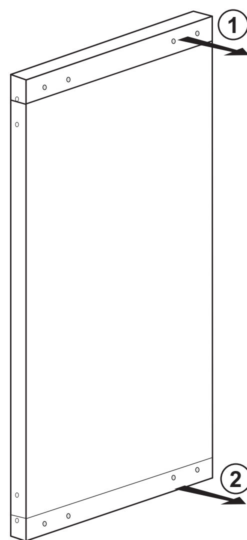
5 – Aruncați becul ars.

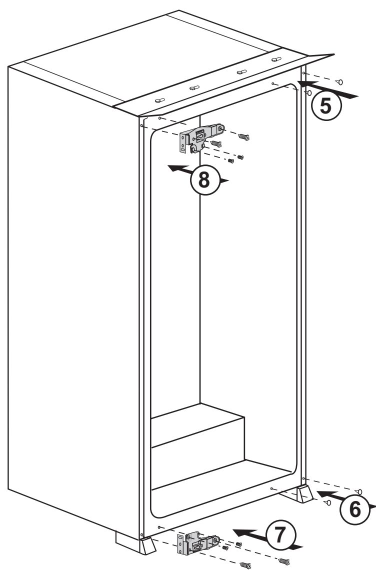
Puteți obține becuri de schimb de la magazinele de articole electrice sau de bricolaj.

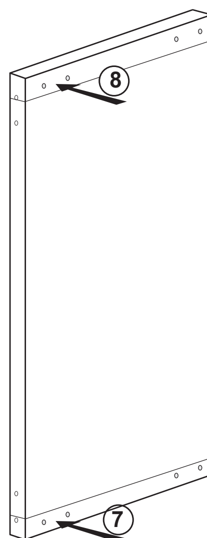


Inversarea ușilor



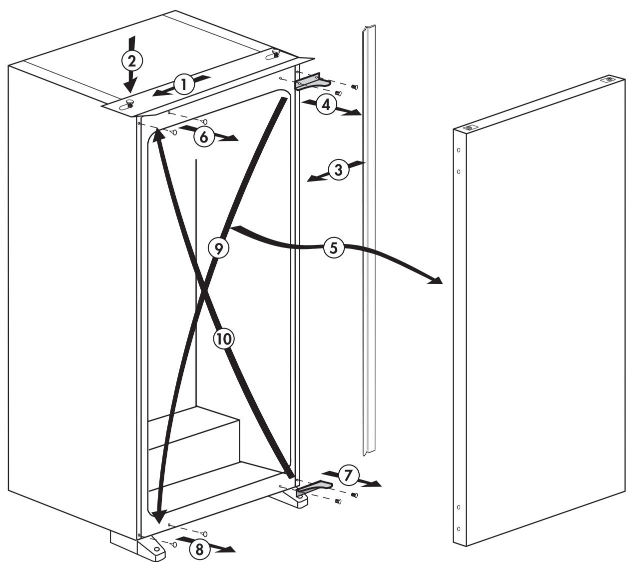


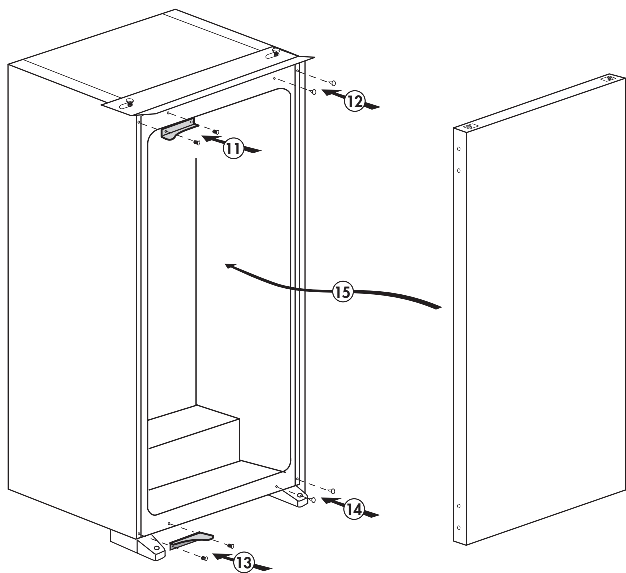




LBI 2201 F

Inversarea ușilor

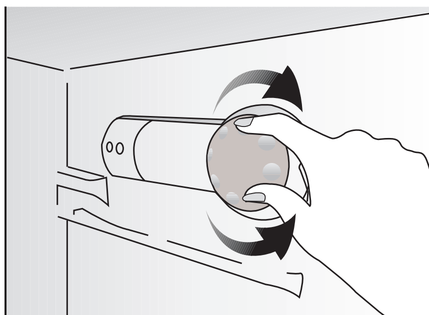




4 Pregătire

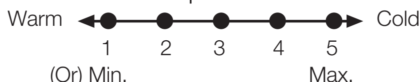
- Frigiderul trebuie instalat la cel puțin 30 cm distanță de surse de căldură, cum ar fi plite, cuptoare, centrale termice și sobe, precum și la minim 5 cm distanță de cupotare electrice; frigiderul nu trebuie amplasat în bătaia razelor solare.
- Temperatura ambientală a încăperii în care este instalat frigiderul trebuie să fie de minim 10°C. Nu se recomandă utilizarea frigiderului sub această temperatură, deoarece eficiența răcirii este redusă.
- Curățați interiorul frigiderului.
- Dacă instalați două frigidere unul lângă altul, lăsați un spațiu de cel puțin 2 cm între ele.
- La prima pornire a frigiderului, respectați următoarele instrucțiuni pe parcursul primelor șase ore.
  - Nu deschideți frecvent ușa.
  - Frigiderul trebuie să funcționeze gol, fără alimente.
  - Nu scoateți din priză frigiderul. În cazul unei pene de curent, citiți avertismentele din secțiunea "Soluții recomandate pentru probleme".
- Păstrați ambalajul original și materialele de protecție pentru transportul sau mutarea ulterioară.

5 Utlizarea frigiderului



Reglarea temperaturii

Temperatura este reglată prin butonul de control al temperaturii.



1 = Răcire slabă (temperatură înaltă)

5 = Răcire puternică (temperatură scăzută)

(Sau)

Min. = Răcire slabă

(temperatură înaltă)

Max. = Răcire puternică

(temperatură scăzută)

Temperatura medie din interiorul frigiderului trebuie să fie în jur de +5°C.

Reglați în funcție de temperatura dorită.

Rețineți că în zona de răcire vor fi temperaturi diferite.

Zona cea mai rece se află chiar deasupra compartimentului pentru legume.

Temperatura interioară depinde de asemenea de temperatura mediului, frecvența cu care ușa este deschisă și cantitatea de alimente păstrată în interior.

Deschiderea frecventă a ușii determină creșterea temperaturii interioare.

Din acest motiv, se recomandă închiderea ușii imediat după utilizare.

Folosirea compartimentelor interioare

Rafturi mobile: Distanța dintre rafturi poate fi reglată dacă este cazul.

Sertar pentru legume: Legumele și fructele pot fi depozitate în acest compartiment perioade lungi de timp, fără a se altera.

Raft pentru sticle: Sticlele, borcanele și dozele pot fi așezate în aceste rafturi.

Răcirea

Păstrarea alimentelor

Compartimentul frigiderului este destinat păstrării pe termen scurt a alimentelor proaspete și a băuturilor.

Puneți produsele lactate în compartimentul special al frigiderului.

Sticlele pot fi păstrate în suportul pentru sticle sau în raftul pentru sticle de pe ușă.

Carnea crudă se păstrează cel mai bine într-o pungă din plastic în compartimentul aflat în partea cea mai de jos a frigiderului.

Lăsați alimentele și băuturile fierbinți să se răcească la temperatura camerei înainte de a le pune în frigider.

- Atenție

Păstrați alcoolul concentrat numai în poziție verticală și în recipiente etanșe.

- Atenție

Nu păstrați substanțe explozive sau recipiente care conțin gaze inflamabile (spray-uri etc.) în aparat. Pericol de explozie.

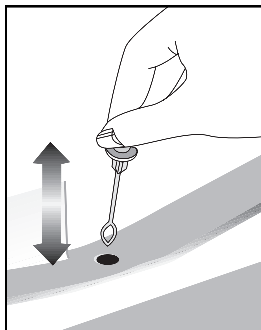
Dezghețarea

Compartimentul frigiderului se dezgheață automat. Apa decongelată curge prin canalul de scurgere într-un recipient de colectare din partea din spate a aparatului .

În timpul dezghețării, se formează picături de apă în spatele frigiderului datorită dispozitivului de evaporare.

Dacă nu se scurg toate picăturile, acestea pot reîngheța după decongelare. Îndepărtați-le cu o cârpă înmuiată în apă caldă dar niciodată cu un obiect dur sau ascuțit.

Verificați regulat debitul apei decongelate. Este posibil să se blocheze.



Oprirea produsului

Dacă termostatul are poziția „0”:

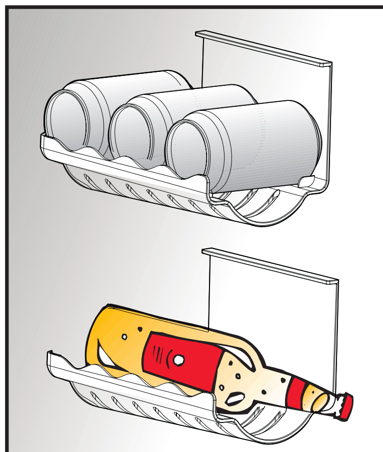
- Puteți opri aparatul prin rotirea butonului termostatului în poziția „0” (zero). Aparatul va porni numai după ce rotiți din nou butonul termostatului în poziția „1” sau în oricare altă poziție.

Dacă termostatul are poziția „min”:

- Scoateți aparatul din priză pentru a-l opri.

Raft pentru sticle și doze

Acest accesoriu poate fi folosit pentru depozitarea unei sticle sau a 3 doze alăturate.



6 Întreținere și curățare

⚠ Nu curățați aparatul cu benzină, benzen sau substanțe similare.

⚠ Recomandăm deconectarea aparatului de la priză înainte de curățare.

⚠ Nu utilizați pentru curățare instrumente ascuțite sau abrazive, săpun, substanțe de curățare, detergenți sau ceară de lustruire.

ⓘ Folosiți apă călduță pentru a curăța interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.

ⓘ Ștergeți interiorul cu o cârpă umezită într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu dizolvat în 0,5l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.

⚠ Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.

⚠ Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa întredeschisă.

ⓘ Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.

⚠ Pentru a demonta rafturile de pe ușă, goliți-le de alimente, apoi ridicați-le.

Protejarea suprafețelor din plastic

ⓘ Nu introduceți în frigider ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curățați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

7 Soluții recomandate pentru probleme

Înainte de a apela la service, citiți această listă. Puteți economisi timp și bani. Lista include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca produsul dvs. să nu dispună de unele funcții descrise aici.

Frigiderul nu funcționează.
• Frigiderul este conectat corect la priză? Introduceți ștecherul în priză. • Siguranța prizei la care este conectat frigiderul este arsă? Verificați siguranța.
Condens pe peretele lateral al frigiderului (MULTIZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).
• Mediu foarte rece. Deschidere frecventă a ușii. Mediu foarte umed. Păstrarea alimentelelor lichide în recipiente deschise. Ușă întredeschisă. Selectați o temperatură mai joasă. • Reduceți durata sau frecvența de deschidere a ușii. • Acoperiți alimentele păstrate în recipiente deschise. • Ștergeți condensul cu o cârpă uscată și verificați dacă apare din nou.
Compresorul nu funcționează
• Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, deoarece presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. Frigiderul va porni după circa 6 minute. Apelați la service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă. • Frigiderul este în modul de dezghețare. Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic. • Frigiderul nu este conectat la priză. Asigurați-vă că ștecherul este bine fixat în priză. • Ați reglat corect temperatura? • Aparatul nu primește curent.

Frigiderul pornește des sau funcționează perioade lungi de timp.
• Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Acest fenomen este normal. Frigiderele mari funcționează perioade lungi de timp. • Este posibil ca temperatura din încăpere să fie ridicată. Acest fenomen este normal. • Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. Răcirea completă a frigiderului poate dura două ore sau mai mult. • Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. Alimentele calde determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului, până la atingerea temperaturii corespunzătoare. • Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. Aerul cald intrat în frigider determină funcționarea pe perioade mai lungi. Deschideți mai rar ușile. • Este posibil ca ușa compartimentului congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. Verificați dacă ușile sunt închise corect. • Ați selectat o temperatură foarte joasă. Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă. • Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.
Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.
• Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. Selectați o temperatură mai ridicată a congleatorului.
Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.
• Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.

Alimentele din sertarele frigiderului îngheață.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.

Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.

- Ați selectat o temperatură foarte mare a frigiderului. Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp; deschideți-le mai rar.
- Ușa a rămas întredeschisă; închideți complet ușa.
- În frigider au fost introduse recent cantități mari de alimente calde. Așteptați ca frigiderul sau congelatorul să ajungă la temperatura adecvată.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost introdus recent în priză. Răcirea completă a frigiderului ia timp.

În timpul funcționării frigiderului, zgomotul devine mai intens.

- Modul de funcționare a frigiderului se poate modifica în funcție de condițiile ambientale. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

Vibrații sau zgomot.

- Podeaua este denivelată sau instabilă. Frigiderul se clatină când este împins ușor. Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține greutatea frigiderului.
- Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. Luați obiectele de pe frigider.

Din frigider se aud zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.

- Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

Zgomot similar cu șuieratul vântului.

- Funcționează ventilatoarele pentru răcirea frigiderului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

Condens pe pereții interiori ai frigiderului.

- Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
- Ușile au fost lăsate întredeschise; asigurați-vă că sunt bine închise.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp; deschideți-le mai rar.

Umiditate în exteriorul frigiderului sau între uși.
• Umiditate în aer; acest lucru este normal în medii umede. La reducerea umidității, condensul va dispărea.
Mirosuri neplăcute în frigider.
• Interiorul frigiderului trebuie curățat. Curățați interiorul frigiderului folosind un burete, apă călduță sau carbonatată. • Este posibil ca mirosul să se datoreze unor materiale din recipiente sau ambalaje. Folosiți un recipient sau un ambalaj diferit.
Ușa nu se închide.
• Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea ușii. Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii. • Frigiderul nu stă drept și se clatină când este atins. Ajustați picioarele de reglare. • Podeaua este denivelată sau instabilă. Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține greutatea frigiderului.
Compartimentele pentru legume sunt blocate.
• Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. Rearanjați alimentele în sertar.

Prosimo, da najprej preberete navodila za uporabo!

Dragi kupec,

upamo, da bo naprava, ki je bila izdelana v modernih obratih in preizkušena z natančnimi postopki kakovosti, zagotovila učinkovito delovanje.

Zato priporočamo, da pred uporabo pazljivo preberete celotna navodila za uporabo naprave in jih hranite v bližini, saj jih boste morda potrebovali v prihodnje.

Priročnik

- Priročnik vam bo pomagal pri hitri in varni uporabi naprave.
- Priročnik preberite preden napravo namestite in uporabite.
- Sledite navodilom, predvsem varnostnim.
- Priročnik hranite na lahko dosegljivem mestu, saj ga boste morda kasneje potrebovali.
- Poleg tega preberite tudi ostale dokumente, ki so priloženi napravi.

Prosimo upoštevajte, da je priročnik lahko veljaven tudi za druge modele.

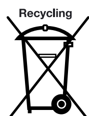
Simboli in njihov opis

Navodila za uporabo vsebujejo naslednje simbole:

ⓘ Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.

⚠ Opozorila pred nevarnostmi za življenje in lastnino.

⚠ Opozorila pred električno napetostjo.



Izdelek vsebuje izbirni sortirni simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO).

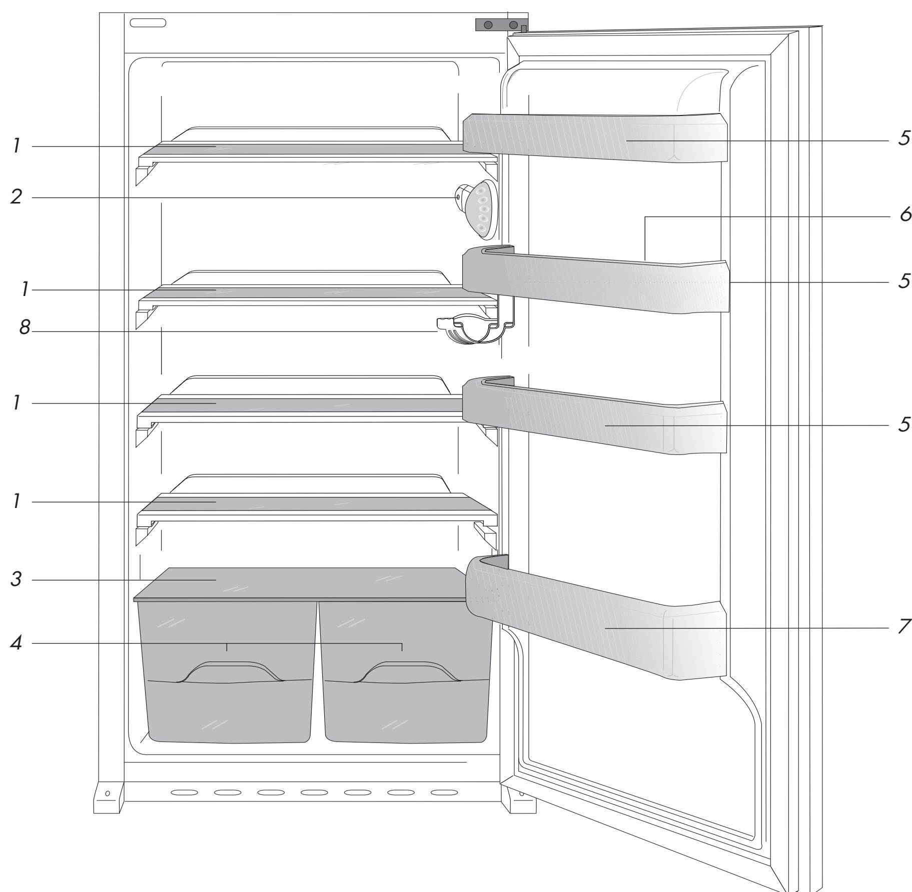
To pomeni, da je treba z izdelkom ravnati v skladu z Evropsko direktivo 2002/96/ES in ga reciklirati ali demontirati tako, da se zmanjša vpliv na okolje. Za nadaljnje informacije se prosimo obrnite na lokalne ali regionalne oblasti.



Elektronski izdelki, ki niso vključeni v selektivni sortirni proces so potencialno nevarni za okolje in človeško zdravje zaradi prisotnosti nevarnih substanc.

VSEBINA

1 Vaš hladilnik



1. Žarnica in ohišje termostata
2. Nastavljive police
3. Pokrov predala za svežo hrano
4. Predel za sveža živila
5. Police zgornjih vrat
6. Pladenj za jajca
7. Polica za steklenice
8. Stojalo za steklenice in pločevinke

ℹ Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

2 Pomembna varnostna opozorila

Prosimo, preglejte naslednje informacije. Če jih ne boste upoštevali, lahko pride do telesne poškodbe ali poškodbe materiala. V nasprotnem primeru garancija in zanesljivost nista veljavni.

Tehnična življenjska doba naprave, ki ste jo kupili, je 10 let. Za ta čas hranite rezerve dele, ki so potrebni za delovanje naprave.

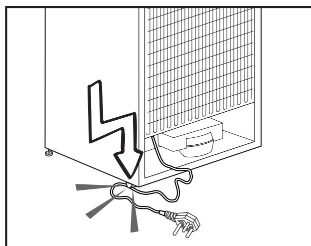
Namen uporabe

- Naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnih okoliščinah kot so
- – kuhinjski prostori za osebje v trgovinah, pisarnah in ostalih delovnih okoljih;
- – kmetije, za goste v hotelih, motelih in drugih vrstah bivalnih okolij;
- – prenočišča z zajtrkom;
- – gostinstvo in ostala neprodajna uporaba.
- Ne uporabljajte ga na prostem. Ni primeren za uporabo na prostem, čeprav je prostor pokrit s streho.

Splošna varnost

- Ko želite proizvod odstraniti/odvreči, Vam priporočamo, da se posvetujete s pooblaščeno servisno službo in organi, da pridobite potrebne informacije.
- Pri morebitnih vprašanjih ali težavah s hladilnikom se posvetujte s pooblaščeno servisno službo. Brez sporočila pooblaščeni servisni službi ne posegajte v hladilnik sami ali s tujo pomočjo.
- Sladoleda in ledenih kock ne jejte takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnika! (Povzročijo lahko ozebline v ustih.)
- V zamrzovalnem delu ne shranjujte tekočin v steklenicah ali pločevinkah, V nasprotnem primeru lahko počijo.
- Zamrznjenih živil se ne dotikajte z rokami, saj lahko primrznejo.
- Hladilnika nikoli ne čistite in odtajajte s paro ali parnimi čistilnimi sredstvi. Para lahko pride v stik z električnimi deli in povzroči kratki stik ali električni udar.
- Delov hladilnika kot so vrata nikoli ne uporabljajte kot opornike ali stopnico.
- V hladilniku ne uporabljajte električnih naprav.
- Hladilnega krogotoka, kjer hladilno sredstvo kroži, ne poškodujte z napravami za vrtanje ali rezanje. Če se plinski kanali izparilnika, podaljški cevi ali površinske prevleke prebodejo lahko hladilno sredstvo prodre in povzroči draženje kože ali poškodbe oči.
- Ne pokrivajte ali blokirajte zračnih odprtin na hladilniku z nobenim materialom.
- Popravila električnih naprav lahko izvajajo samo usposobljene osebe. Popravila, ki jih izvajajo nepooblaščene osebe, lahko povzročijo nevarnost za uporabnika.
- V primeru kakršnekoli napake ali pred vzdrževalnimi deli in popravili obvezno izključite električno napajanje hladilnika tako, da izključite zadevno varovalko ali iztaknete vtič naprave.
- Ko izklopite vtič, ne vlecite za kabel.

- Koncentrirane alkoholne pijače hranite dobro zaprte in v pokončnem položaju.
- V napravi ne shranjujte eksplozivnih substanc kot so razpršilci z vnetljivimi pogonskimi sredstvi.
- Za pospeševanje postopka taljenja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih pripomočkov, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Uporaba te naprave ni namenjena osebam (vključno z otroki) s slabšimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi zmožnostmi ter osebam, ki nimajo potrebnih izkušenj in znanja, razen če so prejele navodila za uporabo ali so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Ne uporabljajte poškodovanega hladilnika. Če ste v dvomih, se posvetujte s servisno službo.
- Električna varnost hladilnika je zagotovljena, le če ozemljitveni sistem v hiši ustreza standardom.
- Izpostavljanje proizvoda dežju, snegu, soncu ali vetru predstavlja električno nevarnost.
- Če je poškodovan napetostni kabel itd., pokličite pooblaščeno servisno službo, da ta ne povzroči nevarnosti.
- Hladilnika med montažo nikoli ne vključite v vtičnico. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali resne poškodbe.
- Hladilnik je namenjen samo shranjevanju živil. Ne uporabljajte ga v druge namene.
- Etiketa s tehničnimi specifikacijami naprave se nahaja na notranji levi strani hladilnika.
- Hladilnika ne priključujte na sisteme varčevanja električne energije, saj lahko poškodujejo napravo.
- Če ima hladilnik modro lučko, ne glejte vanjo skozi optične naprave.
- Če je dovod napetosti pri hladilnikih z ročnim upravljanjem izključen, prosimo, počakajte vsaj 5 minut, preden ga ponovno priključite.
- Če se lastnik hladilnika zamenja, predajte novemu lastniku tudi navodila za uporabo.
- Med premikanjem hladilnika pazite, da ne poškodujete električnega kabla. Električnega kabla ne upogibajte, saj obstaja nevarnost požara. Na električni kabel ne postavljajte težkih predmetov. Ko priključujete hladilnik, se ne dotikajte vtičnice z mokrimi rokami.



- Hladilnika ne priključujte v razrahljano vtičnico.
- Iz varnostnih razlogov pazite, da zunanjih ali notranjih delov hladilnika ne poškropite z vodo.

- V bližini hladilnika ne uporabljajte vnetljivih materialov, kot je propan itd., saj obstaja nevarnost požara in eksplozije.
- Na hladilnik ne postavljajte predmetov napolnjenih z vodo, saj lahko povzročijo električni udar ali požar.
- Hladilnika ne preobremenite z živili. Ko odprete vrata lahko odvečna hrana pade, kar lahko poškoduje vas ali hladilnik. Na hladilnik ne postavljajte predmetov, saj lahko med odpiranjem in zapiranjem vrat padejo.
- V hladilniku ne shranjujte materialov, ki zahtevajo določene temperaturne pogoje, kot so cepiva, na temperaturo občutljiva zdravila, znanstveni materiali itd.
- Če hladilnika ne uporabljate dlje časa, ga izključite. Težave pri izolaciji električnega kabla lahko povzročijo požar.
- Konico električnega vtiča redno čistite, saj v nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara.
- Če nastavljive noge niso trdno nameščene na tleh, se hladilnik lahko premika. Z uporabo nastavljivih nog lahko zagotovite trdno namestitev hladilnika na tleh.
- Če ima hladilnik na vratih ročaje, jih ne uporabljajte za premikanje naprave, saj jih lahko odtrgate.
- Če napravo postavite ob drug hladilnik ali zamrzovalnik, naj bo razdalja med napravama vsaj 8 cm. V nasprotnem primeru se lahko na sosednjih stenah naprav pojavi kondenzacija.
- Pritisk vodovodnega omrežja ne sme biti nižji 1 bara. Pritisk vodovodnega omrežja ne sme biti višji od 8 barov.
- Uporabljajte samo pitno vodo.

Varnost otrok

- Če imajo vrata ključavnico, jo hranite izven dosega otrok.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.

Opozorilo HCA

Če je naprava opremljena s hladilnim sistemom, ki vsebuje R600a;

Ta plin je vnetljiv. Zato pazite, da med uporabo in transportom ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodbe, naj proizvod ne bo v bližini potencialnih virov ognja, ob katerih se lahko vname in prezračite prostor, v katerem je naprava.

Če je naprava opremljena s hladilnim sistemom, ki vsebuje R134a, opozorilo prezrite.

Navedbe plina, ki ga vsebuje naprava, lahko preverite na ploščici za navedbe, ki se nahaja na notranji levi strani naprave.

Proizvoda ne zavrzite v ogenj.

Varčevanje z energijo

- Vrat hladilnika ne puščajte odprtih dalj časa.
- V hladilniku ne shranjujte toplih živil ali pijač.
- Hladilnika ne napolnite preobilno, saj s tem preprečite kroženje zraka.
- Hladilnika ne postavljajte na neposredno sočno svetlobo ali v bližino naprav, ki oddajajo toploto, kot so pečice, pomivalni stroji ali radiatorji.
- Živila shranjujte v zaprtih posodah.
- Največjo količino živil lahko shranite v zamrzovalni del hladilnika, če odstranite polico ali predal zamrzovalnega dela. Navedena vrednost porabe energije hladilnika se je določila, ko se je odstranila polica ali predal zamrzovalnega dela in je bila naprava napolnjena z največjo količino živil. Uporaba police ali predala glede na oblike in velikost živil, ki jih želite shraniti, ne predstavlja nevarnosti.

3 Namestitev

⚠ Proizvajalec ne bo odgovarjal, če ne boste upoštevali informacij v navodilih za uporabo.

Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika

1. Hladilnik morate izprazniti in očistiti pred vsakim prevozom.
2. Police, pripomočke, predale za sveža živila itd. v hladilniku pred ponovnim pakiranjem varno pritrdite z lepilnim trakom, da jih zaščitite pred sunki.
3. Embalažo pričvrstite z debelimi trakovi in močnimi vrvmi ter sledite navodilom za prevoz natisnjenih na embalaži.

Prosimo, ne pozabite ...

Vsak recikliran material je nujen vir za naravo in nacionalne vire.

Če želite sodelovati pri recikliranju embalažnega materiala, se za nadaljnje informacije obrnite na okoljske organe ali lokalne oblasti.

Pred uporabo hladilnika

Preden pričnete uporabljati hladilnik, preverite naslednje;

1. Ali je notranjost hladilnika suha in lahko zrak v zadnjem delu prosto kroži?
2. Notranjost hladilnika očistite kot je priporočeno v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«.
3. Hladilnik priključite v vtičnico električnega omrežja. Ko se vrata hladilnika odprejo, zasveti notranja luč hladilnega dela.
4. Ko se vklopi kompresor, boste zaslišali hrup. Tekočina in plini v hladilnem sistemu običajno lahko povzročijo hrup, tudi kadar kompresor ne deluje.
5. Sprednji robovi hladilnika so lahko topli na dotik. To je običajno. Te površine so oblikovane, tako da so tople, kar preprečuje kondenzacijo.

Električna povezava

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z varovalko ustrezne zmogljivosti.

Pomembno:

- priključitev mora ustrezati nacionalnim predpisom.
- Vtič napajalnega kabla naj bo po namestitvi lahko dostopen.
- Določena napetost mora ustrezati omrežni napetosti.
- Za priključitev ne uporabljajte podaljševalnih kablov ali večpotnih vtičev.

⚠ Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja le usposobljen električar.

⚠ Naprave ne uporabljajte preden ni popravljena! Obstaja nevarnost električnega udara!

Odstranjevanje embalaže

Embalažni material je lahko nevaren za otroke. Embalažni material hranite izven dosega otrok ali ga odstranite v skladu z navodili za odstranjevanje odpadkov. Ne odstranite ga z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

Embalaža hladilnika je izdelana iz materiala primernega za recikliranje.

Odstranjevanje starega hladilnika

Staro napravo odstranite okolju prijazno.

- Glede odstranjevanja hladilnika se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem ali centrom za zbiranje odpadkov v vaši občini.

Preden odstranite hladilnik, izklopite električni vtič in onemogočite morebitne ključavnice na vratih, da zaščitite otroke pred nevarnostmi.

Namestitev in montaža

⚠ Če vhodna vrata sobe, kjer boste namestili hladilnik niso dovolj široka, da bi hladilnik lahko spravili skozi, pokličite pooblaščeno servisno službo, da bodo odstranili vrata hladilnika in ga bočno spravite skozi vrata.

1. Namestite hladilnik na mesto, ki bo omogočalo preprosto uporabo.

2. Hladilnik naj ne bo v bližini toplotnih virov, vlažnih prostorov ali neposredne sončne svetlobe.

3. Za učinkovito delovanje mora biti prostor okrog hladilnika ustrezno prezračen.

Če bo hladilnik nameščen v vdolbino v steni, mora biti najmanj 5 cm razmika od stropa in najmanj 5 cm razmika od stene.

Če so tla pokrita s preprogo, mora biti proizvod 2,5 cm nad tlemi.

4. Da bi preprečili tresenje, namestite hladilnik na ravno talno površino.

5. Temperatura prostora, kjer je hladilnik, naj ne bo pod 10°C.

Zamenjava notranje žarnice

Če luč ne deluje, ukrepajte po naslednjih postopkih.

1- Izključite vtičnico in izvlecite vtikač.

Zaradi lažjega dostopa lahko odstranite police.

2- S ploskim izvijačem odstranite pokrov luči.

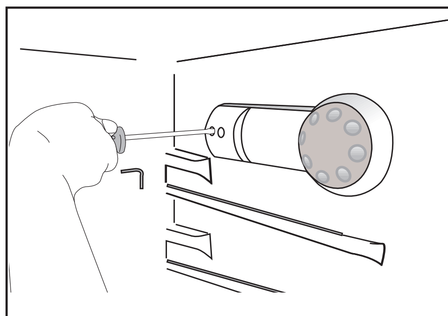
3- Najprej preverite, da se žarnica ni odvila in je varno pritrjena v nosilec. Zamenjajte vtikač in jo vključite.

Če žarnica deluje, ponovno namestite pokrov tako, da vstavite zadnji držaj in ga potisnete navzgor, da poiščete sprednja dva držaja.

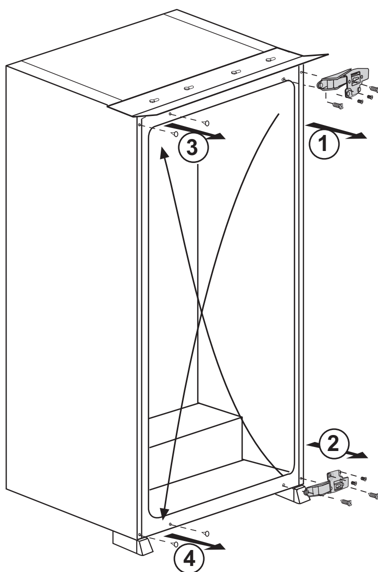
4- Če žarnica vseeno ne deluje, izključite vtičnico in izvlecite vtikač. Žarnico zamenjajte z novo, 15 vatno (maks) žarnico z navojem (SES).

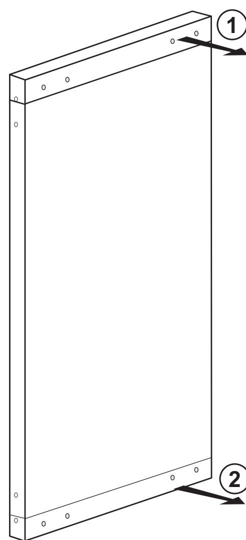
5- Takoj, pazljivo odvrzite izgorelo žarnico.

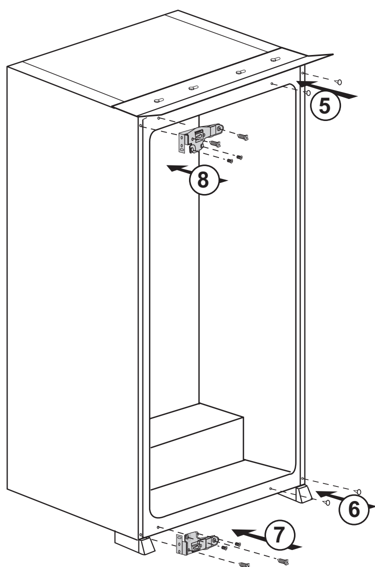
Nadomestno žarnico lahko dobite pri dobro založeni električni ali hobi trgovini.



Obrniti vrata



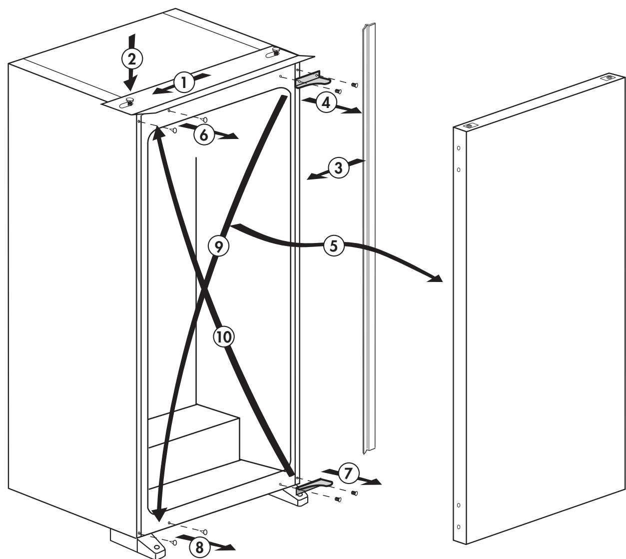


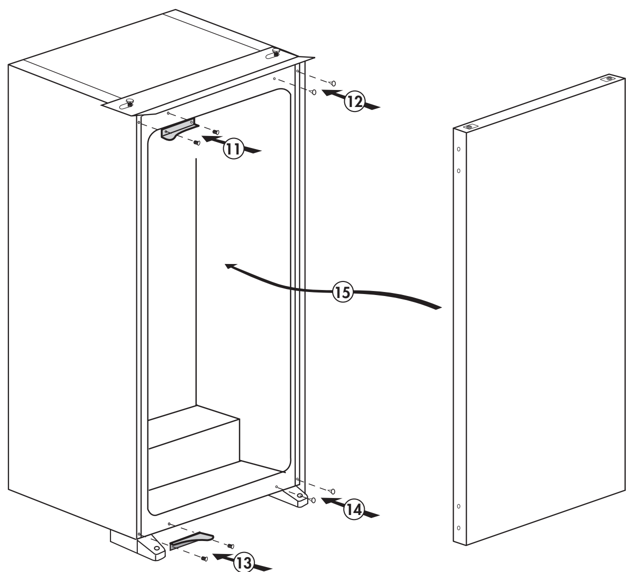




LBI 2201 F

Obrniti vrata

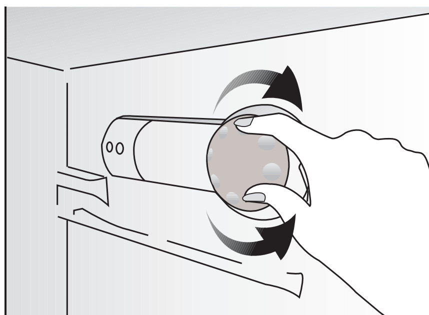




4 Priprava

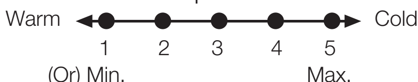
- Hladilnik morate namestiti vsaj 30 cm od virov toplote kot so kuhalne plošče, pečice, glavni grelci ali štedilniki in vsaj 5 cm od električnih pečic, prav tako ga ne postavljajte pod neposredno sončno svetlobo.
- Temperatura prostora kjer boste namestili hladilnik naj bo vsaj 10°C. Delovanje hladilnika v hladnejših pogojih ni priporočljivo, saj vpliva na njegovo učinkovitost.
- Prepričajte se, da je notranjost hladilnika popolnoma čista.
- Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 2 cm razmika.
- Pri prvi uporabi hladilnika upoštevajte naslednja navodila med prvimi šestimi urami delovanja.
  - Izognite se pogostemu odpiranju vrat.
  - Delovati mora prazen, brez živil.
  - Hladilnika ne izklopite. Če se pojavi nenadzorovan izpad elektrike, upoštevajte opozorila v poglavju »Priporočljive rešitve za težave«.
- Originalno embalažo in penasti material shranite za prihodnji prevoz ali premikanje.

5 Uporaba hladilnika



Nastavljanje delovne temperature

Delovno temperaturo uravnavate z nadzorom za temperaturo.



1 = Najnižja nastavitev hlajenja (Najtoplejša nastavitev)

5 = Najvišja nastavitev hlajenja (Najhladnejša nastavitev)

(ali)

Min. = Najnižja nastavitev hlajenja

(Najtoplejša nastavitev)

Maks. = Najvišja nastavitev hlajenja

(Najhladnejša nastavitev)

Povprečna temperatura znotraj hladilnika naj bi bila okoli +5°C.

Prosimo izberite nastavitev, glede na želeno temperaturo.

Upoštevajte, da bodo v hladilnih območjih različne temperature.

Najhladnejše območje je takoj nad predelom za zelenjavo.

Notranja temperatura je odvisna tudi od temperature prostora, pogostosti odpiranja vrat in količine shranjenih živil.

Pogosto odpiranje vrat povzroči naraščanje notranje temperature.

Zaradi tega je priporočljivo, da vrata takoj po uporabi zaprete.

Uporaba notranjih delov

Premične police: Razmik med policami se lahko po potrebi prilagodi.

Predal za zelenjavo: v tem predelu lahko dlje časa hranite zelenjavo in sadje brez da bi se pokvarila.

Polica za steklenice: na te police lahko postavite steklenice, kozarce in pločevinke.

Hlajenje

Shranjevanje hrane

Hladilni del je namenjen shranjevanju svežih živil in pijač za kratek čas.

Mlečne izdelke hranite v za to namenjen predel v hladilniku.

Steklenice lahko shranite v nosilec steklenic ali na polico za steklenice na vratih.

Surovo meso je najbolje shraniti v polietilenski vreči v predelu na skrajnem dnu hladilnika.

Počakajte, da se vroča živila in pijače ohladijo na sobno temperaturo, preden jih postavite v hladilnik.

• Pozor

Koncentriran alkohol shranjujte v navpičnem položaju, testno zaprtega.

• Pozor

V napravi ne shranjujte eksplozivnih substanc ali vsebovalnikov z vnetljivimi pogonskimi gorivi (konzervirana krema, razpršilci itd.). Obstaja nevarnost eksplozije.

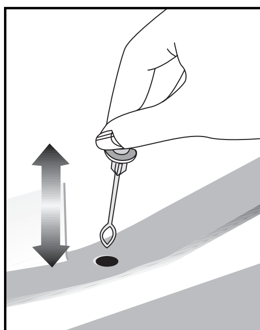
Odtajanje

Predel hladilnika se samodejno odtaja. Odtajana voda teče skozi izpustni kanal v zbiralnik na zadnji strani naprave.

Med odtajanjem se zaradi izparilnika na zadnji strani hladilnika ustvarijo vodne kapljice.

Če kapljice ne odtečejo lahko po odtajanju ponovno zamrznejo. Zato jih odstranite s krpo, namočeno v toplo vodo in nikoli ne s trdim ali ostrim predmetom.

Občasno preverite pretok odtajane vode. Včasih se lahko zagozdi.



Zaustavitev naprave

Če ima termostat na voljo položaj "0";

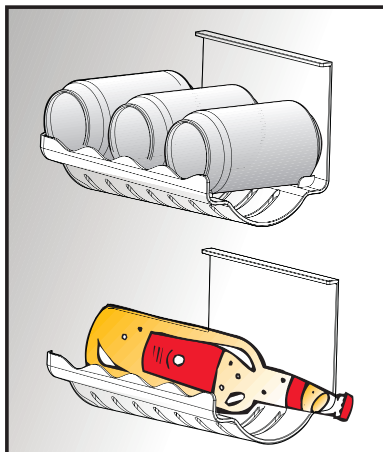
- Naprava bo prenehala z delovanjem, ko boste obrnili gumb termostata na položaj "0" (nič). Naprava bo ponovno začela delovati, šele ko boste gumb termostata ponovno nastavili na položaj "1" ali kateri drug položaj.

Če ima termostat na voljo položaj "min";

- Napravo zaustavite, tako da jo izključite.

Stojalo za steklenice in pločevinke

Pripomoček lahko uporabite za shranjevanje steklenice ali 3 kosov pločevnik.



6 Vzdrževanje in čiščenje

⚠ Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih snovi.

⚠ Priporočamo, da napravo pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.

⚠ Za čiščenje ne uporabljajte ostrih abrazivnih predmetov, mila, gospodinjskih čistil, čistilnih sredstev in loščila.

ℹ Omarico hladilnika očistite z mlačno vodo in jo do suhega obrišite.

ℹ Za čiščenje notranjosti uporabite izžeto krpo, ki ste jo namočili v raztopino ene čajne žličke sode bikarbonata in enega pinta vode ter nato do suhega obrišite.

⚠ Preprečite, da bi ohišje luči in ostali električni predmeti prišli v stik z vodo.

⚠ Če hladilnika dalj časa ne boste uporabljali, izključite električni kabel, odstranite vsa živila, jo očistite in pustite vrata priprta.

ℹ Preverite, da so tesnila na vratih čista in ne vsebujejo delcev živil.

⚠ Če želite odstraniti vratne police, jih izpraznite in jih enostavno potisnite navzgor od podlage.

Zaščita plastičnih površin

ℹ Tekočega olja ali na olju kuhanih jedi ne shranjujte v hladilniku v odprtih posodah, saj lahko poškodujejo plastične površine hladilnika. Če na plastičnih površinah razlijete olje ali jih umažete z oljem, jih očistite in splaknite s toplo vodo.

7 Priporočljive rešitve za težave

Prosimo, preglejte ta seznam preden pokličete servisno službo. Lahko Vam prihrani čas in denar. Na seznamu so pogoste pritožbe, ki niso posledica pomanjkljive izdelave ali materiala. Nekatere izmed opisanih značilnosti, morda ne veljajo za vašo napravo.

Hladilnik ne deluje.
• Ali je hladilnik pravilno priključen? Priključite vtič v vtičnico na steni. • Ali je glavna varovalka ali pa varovalka vtičnice v katero je priključen hladilnik pregorela? Preverite varovalko.
Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela (MULTIZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE).
• Zelo hladne prostorske razmere. Pogosto odpiranje in zapiranje vrat. Visoka vlažnost v prostoru. Shranjevanje živil, ki vsebujejo tekočino, v odprtih posodah. Vrata so bila priprta. Termostat preklopite na hladnejšo stopnjo. • Vrata naj bodo odprta manj časa ali pa jih ne uporabljajte tako pogosto. • Živila, ki so shranjena v odprtih posodah, pokrijte z ustrezno ovojnino. • Kondenzacijo obrišite s suho krpo in preverite, če se ponovi.
Kompresor ne deluje
• Termična zaščita kompresorja bo med nenadnimi izpadi električnega toka ali pri izključevanju-vključevanju pregorela, saj pritisk hladilnega sredstva v hladilnem sistemu še ni uravnotežen. Po približno 6 minutah se bo hladilnik zagnal. Če se hladilnik po tem času ne zažene, pokličite servisno službo. • Hladilnik se odtaja. Za hladilnik s popolnoma samodejnim odtajanjem je to običajno. Odtajanje poteka v rednih presledkih. • Hladilnik ni vključen v vtičnico. Prepričajte se, da je vtič pravilno vstavljen v vtičnico. • Ali so temperature pravilno nastavljene? • Izklop energije.

Delovanje hladilnika je pogosto ali traja dalj časa.
• Nova naprava je širša od prejšnje. To je običajno. Veliki hladilniki delujejo dalj časa. • Temperatura prostora je visoka. To je običajno. • Hladilnik je bil pred kratkim priključen ali pa je bil prenapolnjen z živili. Popolno ohlajanje hladilnika lahko traja nekaj ur dlje. • V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. Topla živila povzročijo daljše delovanje hladilnika, da dosežejo varno temperaturo za shranjevanje. • Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Topel zrak, ki je prišel v hladilnik, povzroča daljše delovanje hladilnika. Vrata odpirajte manj pogosto. • Vrata zamrzovalnega ali hladilnega dela so bila priprta. Preverite, če so vrata dobro zaprta. • Hladilnik je nastavljen na zelo nizko temperaturo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in počakajte, da jo doseže. • Tesnilo na vratih hladilnika ali zamrzovalnika je umazano, izrabljeno, zlomljeno ali nepravilno nameščeno. Tesnilo očistite ali zamenjajte. Poškodovano/ zlomljeno tesnilo povzroča, da hladilnik deluje dalj časa za vzdrževanje trenutne temperature.
Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura hladilnika ustrezna.
• Temperatura zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo zamrzovalnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.
Temperatura hladilnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura zamrzovalnika ustrezna.
• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.
Živila shranjena v predalih hladilnega dela zamrzujejo.
• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Temperature v hladilniku ali zamrzovalniku so zelo visoke.
• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo visoko stopnjo. Nastavitev hladilnika vpliva na temperaturo zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika, da dosežete ustrezno temperaturo. • Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Odpirajte jih manj pogosto. • Vrata so priprta. Dobro zaprite vrata. • V hladilnik je bila nedavno postavljena večja količina toplih živil. Počakajte, da hladilnik ali zamrzovalnik doseže želeno temperaturo. • Hladilnik je bil pred kratkim priključen. Popolno ohlajanje hladilnika je dolgotrajen postopek.
Med delovanjem hladilnika se hrup poveča.
• Učinkovitost delovanja hladilnika se lahko spremenijo glede na spremembe temperature prostora. To je običajno in ni napaka.
Tresljaji ali hrup
• Neravna ali slabotna tla. Hladilnik se med počasnim premikanjem trese. Prepričajte se, da so tla ravna in dovolj močna podpora za hladilnik. • Hrup lahko povzročajo predmeti, ki so postavljeni na hladilniku. Odstranite predmete na vrhu hladilnika.
Iz hladilnika se širi hrup podoben prelivanju tekočine ali pršenju.
• Način delovanja hladilnika povzroča pretok tekočine in plinov. To je običajno in ni napaka.
Hrup podoben pihanju vetra.
• Za ohladitev hladilnika se uporabljajo ventilatorji. To je običajno in ni napaka.
Kondenzacija na notranjih stenah hladilnika.
• Vroče in vlažno vreme poveča zaledenitev in kondenzacijo. To je običajno in ni napaka. • Vrata so priprta. Prepričajte se, da so vrata popolnoma zaprta. • Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Odpirajte jih manj pogosto.
Na zunanji strani hladilnika ali med vrati se pojavi vlaga.
• Vlaga v zraku, kar je običajno pri vlažnem vremenu. Ko se vlaga zniža, bo kondenzacija izginila.

Neprijeten vonj v hladilniku.
• Notranjost hladilnika naj bo čista. Notranjost hladilnika očistite z gobo, mlačno ali gazirano vodo. • Vonj povzročajo nekatere posode ali materiali pakiranja. Uporabite druge posode ali drugačno vrsto materialov pakiranja.
Vrata se ne zapirajo.
• Ovojnine živil preprečujejo zapiranje vrat. Prestavite pakiranja, ki ovirajo vrata. • Hladilnik ni popolnoma pokončno postavljen na tla in se zatrese že ob rahlem premiku. Prilagodite vijake za nastavitev. • Neravna ali šibka tla. Prepričajte se, da so tla ravna in primerna podpora za hladilnik.
Predali so obtičali.
• Živila se dotikajo stropa predala. Ponovno razporedite živila v predalu.

Molimo prvo pročitajte ovaj priručnik!

Poštovani kupci,

Nadamo se da će vam naš proizvod, proizveden u suvremenim postrojenjima i provjeren po strogim procedurama kontrole kvalitete, pružiti učinkovit rad.

Zbog toga vam preporučujemo da pažljivo pročitate cijeli priručnik proizvoda prije uporabe te da ga čuvate na pristupačnom mjestu zbog buduće uporabe.

Ovaj priručnik

- Pomoći će vam da koristite svoj uređaj brzo i sigurno.
- Pročitajte priručnik prije instaliranja i rada s vašim proizvodom.
- Slijedite upute, posebno one vezane za sigurnost.
- Čuvajte priručnik na lako dostupnom mjestu jer vam može zatrebati kasnije.
- Osim toga, također pročitajte druge dokumente dostavljene s vašim proizvodom.

Molimo imajte na umu da ovaj priručnik može vrijediti i za druge modele.

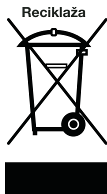
Simboli i njihovi opisi

Ovaj korisnički priručnik sadrži sljedeće simbole:

Važne informacije ili korisni savjeti za uporabu.

Upozorenja protiv opasnosti po život i imovinu.

Upozorenje protiv električnog napona.

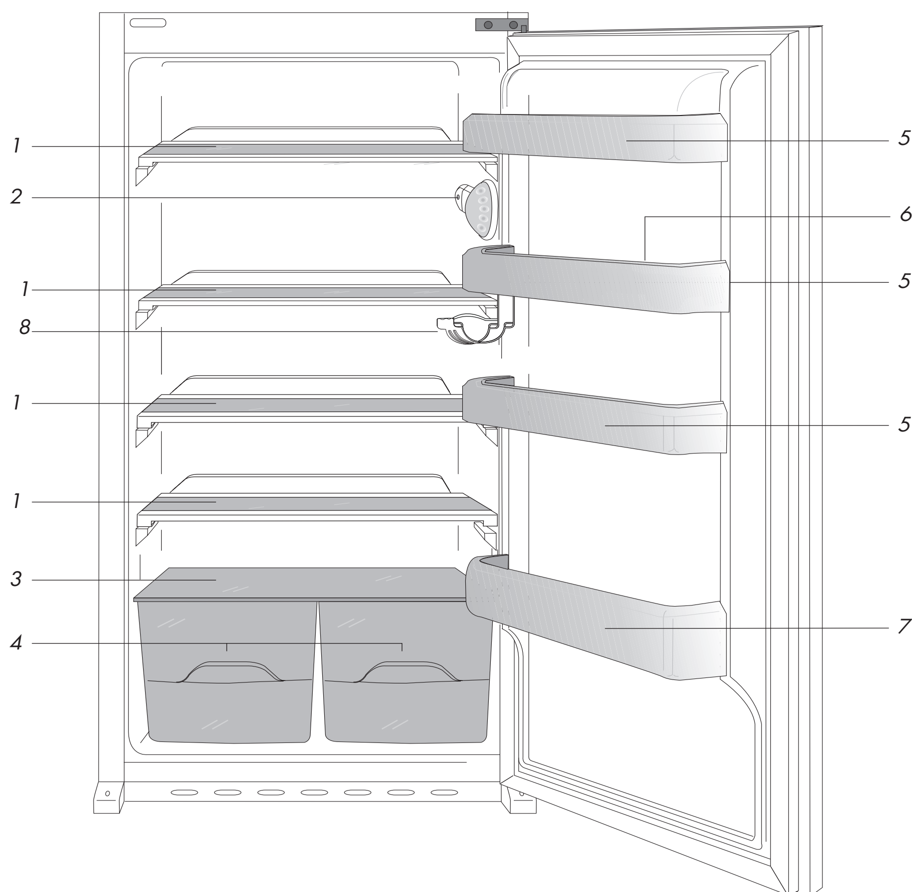


Ovaj proizvod nosi znak selektivnog razvrstavanja za električni i elektronski otpad (WEEE).
To znači da se ovim proizvodom mora rukovati prema Europskoj direktivi 2002/96/EC da bi se reciklirao ili razmontirao da bi se smanjio utjecaj na okoliš. Za daljnje informacije, molimo javite se lokalnim ili regionalnim vlastima.

Elektronski proizvodi koji nisu uključeni u postupak selektivnog razvrstavanja su potencionalno opasni za okoliš i ljudsko zdravlje zbog pristutnosti opasnih tvari.

SADRŽAJ

1 Vaš hladnjak



1. Žarulja i kutija termostata
2. Prilagodljive police
3. Poklopac pretinca za voće i povrće
4. Pretinac za voće i povrće
5. Gornje police vrata
6. Polica za jaja
7. Police za boce
8. Dio za boce i limenke

ⓘ Slike koje se nalaze u ovom priručniku su shematske i možda se ne ogovaraju u potpunosti vašem proizvodu. Ako dijelovi naslova nisu sadržani u proizvodu koji ste kupili, on vrijedi za ostale modele.

2 Važna sigurnosna upozorenja

Molimo pregledajte sljedeće informacije. Ako ih ne budete pratili, može doći do ozljede ili oštećenja. U suprotnom će sva upozorenja i obveze za pouzdanost postati nevaljane.

Vijek uporabe kupljenog uređaja je 10 godina. Ovo je razdoblje potrebno za čuvanje rezervnih dijelova da bi uređaj radio kako je opisano.

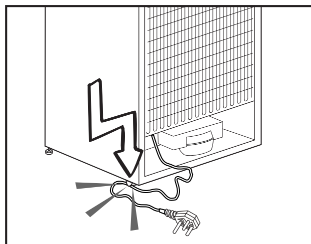
Predviđena namjena

- Ovaj uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvu i sličnim primjenama kao što je
- – kuhinja za zaposlenike u trgovinama, uredima i drugim radnim prostorima;
- – farmama i od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim okruženjima rezidencijalnog tipa;
- – prenoćištima s uključenim doručkom;
- – catering i slične primjene koje nisu namijenjene maloprodaji.
- Ne smije se koristiti vani. Nije podesan za uporabu na otvorenom čak i ako je mjesto pokriveno krovom.

Opća sigurnost

- Kad budete željeli odložiti uređaj, preporučujemo da konzultirate ovlašteni servis da biste saznali potrebne informacije i ovlaštena tijela.
- Konzultirajte se s ovlaštenim servisom za sva pitanja i probleme vezane za hladnjak. Nemojte intervenirati ili dopustiti da netko intervenira na hladnjaku bez prethodnog obavještavanja ovlaštenih servisa.
- Ne jedite kornete sladoleda i kockice leda odmah nakon vađenja kad ih izvadite iz odjeljka hladnjaka! (To može uzrokovati ozljede od hladnoće u vašim ustima.)
- Ne stavljajte pića i tekućine u bocama i limenkama u odjeljak škrinje. U suprotnom bi mogli puknuti.
- Ne dodirujte smrznutu hranu rukom; može vam se zalijepiti za ruku.
- Para i raspršujuća sredstva za čišćenje se nikada ne smiju koristiti tijekom postupka čišćenja i odmrzavanja u vašem hladnjaku. U takvim slučajevima, para može doći u kontakt s električnim dijelovima i uzrokovati kratki spoj ili strujni udar.
- Nikada ne koristite dijelove vašeg hladnjaka, kao što su vrata, za pridržavanje ili za stajanje na njima.
- Ne koristite električne uređaje unutar hladnjaka.
- Ne oštećujte sklop za hlađenje gdje cirkulira rashladno sredstvo pomoću alata za bušenje ili rezanje. Rashladno sredstvo koje može eksplodirati kad se plinski kanali isparivača, produžetka cijevi ili površinskih premaza probuše, može uzrokovati iritaciju kože i ozljede oka.
- Ne pokrivajte i ne blokirajte otvore za ventilaciju na vašem hladnjaku bilo kakvim materijalom.
- Popravku električne opreme smiju izvršavati samo kvalificirani stručnjaci. Popravke koje izvrše nestručne osobe mogu stvoriti rizik po korisnika.

- U slučaju bilo kakvog kvara tijekom održavanja ili popravke, otpojite hladnjak s napajanja ili isključivanjem odgovarajućeg osigurača ili isključivanjem vašeg uređaja iz struje.
- Kod isključivanja utikača, nemojte povlačiti za kabel.
- Stavite jača pića čvrsto zatvorena i uspravno.
- Nemojte spremate eksplozivne supstance kao što su kantice sa sprejem sa zapaljivim pogonskim sredstvom u ovaj uređaj.
- Ne koristite mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje procesa topljenja od onih koje preporuča proizvođač.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja osim su pod nadzorom ili ih je osoba odgovorna za njihovu sigurnost naučila da koriste uređaj.
- Ne uključujte oštećeni hladnjak. Ukoliko postoje bilo kakve sumnje, konzultirajte se s vašim servisom.
- Za električnu sigurnost vašeg hladnjaka se jamči samo ako je uzemljenje u vašoj kući u skladu sa standardima.
- Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru je opasno u pogledu električne sigurnosti.
- Javite se ovlaštenom servisu ukoliko postoje oštećenja kabela itd tako da to ne stvara opasnost.
- Nikada ne uključujte hladnjak u zidnu utičnicu tijekom instalacije. Inače može doći do opasnosti po život ili ozbiljne ozljede.
- Ovaj hladnjak je napravljen samo za pohranu hrane. Ne smije se koristiti u bilo koje druge svrhe.
- Naljepnica koja opisuje tehničke specifikacije proizvoda se nalazi u donjem lijevom dijelu hladnjaka.
- Ne povezujte hladnjak na sustave za uštedu energije jer oni mogu oštetiti proizvod.
- Ako hladnjak ima plavo svjetlo, ne gledajte na plavo svjetlo kroz optičke uređaje.
- Ako se napajanje otpoji na ručno kontroliranim hladnjacima, molimo sačekajte bar 5 minuta prije ponovnog spajanja napajanja.
- Ovaj korisnički priručnik se treba predati novom vlasniku hladnjaka, ukoliko se vlasnik promijeni.
- Kod pomicanja hladnjaka, pazite da ne oštetite strujni kabel. Da biste spriječili požar, kabel napajanja se ne smije savijati. Na kabel napajanja se ne smiju stavljati teški predmeti. Kad se hladnjak uključuje, ne rukujte utičnicom mokrim rukama.



- Ne uključujte hladnjak ako je električna utičnica labava.
- Ne špricajte vodu direktno na vanjske ili unutarnje dijelove hladnjaka zbog sigurnosnih razloga.

- Ne špricajte zapaljive materijale kao što su propan, plin itd u blizini hladnjaka zbog opasnosti od požara i eksplozije.
- Ne stavljajte predmete ispunjene vodom na hladnjak jer to može rezultirati električnim udarom ili požarom.
- Nemojte prepuniti hladnjak s previše hrane. Višak hrane može pasti kad se vrata otvore, što može rezultirati vašom ozljedom ili oštećenjem hladnjaka. Ne stavljajte predmete na hladnjak jer predmeti mogu pasti tijekom otvaranja ili zatvaranja vrata hladnjaka.
- Materijali koji zahtijevaju određene temperaturne uvjete, kao što su cjepiva, lijekovi osjetljivi na temperaturu, znanstveni materijali, itd. se ne smiju držati u hladnjaku.
- Ako hladnjak neće raditi dulje vrijeme, mora se isključiti iz struje. Problem u izolaciji električnog kabela može rezultirati požarom.
- Vrh električnog utikača se mora redovito čistiti, inače može uzrokovati požar.
- Hladnjak se smije pomicati kad podesive noge nisu čvrsto postavljene na zemlji. Pomoću prilagodljivih nogu možete se pobrinuti da je hladnjak čvrsto postavljen na podu.
- Ako hladnjak ima ručku, ne povlačite hladnjak za ručke dok pomičete proizvod, jer može skinuti ručku s hladnjaka.
- Ako vaš uređaj mora raditi pored drugog hladnjaka ili škrinje, udaljenost između uređaja mora biti najmanje 8 cm. Inače može doći do kondenzacije na suprotstavljenim stjenkama.
- Tlak vode ne smije pasti ispod 1 bara. Tlak vodovodne vode ne smije biti iznad 8 bara.
- Koristite samo pitku vodu.

Sigurnost djece

- Ako vrata imaju bravu, ključ se treba držati podalje od dosega djece.
- Djeca trebaju biti pod nadzorom da se ne bi igrali uređajem.

Upozorenje za HCA

Ako je Vaš proizvod opremljen sustavom za hlađenjem koji sadrži R600a:

Ovaj plin je zapaljiv. Zato pazite da tijekom uporabe i transporta ne oštetite sustav za hlađenje i cijevi. U slučaju oštećenja, držite uređaj podalje od potencijalnog izvora plamena koji može dovesti do toga da uređaj zapali, te prozračujete sobu u kojoj se nalazi uređaj.

Zanemarite upozorenje ako je vaš proizvod opremljen sustavom za hlađenje koji sadrži R134a.

Možete vidjeti plin koji se koristio u proizvodnji vašeg uređaja na tipskoj pločici koja se nalazi na njegovoj lijevoj unutarnjoj strani.

Nikada ne odlažite proizvod u vatru.

Stvari koje se trebaju uraditi za uštedu energije

- Ne ostavljajte vrata vašeg hladnjaka otvorena dulje vrijeme.
- Ne stavljajte toplu hranu ili pića u hladnjak.
- Nemojte prepuniti hladnjak tako da se ne sprječava cirkuliranja zraka u unutrašnjosti.
- Ne postavljajte vaš hladnjak izravno na sunčevu svjetlost ili blizu uređaja koji emitiraju toplinu kao što su pećnice, perilice suđa ili radijatori.
- Pazite da držite svoju hranu u zatvorenim posudama.
- Maksimalna količina hrane se može staviti u odjeljak za zamrzavanje hladnjaka kad se izvadi polica ili ladica odjeljak za zamrzavanje. Deklarirana vrijednost potrošnje energije je određena kad su polica ili ladica odjeljka škrinje bili izvađeni i maksimalno napunjeni. Nema rizika u uporabi police ili ladice prema oblicima i veličinama hrane koja će se zamrznuti.

3 Instalacija

⚠ Molimo imajte na umu da se proizvođač neće smatrati odgovornim ukoliko se ne budete pridržavali informacija navedenih u korisničkom priručniku.

Stvari kojih se treba pridržavati kod ponovnog transporta vašeg hladnjaka

1. Vaš hladnjak mora biti ispražnjen i očišćen prije bilo kakvog transporta.
2. Police, dodaci, odjeljak za povrće itd. u vašem hladnjaku moraju biti čvrsto pričvršćeni ljepljivom trakom zbog treskanja prije ponovnog pakiranja.
3. Pakiranje se mora pričvrstiti ljepljivom trakom i mora se pridržavati pravila o transportu ispisanih na pakiranju.

Molimo ne zaboravite...

Svaki reciklirani materijal je nezamjenjiv izvor za prirodu i za naše nacionalne izvore.

Ako želite pridonijeti reciklaži materijala pakiranja, možete dobiti dodatne informacije od ureda za okoliš ili lokalnih vlasti.

Prije uključivanja vašeg hladnjaka

Prije početka uporabe vašeg hladnjaka provjerite sljedeće:

1. Je li unutrašnjost hladnjaka suha i može li zrak slobodno cirkulirati sa stražnje strane?
2. Očistite unutrašnjost hladnjaka kako je preporučeno u dijelu "Čišćenje i održavanje".
3. Uključite hladnjak u zidnu utičnicu. Kad su vrata hladnjaka otvorena, uključit će se unutrašnje svjetlo.
4. Čut ćete buku kad kompresor počne raditi. Tekućine i plinovi zabrtvljeni u rashladnom sustavu također mogu stvarati buku, čak i kad kompresor ne radi i to je potpuno normalno.
5. Prednji krajevi hladnjaka mogu biti topli na opip. To je normalno. Ova područja su napravljena da budu topla da bi se se izbjegla kondenzacija.

Električno spajanje

Spojite svoj proizvod u uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem odgovarajućeg kapaciteta.

Važno:

- Spoj mora biti u skladu s nacionalnim zakonskim odredbama.
- Kabel napajanja mora biti lako dostupan nakon postavljanja.
- Navedeni napon mora biti jednak naponu el. energije.
- Produžni kabeli i razvodnici se ne smiju koristiti za spajanje.

⚠ Oštećeni kabel napajanja mora zamijeniti kvalificirani električar.

⚠ Proizvod ne smije raditi prije popravke! Postoji opasnost od električnog udara!

Odlaganje pakiranja

Materijali pakiranja mogu biti opasni za djecu. Čuvajte materijale pakiranja dalje od dohvata djece ili ih odložite svrstavanjem u skladu s uputama o odlaganju. Nemojte ih odlagati s normalnim otpadom iz kućanstva.

Pakiranje vašeg hladnjaka je proizvedeno od recikliranih materijala.

Odlaganje stalnog hladnjaka

Odlaganje vašeg starog stroja bez štete za okoliš.

- O odlaganju vašeg hladnjaka se možete konzultirati s vašim ovlaštenim dobavljačem ili centrom za sakupljanje otpada u vašoj općini.

Prije odlaganja vašeg hladnjaka, odrežite električni utikač i, ukoliko postoje bilo kakve brave na vratima, onesposobite ih da biste zaštitili djecu od bilo kakve opasnosti.

Postavljanje i instalacija

⚠ Ako ulaz u prostoriju gdje će biti postavljen hladnjak nije dovoljno širok da hladnjak kroz njega prođe, pozovite ovlašteni servis da skine vrata vašeg hladnjaka tako da kroz vrata prođe bočno.

1. Instalirajte vaš hladnjak na mjesto koje dopušta laku uporabu.

2. Držite vaš hladnjak podalje od izvora topline, vlažnih mjesta i direktne sunčeve svjetlosti.

3. Da bi se postigao učinkoviti rad, oko vašeg hladnjaka mora postojati odgovarajuća ventilacija.

Ako se hladnjak treba postaviti u otvor u zidu, mora postojati udaljenost najmanje 5 cm od plafona i 5 cm od zida.

Ako je pod prekriven tepihom, vaš uređaj mora biti podignut od poda 2.5 cm.

4. Stavite svoj hladnjak na ravnu površinu poda da biste spriječili udarce.

5. Ne držite svoj hladnjak na temperaturama nižim od 10°C.

Zamjena žarulje unutarnjeg svjetla

Ako svjetlo ne bude radilo, napravite sljedeće.

1 - Isključite uređaj iz struje i izvucite utikač iz utičnice.

Zbog lakšeg pristupa, možete ukloniti police.

2 - Pomoću odvijača s ravnim vrhom uklonite poklopac svjetla.

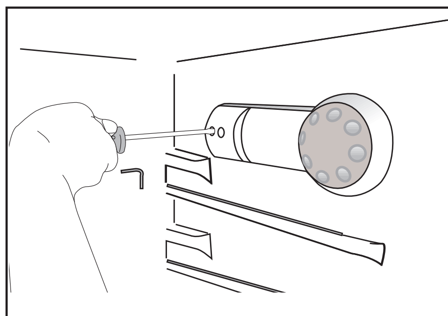
3 - Prvo provjerite da se žarulja nije odvrnula i da je sigurno zavijena u grlo. Vratite utikač i uključite.

Ako žarulja radi, vratite poklopac stavljanjem stražnje kopče i guranjem da biste otkrili prednje dvije kopče.

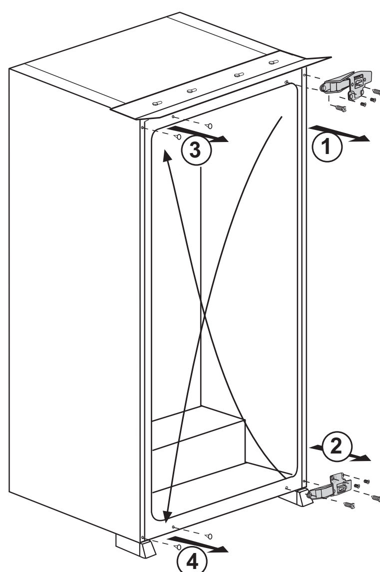
4 - Ako svjetlo ne gori, isključite aparat iz utičnice i izvucite utikač. Zamijenite žarulju novom žaruljom od 15 W (max) s grlom koje se zavija (SES).

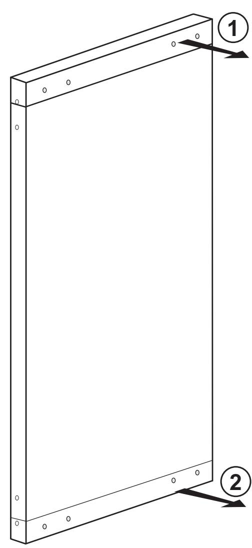
5 - Pažljivo odmah odložite pregorenu žarulju.

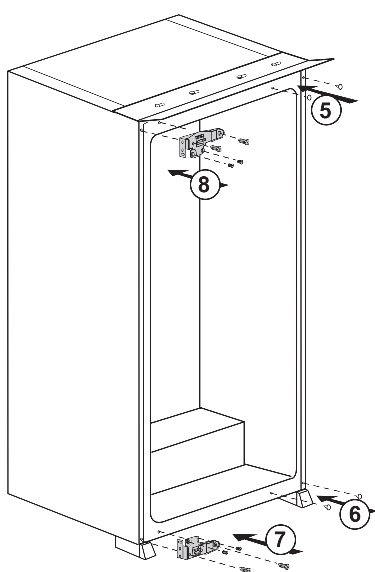
Zamjensku žarulju Možete lako naći u dobroj lokalnoj električnoj ili "uradi sam" trgovini.

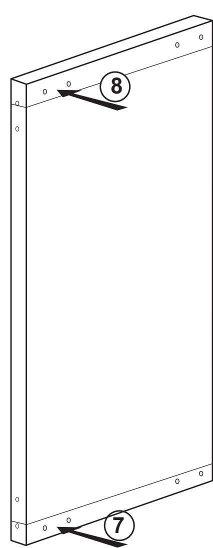


Mijenjanje smjera otvaranja vrata



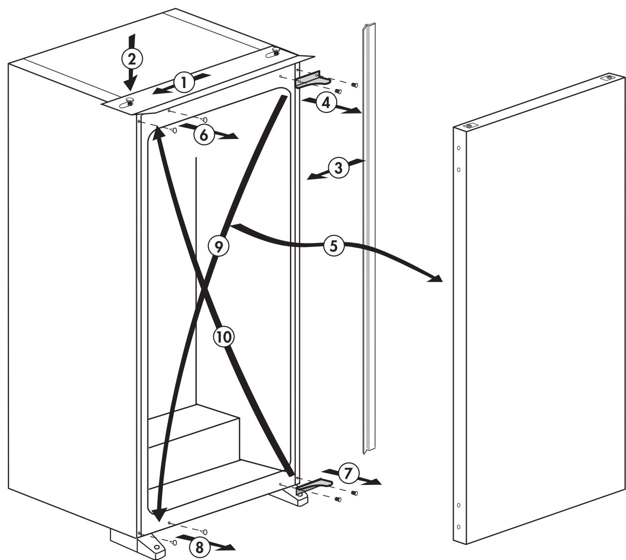


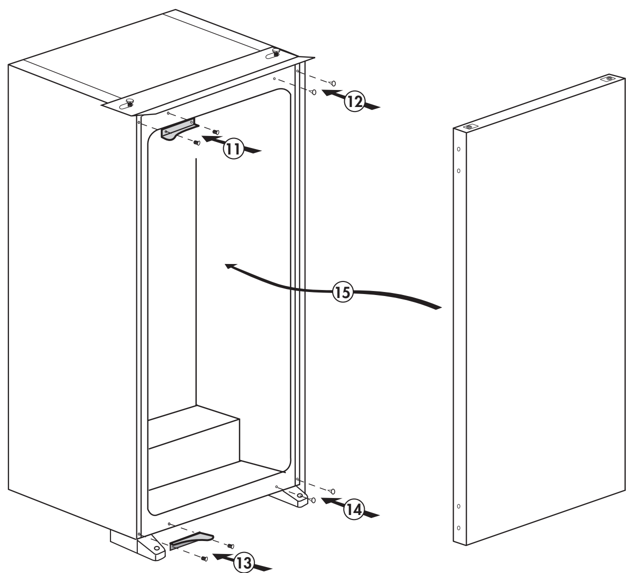




LBI 2201 F

Mijenjanje smjera otvaranja vrata

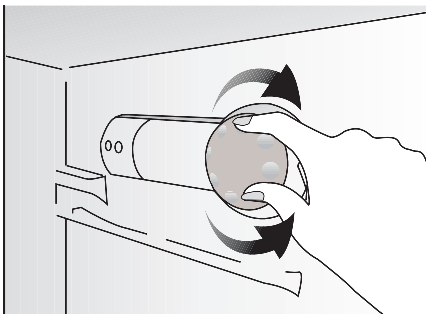




4 Priprema

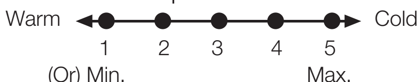
- Vaš hladnjak se treba postaviti najmanje 30 cm od izvora topline kao što su plamenici, pećnice, grijalice i štednjaci i najmanje 5 cm dalje od električnih pećnica te se ne smiju stavljati na direktnu sunčevu svjetlost.
- Sobna temperatura u prostoriji u koju postavite hladnjak treba biti najmanje 10°C. Rad vašeg hladnjaka u hladnijim uvjetima od navedenih se ne preporuča vezano za učinkovitost.
- Pazite da se unutrašnjost vašeg hladnjaka temeljito čisti.
- Ako se dva hladnjaka trebaju instalirati jedan do drugog, između njih treba postojati razmak od najmanje 2 cm.
- Kada prvi put uključite hladnjak, molimo pridržavajte se sljedećih uputa tijekom prvih šest sati.
  - Vrata se ne smiju često otvarati.
  - Mora raditi prazan, bez ikakve hrane u njemu.
  - Ne isključujte vaš hladnjak. Ako dođe do nestanka el. energije na koji ne možete utjecati, molimo pogledajte upozorenja u dijelu "Preporučena rješenja problema".
- Originalno pakiranje i materijali od pjene se trebaju čuvati zbog budućeg transporta ili selidbe.

5 Uporaba vašeg hladnjaka



Odabir temperature rada

Temperatura rada se regulira tipkom za kontrolu temperature.



1 = Najniža postavka hlađenja (najtoplija postavka)
5 = Najviša postavka hlađenja (najhladnija postavka)

(Ili)

Min. = Najniža postavka hlađenja

(Najtoplija postavka)

Max. = Najviša postavka hlađenja

(Najhladnija postavka)

Prosječna temperatura unutar hladnjaka treba biti oko +5°C.

Molimo odaberite postavku prema željenoj temperaturi.

Molimo imajte na umu da će u prostoru za hlađenje biti različitih temperatura.

Najhladniji dio je odmah iznad odjeljka za povrće.

Unutarnja temperatura također ovisi o temperaturi okoline, učestalosti otvaranja vrata i količini hrane koja se nalazi unutra.

Često otvaranje vrata dovodi do rasta unutarnje temperature.

Zbog tog razloga, preporučamo zatvaranje vrata nakon uporabe što je češće moguće.

Uporaba unutarnjih spremnika

Pomične police: Udaljenost između polica se može po potrebi prilagoditi.

Ladica za povrće: Povrće i voće se može skladištiti u ovom odjeljku dulje vrijeme bez propadanja.

Polica za boce: Na ove police se mogu staviti boce, tegle i konzerve.

Hlađenje

Spremanje hrane

Odjeljak hladnjaka služi za kratkotrajnu pohranu svježe hrane i pića.

Mliječne proizvode držite u za to predviđenom pretincu u hladnjaku.

Boce se mogu držati u držaču za boce ili na policama za boce na vratima.

Svježe meso je najbolje držati u plastičnim vrećicama u pretincu na dnu hladnjaka.

Pustite da se hrana i piće ohlade na sobnu temperaturu prije nego ih stavite u hladnjak.

• Pažnja

Koncentrirani alkohol stavljajte samo uspravno i čvrsto zatvoren.

• Pažnja

Ne držite eksplozivne tvari ili spremnike sa zapaljivim plinom (šlag u spreju, sprejevi, itd.) Postoji opasnost od eksplozije.

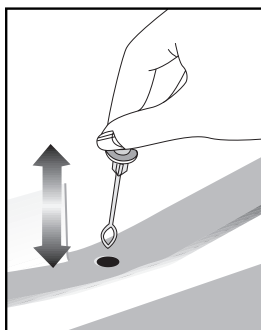
Odmrzavanje

Pretinac za zamrzavanje automatski odmrzava. Otopljena voda teče kroz kanal za odvodnju u spremnik za sakupljanje na stražnjem dijelu uređaja.

Tijekom odmrzavanja, na zadnjoj strani hladnjaka se formiraju kapi vode zbog isparivača.

Ako sve kapi ne oteku dolje, mogu se ponovno smrznuti nakon odmrzavanja uklonite ih krpom namočenom u toplu vodu, ali nikada tvrdim ili oštrim predmetom.

S vremena na vrijeme provjerite tok otopljene vode . Povremeno se može začepiti.



Zaustavljanje uređaja

Ako je vaš termostat opremljen s položajem „0“:

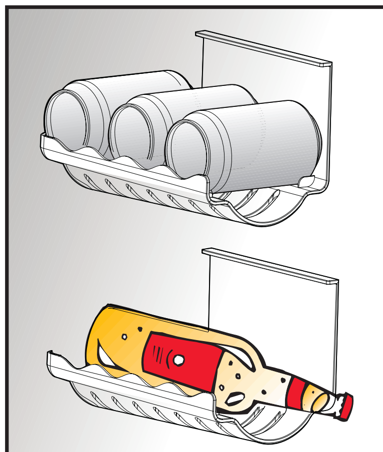
- Vaš uređaj će prestati raditi kad okrenete tipku termostata na položaj “0” (nula). Vaš uređaj se neće pokrenuti ako ne okrenete tipku termostata ponovno na položaj „1“ ili neki drugi položaj.

Ako je vaš termostat opremljen s položajem „min“:

- Isključite uređaj s napajanja da biste ga zaustavili.

Dio za boce i limenke

Ovaj dodatak se moze koristiti za spremanje ili boce ili 3 limenke jednu uz drugu.



6 Održavanje i čišćenje

⚠ Nikada za čišćenje nemojte koristiti benzin ili slične materijale.

⚠ Savjetujemo da isključite uređaj iz struje prije čišćenja.

⚠ Nikada za čišćenje nemojte koristiti oštre predmete ili abrazivne tvari, sapun, tekućinu za čišćenje kućanstva, deterdžent ili vosak za poliranje.

ℹ Koristite mlaku vodu za čišćenje kutije hladnjaka i osušite ga krpom.

ℹ Koristite ocijeđenu vlažnu krpu potopljenu u otopini jedne žličice sode bikarbone na pola litre vode da biste očistili unutrašnjost i osušite je krpom.

⚠ Pazite da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne dijelove.

⚠ Ako se aparat neće koristiti dulje vrijeme, isključite ga, izvadite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata otvorena.

ℹ Provjeravajte brtve na vratima redovito da biste bili sigurni da su čisti i da na njima nema dijelova hrane.

⚠ Da biste skinuli police s vrata, izvadite sav sadržaj i tada jednostavno gurnite policu vrata gore iz osnove.

Zaštita plastičnih površina

ℹ Ne stavljajte tekuće ulje ili jela kuhana na ulju u vaš hladnjak u nezatvorenim posudama jer oni mogu oštetiti plastične površine hladnjaka. U slučaju prolijevanja ili razmazivanja ulja na plastičnim površinama, odmah očistite i isperite odgovarajuće dijelove površine toplom vodom.

7 Preporučena rješenja za probleme

Molimo provjerite popis prije zvanja servisa. To vam može uštedjeti vrijeme i novac. Popis sadrži česte reklamacije koje nisu posljedica oštećenja u proizvodnji ili uporabi. Neke od opisanih mogućnosti možda ne postoje na vašem proizvodu.

Hladnjak ne radi.
• je li hladnjak pravilno uključen na napajanje? Uključite utikač u utičnicu u zidu. • Je li pregorio osigurač utičnice na koju je priključen vaš hladnjak? Provjerite osigurač.
Kondenzacija na stjenkama hladnjaka (MULTIZONA, KONTROLA HLAĐENJA I FLEKSI ZONA).
• Jako hladna okolina. Često otvaranje i zatvaranje vrata. Jako vlažna okolina. Čuvanje hrane koja sadrži tekućinu u otvorenim posudama. Ostavljanje vrata odškrinutim. Prebacivanje termostata na hladniji stupanj. • Smanjivanje vremena kad su vrata otvorena ili rjeđa uporaba. • Prekrivanje hrane spremljene u otvorenim posudama odgovarajućim materijalom. • Obrišite kondenzat pomoću suhe krpe i provjerite ukoliko se i dalje javlja.
Kompresor ne radi
• Zaštitni termički dio kompresora će pregoriti tijekom naglih nestanaka el. energije ili isključivanja priključaka jer tlak rashladnog sredstva u sustavu za hlađenje hladnjaka nije jooš izbalansiran. Vaš hladnjak će početi s radom otprilike nakon 6 minuta. Molimo nazovite servis ako se vaš hladnjak ne uključi na kraju ovog razdoblja. • Hladnjak je u ciklusu odmrzavanja. To je normalno za hladnjak s potpuno automatskim odmrzavanjem. Ciklus za odmrzavanje se događa periodički. • Vaš hladnjak nije uključen u utičnicu. Provjerite je li utikač pravilno postavljen u utičnicu. • Je li temperatura pravilno postavljena? • Napajanje može biti prekinuto.

Hladnjak radi često ili dugotrajno.
• Vaš novi hladnjak je možda širi od prethodnog. To je u potpunosti normalno. Veći hladnjaci rade dulje. • Sobna temperatura je možda visoka. To je u potpunosti normalno. • Hladnjak je možda nedavno priključen na el.energiju ili je možda napunjen hranom. Potpuno hlađenje hladnjaka može trajati nekoliko sati dulje. • Možda su nedavno u hladnjak stavljene velike količine tople hrane. Topla hrana uzrokuje dulji rad hladnjaka dok ne dostigne sigurnu temperaturu za čuvanje. • Vrata su možda često otvarana ili ostavljena odškrinuta dulje vrijeme. Topli zrak koji je ušao u hladnjak uzrokuje da hladnjak radi dulje vrijeme. Rjeđe otvarajte vrata. • Vrata škrinje ili hladnjaka su možda bila odškrinuta. Provjerite jesu li vrata čvrsto zatvorena. • Hladnjak je postavljen na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliju razinu dok se ne postigne temperatura. • Brtva vrata hladnjaka ili škrinje može biti prljava, pohabana, oštećena ili nije dobro sjela. Očistite ili zamijenite brtvu. Oštećena/pokidana brtva uzrokuje dulji rad hladnjaka da bi se održala trenutna temperatura.
Temperatura hladnjaka je vrlo niska dok je temperatura frižidera dovoljna.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i provjerite.
Temperatura frižidera je vrlo niska dok je temperatura hladnjaka dovoljna.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i provjerite.
Hrana koja se čuva i ladicama hladnjaka se smrzava.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i provjerite.

Temperatura u hladnjaku ili škrinji je previsoka.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visoku temperaturu. Prilagođavanje hladnjaka ima utjecaja na temperaturu škrinje. Mijenjajte temperaturu hladnjaka ili škrinje dok temperatura hladnjaka ili škrinje ne dosegne dovoljnu razinu. • Vrata su možda često otvarana ili ostavljena odškrinuta dulje vrijeme. • Vrata su možda odškrinuta, zatvorite vrata do kraja. • Možda su nedavno u hladnjak stavljene velike količine tople hrane. Čekajte dok hladnjak ili škrinja ne dosegnu željenu temperaturu. • Hladnjak je možda uključen nedavno. Hlađenje hladnjaka do kraja može potrajati.
Buka tijekom rada se povećava kad hladnjak radi.
• Radne performanse hladnjaka se mogu promijeniti ovisno o promjenama sobne temperature. To je normalno i ne predstavlja kvar.
Vibracije ili buka.
• Pod nije ravan ili je slab. Hladnjak se njiše kad se polako pomiče. Pazite da je pod ravan i da je dovoljno jak da može nositi hladnjak. • Buka može biti uzrokovana predmetima koji se nalaze na hladnjaku. Predmeti koji stoje na hladnjaku se trebaju ukloniti.
Čuje se buka poput prolijevanja tekućine ili špricanja.
• Protok tekućine i plinova se događa u skladu s radnim principima vašeg hladnjaka. To je normalno i ne predstavlja kvar.
Čuje se buka poput puhanja vjetra.
• Ventilatori se koriste za hlađenje hladnjaka. To je normalno i ne predstavlja kvar.
Kondenzacija na unutarnjim stjenkama hladnjaka.
• Toplo i vlažno vrijeme povećava nastanak leda i kondenziranje. To je normalno i ne predstavlja kvar. • Vrata su možda ostala odškrinuta; pazite da su vrata zatvorena do kraja. • Vrata su možda često otvarana ili ostavljena odškrinuta dulje vrijeme.
Vlaga se pojavljuje na vanjskom dijelu hladnjaka ili između vrata.
• Možda ima vlage u zraku; to je potpuno normalno kad je vrijeme vlažno. Kad je vlažnost manja, kondenzat će nestati.

Neugodan miris unutar hladnjaka.
• Mora se očistiti unutrašnjost hladnjaka. Očistite unutrašnjost hladnjaka spužvom, toplom ili gaziranom vodom. • Neugodan miris možda uzrokuju neke posude ili materijali pakiranja. Koristite neku drugu posudu ili drugačiju marku materijala za pakiranje.
Vrata se ne zatvaraju.
• Paketi hrane možda sprječavaju zatvaranje vrata. Uklonite pakete hrane koji smetaju vratima. • Vaš hladnjak nije potpuno uspravan na podu i njiše se kad se lagano pomakne. Prilagodite vijke za podizanje. • Pod nije ravan ili jak. Pazite da je pod ravan i da može nositi hladnjak.
Odjeljci za voće i povrće su zaglavljeni.
• Hrana možda dodiruje vrh ladice. Presložite hranu u ladici.

Molimo da prvo pročitate ovo uputstva za upotrebu!

Poštovani kupče,

Nadamo se da će vam ovaj proizvod, koji je proizveden u savremenim fabrikama i koji je prošao najstrože kontrole kvaliteta, dugo i efikasno služiti.

Zato vam preporučujemo da pažljivo pročitate kompletno uputstvo za upotrebu vašeg proizvoda pre nego što počnete da ga koristite, a uputstvo sačuvajte tako da vam uvek bude pri ruci ako vam zatreba.

Ovo uputstvo za upotrebu

- će vam pomoći da svoj uređaj koristite efikasno i na siguran način.
- Pročitajte uputstvo za upotrebu pre instaliranja i rada sa vašim proizvodom.
- Pratite uputstva, naročita ona vezana za bezbednost.
- Uputstvo za upotrebu čuvajte na pristupačnom mestu jer vam kasnije može zatrebati.
- Osim toga, pročitajte i drugu dokumentaciju koju ste dobili uz vaš proizvod.

Imajte na umu da ovo uputstvo za upotrebu može važiti i za druge modele.

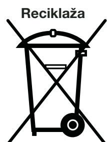
Simboli i njihovi opisi

Ovo uputstvo za upotrebu sadrži sledeće simbole:

ℹ Važne informacije ili korisni saveti o upotrebi.

⚠ Upozorenje na uslove opasne po život i imovinu.

⚠ Upozorenje za električni napon.

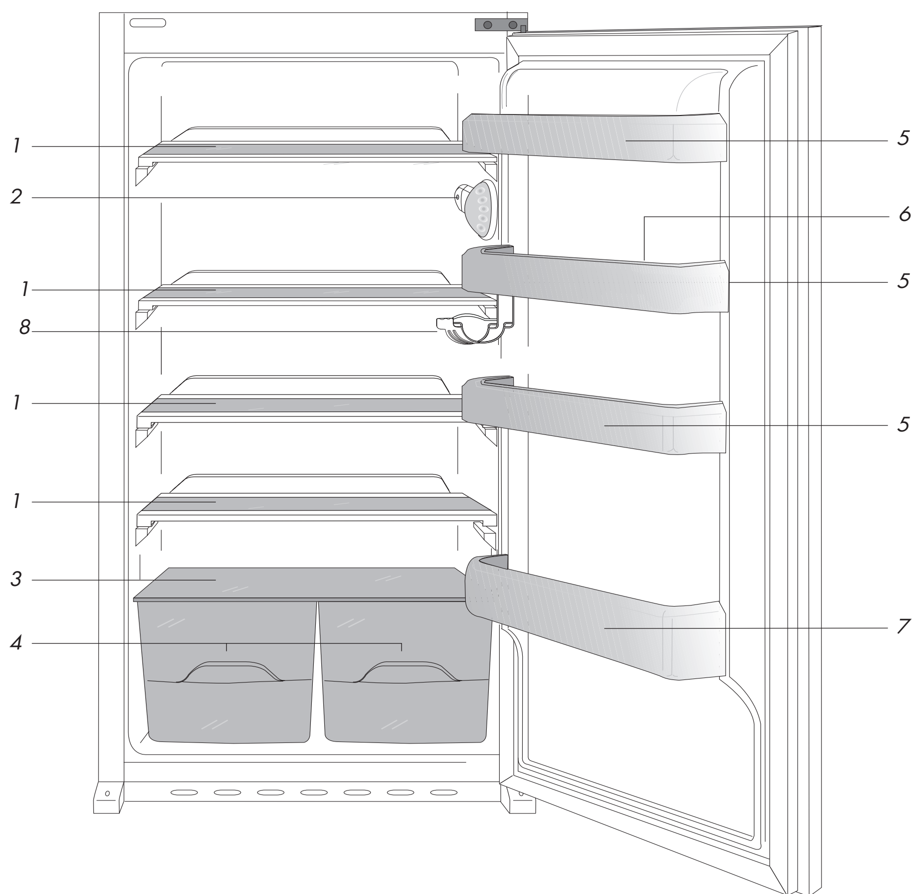


Ovaj proizvod nosi znak za selektivno sortiranje za električni i elektronski otpad (WEEE).
To znači da uređajem morate da rukujete šrema Evropskoj direktivi 2002/96/EC da bi se reciklirao ili rastavio da smanji uticaj na okolinu. Za više informacija, javite se Vašim lokalnim ili regionalnim vlastima.

Elektronski proizvodi koji nisu uključeni u proces selektivnog sortiranja su potencionalno opasni za okolinu i ljudsko zdravlje zbog opasnih materija.

SADRŽAJ

1 Vaš frižider



1. Sijalica i kutija termostata
2. Prilagodljive police
3. Poklopac odeljka za povrće
4. Odeljak za povrće
5. Gornje police vrata
6. Stalak za jaja
7. Polica za flaše
8. Odeljak za flaše i konzerve

🛈 Brojke iz ovog priručnika su šematske i možda ne odgovaraju tačno vašem proizvodu. Ako tematski delovi nisu uključeni u proizvod koji ste kupili, onda to važi za druge modele.

2 Važna bezbednosna upozorenja

Pročitajte sledeće informacije. Ukoliko se ne poštuju, može doći do telesne povrede ili materijalne štete. U suprotnom se gubi pravo na garanciju i odgovornost proizvođača.

Vek trajanja uređaja koji ste kupili je 10 godina. To je period u kome će biti dostupni rezervni delovi za uređaj da bi radio na opisani način.

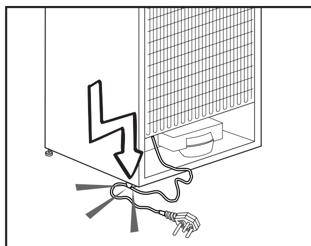
Namena

- Ovaj aparat je namenjen za korišćenje u domaćinstvu i sličnim sredinama, kao što su
- – čajne kuhinje za radnike u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim sredinama;
- – farme i gosti u hotelima, motelima i drugim rezidencijalnim objektima;
- – u pansionima za noćenje sa doručkom;
- – za ketering i slične primene.
- Ne sme da se koristi napolju. Ne sme da se koristi napolju čak i ako je mesto pokriveno krovom.

Opšte sigurnosne mere

- Kad hoćete da odložite/bacite proizvod, preporučujemo da se konsultujete sa ovlašćenim servisom da biste saznali potrebne informacije i nadležne organe.
- Konsultujte se sa ovlašćenim servisom za sva pitanja i probleme vezane za frižider. Nemojte da dirate i ne dajte da neko drugi dira frižider bez obaveštavanja ovlašćenog servisa.
- Nemojte da jedete sladoled i kockice leda odmah čim ih izvadite iz zamrzivača! (To može da izazova promrzline u vašim ustima).
- Ne stavljajte flaše i limenke pića u zamrzivač. Inače mogu da puknu.
- Ne dirajte smrznutu hranu rukom; ona može da se zalepi za ruku.
- Para i isparena sredstva za čišćenje nikad ne smeju da se koriste u čišćenju i procesu odmrzavanja Vašeg frižidera. U takvim slučajevima para može da dođe u kontakt sa električnim delovima i izazove kratki spoj ili električni udar.
- Nikad nemojte da koristite delove na Vašem frižideru, kao što su vrata, za naslanjanje ili stajanje.
- Ne koristite električne aparate u frižideru.
- Nemojte da oštećujete rashladno kolo, gde cirkuliše rashladno sredstvo, pomoću alata za bušenje ili sečenje. Rashladno sredstvo koje može da eksplodira iz gasnih kanala isparivača, probušene produžene cevi ili premazi površina mogu da izazovu iritaciju kože i oštećenje očiju.
- Ne pokrivajte i ne blokirajte otvore za ventilaciju na Vašem frižideru bilo kakvim materijalima.
- Popravke električnih uređaja smeju da vrše samo kvalifikovani stručnjaci. Popravke koje vrše nekompetentna lica mogu da budu rizične za korisnika.
- U slučaju bilo kakvog kvara ili za vreme održavanja ili popravke, isključite svoj frižider iz struje isključivanjem odgovarajućeg osigurača ili isključivanjem uređaja iz struje.

- Ne vucite kabl da biste izvukli utikač iz utičnice.
- Pića sa višim grlima moraju da budu dobro zatvorena i uspravna.
- Ne skladištite eksplozivne supstance, kao što su sprejovi sa zapaljivim gasom, u aparatu.
- Nemojte da koristite mehanička ili druga sredstva u cilju ubrzanja procesa odleđivanja aparata, osim sredstava preporučenih od strane proizvođača.
- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane lica sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja osim ako nije pod nadzorom ili je naučen da rukuje aparatom od strane lica koje je odgovorno za njegovu/njenu sigurnost.
- Ne uključujte oštećeni frižider. Konsultujte svoj servis ako imate bilo kakve sumnje.
- Električna sigurnost frižidera je garantovana samo ako je sistem uzemljenja u Vašoj kući usklađen sa standardima.
- Izlaganje proizvoda kiši, snegu, suncu i vetru je opasno s obzirom na električnu sigurnost.
- Kontaktirajte ovlašćeni servis ako je oštećen kabl za napajanje strujom itd. da ne bi predstavljao opasnost za vas.
- Nikad ne uključujte frižider u zidnu utičnicu za vreme instalacije. Inače može da dođe do rizika od smrti ili ozbiljne povrede.
- Ovaj frižider je dizajniran samo za čuvanje hrane. Ne sme se koristiti u druge svrhe.
- Etiketa na kojoj su navedene tehničke specifikacije ovog proizvoda nalazi se na levoj strani unutar frižidera.
- Frižider ne priključujte na elektronske sisteme za štednju energije, jer oni mogu da oštete proizvod.
- Ako frižider ima plavo svetlo, nemojte da gledate u plavo svetlo kroz optičke uređaje.
- Ako je napajanje isključeno kod frižidera sa manuelnom kontrolom, sačekajte najmanje 5 minuta pre nego što ponovo povežete napajanje.
- Ovaj priručnik treba predati sledećem vlasniku u slučaju da se menja vlasnik.
- Prilikom premeštanja frižidera pazite da ne oštetite kabl za napajanje. Kabl za napajanje ne treba uvrtati kako bi se sprečila opasnost od požara. Ne stavljajte teške predmete na kabl za napajanje. Kad je frižider uključen u struju, ne dirajte zidnu utičnicu vlažnim rukama.



- Ne priključujte frižider na zidnu utičnicu ako je labava.
- Ne prskajte vodu direktno na spoljašnje ili unutrašnje delove frižidera radi bezbednosti.
- Ne prskajte zapaljive materijale, kao što je propan itd. blizu frižidera zbog opasnosti od požara i eksplozije.

- Ne stavljajte predmete napunjene vodom na vrh frižidera je to može prouzrokovati električni udar ili požar.
- Ne prepunjujte frižider hranom. Natrpana hrana može da ispadne kad se vrata otvore što vas može povrediti ili oštetiti frižider. Ne stavljajte predmete na vrh frižidera jer mogu pasti prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata frižidera.
- Materijali koji zahtevaju izvesne temperaturne uslove, kao što su vakcine, lekovi osetljivi na temperaturu, materijali za naučne svrhe itd. ne smeju se čuvati u frižideru.
- Ako frižider ne treba da radi duže vreme, treba ga isključiti iz struje. Problem sa izolacijom električnog kabla može dovesti do požara.
- Terminale električnog utikača treba redovno čistiti da ne bi došlo do požara.
- Frižider može da se pokrene ako podesive nožice nisu dobro postavljene na pod. Putem podesivih nožica možete osigurati da frižider čvrsto stoji na podu.
- Ako frižider ima ručicu za vrata, ne vucite frižider za ručicu prilikom premeštanja proizvoda jer se tako može odvojiti ručica sa vrata.
- Ako ovaj uređaj morate da koristite blizu drugog frižidera ili zamrzivača, između njih mora da postoji razmak od najmanje 8 cm. U suprotnom se može javiti kondenzacija na susednim stranicama.
- Pritisak vode iz vodovoda ne sme da bude manji od 1 bara. Pritisak vode iz vodovoda ne sme da bude veći od 8 bara.
- Koristiti samo vodu za piće

Bezbednost dece

- Ako ste zaključali vrata, ključ treba čuvati van domašaja dece.
- Decu treba nadzirati da biste bili sigurni da se ne igraju sa aparatom.

HCA upozorenje

Ako je Vaš proizvod opremljen sistemom hlađenja koji sadrži R600a:

Ovaj gas je zapaljiv. Zato vodite računa da prilikom upotrebe i transporta ne oštetite sistem hlađenja i cevi. U slučaju oštećenja, ovaj proizvod čuvajte dalje od potencijalnih izvora vatre, jer se može desiti da se proizvod zapali, i proveravajte prostoriju u kojoj se nalazi.

Ignorišite ovo upozorenje ako je Vaš proizvod opremljen sistemom hlađenja koji sadrži R134a.

Informacije o gasu koji je korišćen u proizvodnji vašeg proizvoda možete videti na nazivnoj pločici koja se nalazi u donjem delu uređaja na levoj strani.

Nemojte nikada da izlažete ovaj proizvod vatri.

Za uštedu energije

- Ne ostavljajte vrata frižidera dugo otvorena.
- Ne stavljajte vruću hranu u frižider.
- Ne pretovarujte frižider tako da se unutra ne sprečava cirkulacija vazduha.
- Ne postavljajte frižider pod direktnu svetlost sunca ili blizu aparata koji emituju toplotu, kao što su rerna, mašina za suđe ili radijator.
- Vodite računa da hranu držite u zatvorenim posudama.
- Maksimalna količina hrane koja se može staviti u odeljak za zamrzavanje u frižideru kada se ukloni polica ili fioka iz odeljka za zamrzavanje. Deklarisana potrošnja energije frižidera je određena za odeljak za zamrzavanje bez police ili fioke i sa maksimalnom količinom hrane u njemu.Ne postoji nikakva opasnost pri korišćenju polica ili fioka u pogledu oblika i veličine hrane koju treba zamrznuti.

3 Instalacija

⚠ Molimo da imate na umu da proizvođač neće biti odgovoran ako se ne pridržavate informacija iz priručnika.

Šta treba da se ima na umu prilikom ponovnog transporta frižidera

1. Frižider mora da se isprazni i očisti pre bilo kakvog transporta.
2. Pre ponovnog pakovanja, police, dodaci, odeljak za voće i povrće, itd. u vašem frižideru moraju dobro da se pričvrste lepljivim trakama da se ne bi tresli.
3. Pakovanje mora da se poveže trakama i jakim užetom i morate da se pridržavate pravila transporta ispisanih na pakovanju.

Nemojte zaboraviti…

Svaki reciklirani materijal je nezamenjivi izvor za prirodu i za naše nacionalne resurse.

Ako hoćete da doprinesete reciklaži materijala za pakovanje, možete da dobijete još informacija od instituta za zaštitu sredine ili lokalne samouprave.

Pre uključivanja frižidera

Pre nego što počnete da koristite svoj frižider, proverite:

1. Da li je unutrašnjost frižidera suva i da li je na njegovoj zadnjoj strani obezbeđena slobodna cirkulacija vazduha?
2. Očistite unutrašnjost frižidera kao što je preporučeno u delu “Održavanje i čišćenje”.
3. Uključite frižider u struju. Ako su vrata otvorena, upaliće se unutrašnje svetlo u odeljku frižidera.
4. Čućete buku kad se kompresor uključi. Tečnost i gasovi koji se nalaze u sistemu za hlađenje mogu takođe da stvaraju buku, čak i ako kompresor ne radi i to je potpuno normalno.
5. Prednje ivice frižidera mogu da budu tople na dodir. To je normalno. Te površine su napravljene da budu tople da bi se izbegla kondenzacija.

Električno priključivanje

Priključite vaš proizvod na uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem odgovarajuće jačine.

Važno:

- Priključak mora da bude u skladu sa nacionalnim propisima.
- Utikač kabla za napajanje mora da bude lako dostupan nakon ugradnje.
- Specificirani napon mora da bude jednak naponu vaše elektro mreže.
- Produžni kablovi i višestruke utičnice ne smeju se koristiti za priključivanje.

⚠ Oštećeni kabl za napajanje mora da zameni kvalifikovani električar.

⚠ Proizvod se ne sme uključivati dok se ne popravi! Postoji opasnost od električnog udara!

Odlaganje pakovanja

Materijali za pakovanje mogu biti opasni za decu. Materijale za pakovanje držite van domašaja dece ili ih odložite tako što ćete ih klasifikovati u skladu sa uputstvima za odlaganje otpada. Nemojte ih odlagati sa običnim kućnim otpadom.

Pakovanje vašeg frižidera je proizvedeno od materijala koji se može reciklirati.

Odlaganje dotrajalog frižidera u otpad

Vaš dotrajali uređaj odložite tako da ne štetite životnoj sredini.

- U vezi sa odlaganjem dotrajalog frižidera se možete konsultovati sa ovlašćenim prodavcem ili centrom za sakupljanje otpada u vašoj opštini.

Pre nego što svoj frižider odložite na otpad, odrežite električni utikač i onesposobite eventualne bravice na vratima da bi se deca zaštitila od bilo kakve opasnosti.

Postavljanje i instalacija

⚠ Ako ulazna vrata prostorije u koju će da se postavi frižider nisu dovoljno široka da frižider prođe kroz njih, zovite ovlašćeni servis da skine vrata frižidera i provuče ga bočno kroz vrata.

1. Ugradite svoj frižider na mesto koje omogućava laku upotrebu.

2. Držite frižider dalje od izvora toplote, vlažnih mesta i direktne svetlosti sunca.

3. Mora postojati odgovarajuća ventilacija vazduha oko frižidera da bi se postigao efikasan rad.

Ako frižider stavljate u rupu u zidu, mora postojati udaljenost od najmanje 5 cm na vrhu i 5 cm od zida.

Ako je pod pokriven tepihom, Vaš proizvod mora da bude podignut 2,5 cm od poda.

4. Stavite frižider na ravnu površinu da biste sprečili trešenje.

5. Ne držite frižider na temperaturi okoline ispod 10°C.

Zamena unutrašnje sijalice

Ako svetlo ne radi, uradite sledeće.

1- Isključite utikač iz utičnice.

Za lakši pristup, izvucite police napolje.

2- Pomoću odvijača s ravnim vrhom skinite poklopac svetla.

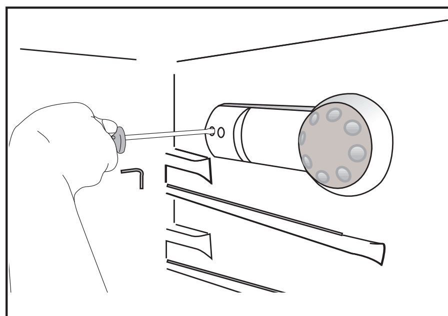
3- Prvo proverite da sijalica nije odvijena i proverite da li je dobro zavijena u grlo. Ponovo utaknite utikač i uključite frižider.

Ako sijalica radi, vratite poklopac svetla tako što ćete umetnuti zadnju ušicu i gurati dok se ne nameste dve prednje ušice.

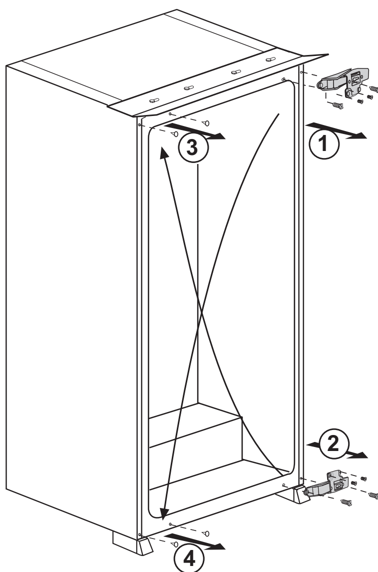
4- Ako se svetlo ne upali, isključite utikač iz utičnice. Zamenite sijalicu novom sijalicom od 15 W (maks.) koja se zavrće (SES).

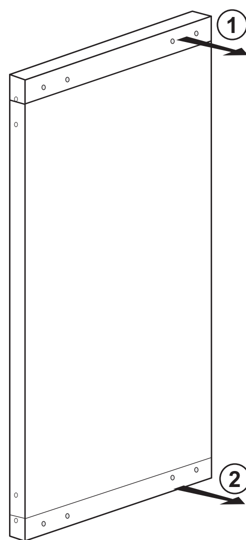
5- Pažljivo odmah bacite pregorelu sijalicu.

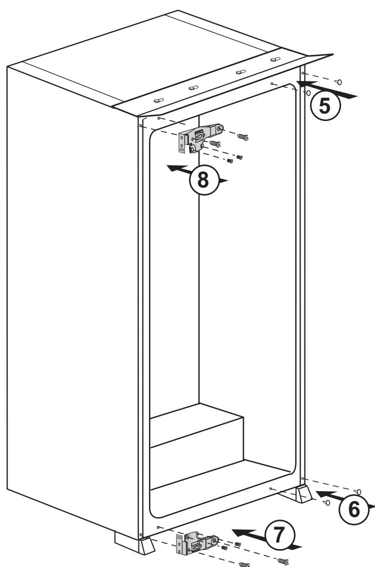
Rezervna sijalica može da se nabavi u dobroj lokalnoj električnoj ili “uradi sam” trgovini.



Okretanje vrata



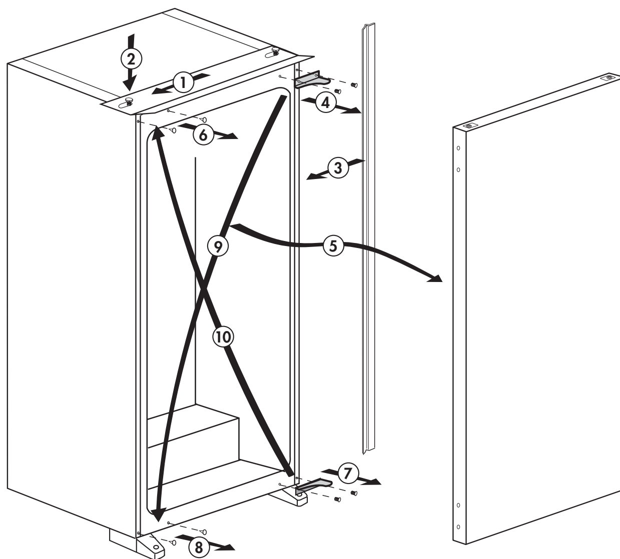


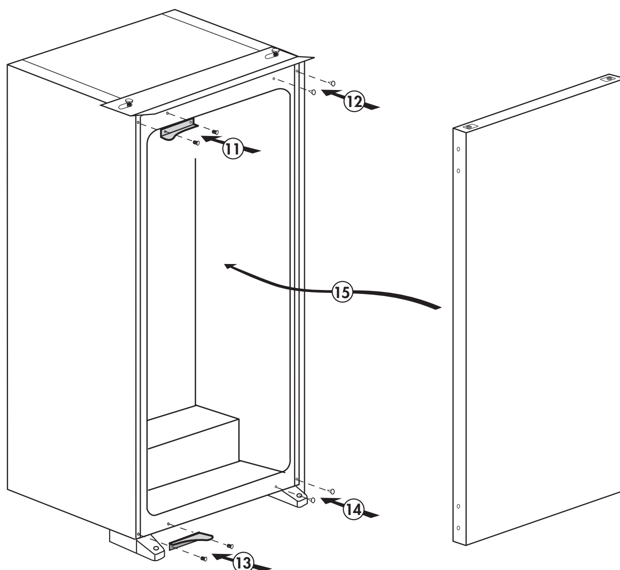




LBI 2201 F

Okretanje vrata





4 Priprema

ⓘ Vaš frižider treba da se ugradi najmanje 30 cm dalje od izvora toplote kao što su ringle, rerne, centralno grejanje i šporeti i bar 5 cm dalje od električnih rerna i ne treba da se stavi tamo gde je izložen direktnoj sunčevoj svetlosti.

ⓘ Temperatura okoline sobe gde ste ugradili svoj frižider treba da bude najmanje 10°C. Rad s Vašim frižiderom pod uslovima hlađenja drugačijim od ovih se ne preporučuje s obzirom na efikasnost.

ⓘ Pobrinite se da se unutrašnjost frižidera temeljno čisti.

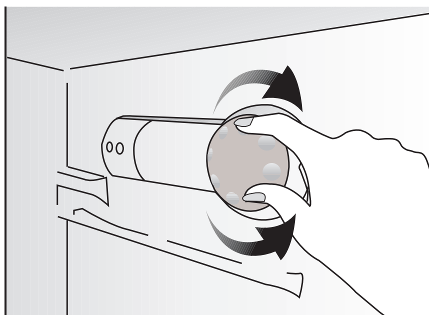
ⓘ Ako su dva frižidera postavljena jedan pored drugog, udaljenost između njih treba da bude bar 2 cm.

ⓘ Kada prvi put uključite frižider, molimo da se držite sledećih uputstava za vreme prvih šest sati.

- SlhtVrata ne treba često otvarati.
- Mora da radi prazan, bez ikakve hrane u njemu.
- Nemojte da isključujete zamrzivač iz struje. Ako dođe do nestanka struje van vaše kontrole, pogledajte upozorenja u delu “Preporučena rešenja problema”.

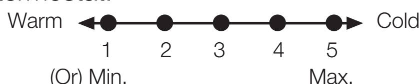
ⓘ Originalno pakovanje i penasti materijali treba da se čuvaju za budući transport ili preseljenje.

5 Upotreba Vašeg frižidera



Podešavanje radne temperature

Radnu temperaturu određuje termostat.



1 = Najniže podešenje hlađenja (Najtoplije podešenje)
5 = Najviše podešenje hlađenja (Najhladnije podešenje)

(Ili)

Min. = Najniže podešenje hlađenja

(Najtoplije podešenje)

Maks. = Najviše podešenje hlađenja

(Najhladnije podešenje)

Prosečna temperatura u frižideru treba da bude oko +5°C.

Izaberite podešenje prema željenoj temperaturi.

Imajte na umu da će u području za hlađenje vladati različite temperature.

Najhladniji deo je odmah iznad odeljka za povrće.

Temperatura unutrašnjosti takođe zavisi od temperature okoline, koliko često otvarate vrata i količine hrane koju držite unutra.

Često otvaranje vrata dovodi do rasta unutrašnje temperature.

Zato se preporučuje da posle upotrebe što pre zatvorite vrata.

Korišćenje unutrašnjih odeljaka

Pokretne police: Rastojanje između polica se može podesiti ako je potrebno.

Fioka za povrće: U ovom odeljku se duže vreme može čuvati voće i povrće bez njihovog kvarenja.

Polica za flaše: Na ovim policama se mogu držati flaše, tegle i konzerve.

Hlađenje

Čuvanje hrane

Odeljak frižidera služi za kratkotrajno držanje sveže hrane i pića.

Čuvajte mlečne proizvode u za to određenom odeljku u frižideru.

Flaše mogu da se drže u držaču za flaše ili na polici za flaše na vratima.

Sirovo meso se najbolje čuva u polietilenskim kesama u odeljku na dnu frižidera.

Pustite da se topla hrana i piće ohlade na sobnu temperaturu pre nego što ih stavite u frižider.

• Paznja

Koncentrisani alkohol držite samo uspravno i čvrsto zatvoren.

• Paznja

Ne držite eksplozivne materijale ili rezervoare sa zapaljivim gasovima (šlag u spreju, konzerve sa sprejovima, itd.) u aparatu. Postoji opasnost od eksplozije.

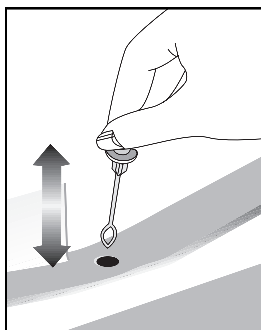
Odmrzavanje

Odeljak frižidera se odmrzava automatski. Voda koja se topi teče kroz kanal za odvod u rezervoar za skupljanje na zadnjoj strani uređaja.

Za vreme otapanja, na zadnjoj strani frižidera se formiraju kapljice vode zbog isparivača.

Ako sve kapi ne oteku, mogu da se opet zamrznu posle odmrzavanja; uklonite ih krpom natopljenom u vodi, nikad tvrdim ili oštrim predmetom.

S vremena na vreme proveravajte oticanje otopljene vode. Povremeno može da se začepi.



Zaustavljanje proizvoda

Ako termostat ima položaj „0“:

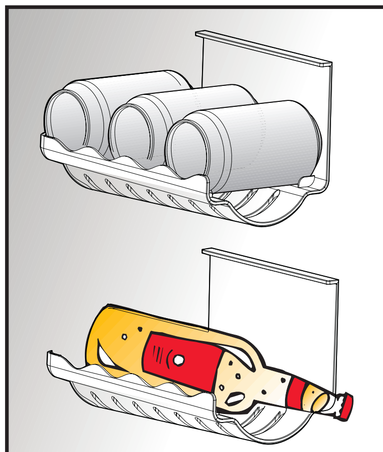
- Možete da zaustavite rad proizvoda stavljanjem dugmeta termostata u polozaj "0" (nula). Vaš proizvod se neće pokrenuti ako dugme termostata ne vratite u položaj “1” ili u neki drugi položaj.

Ako termostat ima položaj „min“:

- Izvucite utikač iz utičnice da biste zaustavili proizvod.

Odeljak za flaše i konzerve

Ovaj dodatak može da se koristi za spremanje ili flaše ili 3 konzerve jedne uz drugu.



6 Čišćenje i održavanje

⚠ Nikada ne koristite naftu, benzen ili slične materijale u svrhu čišćenja.

⚠ Preporučujemo da pre čišćenja isključite uređaj iz struje.

⚠ Za čišćenje nikad nemojte da koristite oštre alate ili abrazivne materije, sapun, sredstva za čišćenje domaćinstava, deterdžente ili vosak za poliranje.

ⓘ Za čišćenje frižidera, koristite mlaku vodu i osušite ga brisanjem.

ⓘ Za čišćenje unutrašnjosti i sušenje koristite isceđenu krpu koju ste umočili u rastvor od jedne kafene kašičice soda bikarbone u otprilike pola litre vode.

⚠ Pazite da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne instalacije.

⚠ Ako frižider nećete da koristite duže vreme, isključite ga, izvadite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata odškrinuta.

ⓘ Redovno proveravajte izolaciju vrata da biste bili sigurni da je čista i da na njoj nema hrane.

⚠ Da biste skinuli police vrata, izvadite sav sadržaj i jednostavno gurnite policu vrata prema gore iz baze.

Zaštita plastičnih površina

ⓘ Ne stavljajte tekuća ulja ili hranu kuvanu s uljem u frižider nepoklopljenu jer može da ošteti plastične površine vašeg frižidera. U slučaju prolivanja ili razmazivanja na plastičnim površinama, odmah ih očistite i isperite toplom vodom.

7 Preporučena rešenja problema

Pregledajte ovu listu pre zvanja servisa. To može da Vam uštedi vreme i novac. Ova lista uključuje česte probleme do kojih ne dolazi zbog neadekvatne izrade ili upotrebe materijala. Neke funkcije, koje su ovde opisane, možda ne postoje kod vašeg proizvoda.

Frižider ne radi.
• Da li je frižider uključen u struju? Utaknite utikač u zidnu utičnicu. • Da li je pregoreo osigurač utičnice na koju je spojen frižider ili je pregoreo glavni osigurač? Proverite osigurač.
Kondenzacija na bočnom zidu odeljka frižidera ("MULTIZONE" (VIŠENAMENSKA ZONA), "COOL CONTROL" (KONTROLA HLAĐENJA) i "FLEXI ZONE" (FLEKSIBILNA ZONA))
• Veoma hladni uslovi sredine. Često otvaranje i zatvaranje vrata. Veoma vlažni uslovi sredine. Čuvanje hrane koja sadrži tečnost u otvorenim posudama. Ostavljanje vrata odškrinutim. Prebacivanje termostata na hladniji stepen. • Smanjenje vremena koliko su vrata otvorena ili ređa upotreba. • Zatvaranje hrane koja se čuva u otvorenim posudama odgovarajućim materijalom. • Brisanje kondenzata pomoću suve krpe; proverite da li se ponavlja.
Kompresor ne radi
• Zaštitni termo-osigurač kompresora će pregoreti za vreme naglog nestanka struje ili uključivanja i isključivanja, jer se pritisak rashladnog sredstva sistema frižidera još uvek nije stabilizovao. Vaš frižider će početi da radi otprilike posle 6 minuta. Molimo zovite servis ako se frižider ne uključi na kraju ovog perioda. • Frižider je u ciklusu odmrzavanja. To je normalno za frižider koji se potpuno automatski odmrzava. Ciklus odmrzavanja se uključuje periodično. • Vaš frižider nije uključen u utičnicu. Pazite da je utikač pravilno stavljen u utičnicu. • Da li je temperatura pravilno podešena? • Struja je možda isključena.

Frižider radi stalno ili dugo.
• Vaš novi proizvod je možda širi od prethodnog. To je potpuno normalno. Veliki frižideri rade duže vreme. • Temperatura okoline u sobi može da bude visoka. To je potpuno normalno. • Frižider je možda nedavno uključen ili je napunjen hranom. Potpuno hlađenje frižidera može da traje nekoliko sati duže. • U frižider su možda nedavno stavljene veće količine vruće hrane. Vruća hrana izaziva duži rad frižidera dok se ne postigne sigurna temperatura čuvanja. • Vrata su možda često otvarana ili su odškrinuta duže vreme. Topli vazduh koji je ušao u frižider je uzrok dužeg rada frižidera. Ređe otvarajte vrata. • Vrata odeljka zamrzivača ili frižidera su možda ostavljena odškrinuta. Proverite da li su vrata dobro zatvorena. • Frižider je podešen na veoma nisku temperaturu. Podesite temperaturu frižidera na topliji stepen i sačekajte dok se ne postigne temperatura. • Zaptivač vrata frižidera može da bude zaprljan, istrošen, polomljen ili da ne leže kako treba. Očistite ili zamenite zaptivač. Oštećen/pokvaren zaptivač dovodi do toga da frižider radi duže vreme da bi održao trenutnu temperaturu.
Temperatura zamrzivača je jako niska dok je temperatura frižidera dovoljna.
• Temperatura zamrzivača je podešena na jako nisku temperaturu. Podesite temperaturu zamrzivača na topliji nivo i proverite.
Temperatura frižidera je jako niska dok je temperatura zamrzivača dovoljna.
• Temperatura frižidera je možda podešena na veoma nisku temperaturu. Podesite temperaturu frižidera na topliji stepen i proverite.
Hrana koja se čuva na policama u odeljku frižidera se zamrzava.
• Temperatura frižidera je možda podešena na veoma nisku temperaturu. Podesite temperaturu frižidera na topliji stepen i proverite.

Temperatura u frižideru ili zamrzivaču je veoma visoka.
• Temperatura frižidera je podešena na veoma visoku temperaturu. Podešavanje temperature ima uticaj na temperaturu zamrzivača. Menjajte temperaturu frižidera ili zamrzivača dok temperatura frižidera ili zamrzivača ne dosegne potreban nivo. • Vrata su možda često otvarana ili su odškrinuta duže vreme; ne otvarajte ih često. • Vrata su možda ostavljena odškrinuta; potpuno zatvorite vrata. • U frižider su možda nedavno stavljene veće količine vruće hrane. Sačekajte dok frižider ili zamrzivač ne postignu željenu temperaturu. • Frižider je možda nedavno uključen. Za potpuno hlađenje frižidera potrebno je vreme.
Buka u toku rada se povećava kad frižider radi.
• Radne karakteristike frižidera se mogu menjati u skladu sa promenama temperature okoline. To je normalno i nije greška.
Vibracije ili buka.
• Pod nije ravan ili je slab. Frižider se ljulja kad se polako pomera. Pobrinite se da je pod ravan i dovoljno jak da može da nosi frižider. • Buku mogu izazivati i stvari koje su stavljene na frižider. Stvari treba skloniti sa vrha frižidera.
Postoje šumovi koji dolaze iz frižidera kao što je prolivanje tečnosti ili prskanje.
• Cirkulacija tečnosti i gasa se vrši u skladu sa principima rada vašeg televizora. To je normalno i nije greška.
Javlja se šum koji podseća na duvanje vetra.
• Ventilatori se koriste za rashlađivanje frižidera. To je normalno i nije greška.
Kondenzat na unutrašnjim površinama frižidera.
• Vruće i vlažno vreme pojačava stvaranje leda i kondenzaciju. To je normalno i nije greška. • Vrata su možda ostavljena odškrinuta; potpuno zatvorite vrata. • Vrata su možda često otvarana ili su odškrinuta duže vreme; ne otvarajte ih često.

Vlaga nastaje na spoljašnjoj strani frižidera ili između vrata.
• Možda je vlažan vazduh; to je potpuno normalno na vlažnom vremenu. Kad bude manje vlage, kondenzat će nestati.
Neprijatan miris unutar frižidera.
• Unutrašnjost frižidera mora da se očisti. Očistite unutrašnjost frižidera sunđerom, toplom vodom ili gaziranom vodom. • Neke posude ili pakovanja možda uzrokuju neprijatan miris. Upotrebite drugu posudu ili drugu marku materijala za pakovanje.
Vrata se ne zatvaraju.
• Paketi hrane možda sprečavaju zatvaranje vrata. Pomerite pakete koji smetaju vratima. • Frižider verovatno ne stoji potpuno vertikalno na podu i ljulja se kad se lagano pomeri. Podesite šrafove za podizanje. • Pod nije ravan ili jak. Pobrinite se da je pod ravan, jak i da može da nosi frižider.
Odeljak za povrće je zaglavljen.
• Hrana možda dodiruje plafon fioke. Prerasporedite hranu u fioci.